

Taiwan 台灣經濟論衡

Economic NO.7

中華民國98年7月
第7卷 第7期
Volume 7 Number 7
July 2009

Feature

97年國家建設計畫執行檢討

系列一 世界經貿情勢檢討

系列二 國內經濟情勢檢討

系列三 政府施政成果與檢討

Thesis

美國政府的房屋政策與次貸危機

Policy Express

金馬中長期經濟發展規劃

Newsletter

台灣新經濟簡訊

Statistics

台灣經濟統計



P07 面對全球金融海嘯，世界各國紛紛推出各項經濟振興措施，並調整經濟體質、進行產業轉型。



P65 行政院核定「金馬中長期經濟發展規劃」，將以「觀光產業」為發展核心，創造金馬關鍵競爭力。



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

Taiwan

Forum Economic NO. 7 台灣經濟論衡

發行人 陳添枝
副發行人 胡仲英、單驥、黃萬翔
發行所 行政院經濟建設委員會
地址 台北市10020中正區寶慶路3號
NO.3, BAOCING RD, Zhong Zheng Dist., TAIPEI CITY 10020
REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)
電話 (02)2316-5424 詹先生
網址 www.cepd.gov.tw
編輯所 左右設計股份有限公司
訂戶查詢專線 (02)2781-0111 分機 202 張小姐
Email:angela@randl.com.tw

訂閱 全年12冊 新台幣800元
刊期 月刊
郵購 劃撥帳號：0018529-5號
戶名：行政院經濟建設委員會
稿約 凡有關財金、產業、貿易或一般經濟、科技、環保等論著（中英文），均歡迎投稿，惟須經本刊審查委員會審查通過。投稿未經採用，恕不退稿。本刊對於來稿有刪改權，惟事先聲明者除外，來稿內容由作者自行負責。
詳細徵稿須知請見內文之「徵稿啓事」單元

政府出版品集中展售中心

台中五南文化廣場：400台中市中國區綠川東街32號 TEL:(04)2221-0237

Wunanbooks Store: F.3, No.32, Lyuchuan E. St., Central District, Taichung City 400, Taiwan (R.O.C.)

三民書局：100台北市重慶南路1段61號 TEL:(02)2361-7511 / FAX:(02)2361-3355

Sanmin Book Co., Ltd., No.61, Sec.1, Chongqing S. Rd., Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)

國家書店松江門市：104台北市松江路209號1樓 TEL:(02)2518-0207

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

Government Publication Bookstore No.209, Songjiang Rd., Zhongshan District, Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

The annual subscription rate in Taiwan is NT\$800.00 (single copy, NT\$80). An airmail (surface mail) subscription for overseas readers is US\$78(US\$45) in Europe, the Americas, and Africa; US\$63(US\$45) in Asia and Oceania; and US\$48(US\$32) in Hong Kong. Your payment must be remitted via telegraphic transfer as follows:

Bank Name: Bank of Taiwan

Bank Address: No.120, Sec.1, Chungking S. Road, Taipei City 10020, Taiwan, Republic of China

SWIFT Code: BKTWTWTP

Account No.: 003031120337

Beneficiary Customer: Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan

編者的話

過去一年多來，面對全球金融海嘯的嚴峻挑戰，以及人民對政府施政的殷切期盼，行政團隊秉持「以台灣為主，對人民有利」的施政原則，一方面採行各項激勵景氣措施，全力擴大內需、創造就業，力抗全球金融風暴；另一方面則開展各項除弊興利工作，力求固本培元，奠定國家長期發展厚實基礎。

本期「特別報導」單元即以「97年國家建設計畫執行檢討」為主題，檢討過去一年內外經濟情勢及政府施政成效。在世界經貿情勢方面，詳實回顧全球經濟變化態勢、金融危機期間各國所受衝擊與因應策略、中國大陸經濟表現與振興對策等；在國內經濟情勢方面，深入檢討國內總體經濟情勢、產業發展與轉型升級，以及勞動與金融市場等結構變化；在政府施政成果與檢討方面，則檢視行政團隊「振興經濟」、「關懷弱勢」、「培育人才」、「節能減碳」與「強化治安」等各項施政重點執行成效，期使讀者對政府施政有更進一步的瞭解。

此外，在「經建專論」單元中則刊載「美國政府的房屋政策與次貸危機」專文，探討美國政府的房屋政策，以及引發次貸危機的源由，深富學術與政策參考價值。

最後，「政策快遞」單元中，則專文介紹「金馬中長期經濟發展規劃」，說明政府推動金馬地區經濟發展之原則、定位，以及發展策略與措施，讓讀者充分掌握政府最新的政策方向。

CONTENTS

目錄

中華民國98年7月
第7卷第7期
Volume 7, Number 7
July 2009



特別報導 Feature

97年國家建設計畫執行檢討

經建會綜合計劃處

系列一 世界經貿情勢檢討 ————— 03

系列二 國內經濟情勢檢討 ————— 15

系列三 政府施政成果與檢討 ————— 31



經建專論 Thesis

美國政府的房屋政策與次貸危機 ————— 44

葉秋南



政策快遞 Policy Express

金馬中長期經濟發展規劃 ————— 64

經建會部門計劃處



經濟新訊 Newsletter

台灣新經濟簡訊 ————— 66

Taiwan New Economy Newsletter

經建會法協中心



經濟統計 Statistics

台灣經濟統計 ————— 97

Taiwan Economic Statistics

行政院經建會



97年國家建設計畫執行檢討

系列一

世界 經貿情勢檢討

經建會綜合計劃處

-
- 壹、金融危機嚴重衝擊全球經濟
 - 貳、全球金融危機各國因應策略與衝擊
 - 參、中國大陸經濟表現與振興對策
 - 肆、國際商品市場大幅波動
 - 伍、結語
-

2008年，美國次貸及二房金融風暴持續擴大蔓延，重挫各國金融市場，引發全球性金融危機，嚴重衝擊各國實質面經濟表現。根據環球透視機構（Global Insight Inc.）2009年6月估計，2008年世界經濟成長率為2.2%，較2007年的4.0%，大幅下滑1.8個百分點。其中，中國大陸、印度等新興經濟體成長表現相對為佳，取代之工業國家成為支撐世界經濟成長的重要支柱。各國政府由於相繼採行大規模振興經濟措施，導致財政赤字大幅攀高，不利長期經濟穩健成長；若干國家為保護國內就業，亦陸續提出提高關稅或限制進口等措施，引發保護主義興起之隱憂。

壹、金融危機嚴重衝擊全球經濟

2008年，金融風暴席捲全球，各國政府雖相繼採行各項穩定金融與振興經濟措施，惟全球經濟情勢仍相當嚴峻。其中，工業國家經濟嚴重受創，平均經濟成長率由2007年之2.6%下降至0.7%；新興經濟體亦受波及，成長率5.6%，亦較2007年之7.8%明顯轉緩。新興經濟體中，以亞洲新興經濟體表現相對為佳，中國大陸經濟成長率達9.0%，持續扮演重要成長動能角色。

一、工業國家景氣重挫

2008年工業國家受金融風暴衝擊，股、匯市劇烈震盪，下半年經濟嚴重受創，成長率由2007年的2.6%降至0.7%。為紓緩金融風暴之衝擊，歐美各國陸續推出景氣振興措施，以提振內需與促進就業。

- 美國2008年第3季經濟成長率反轉降至-0.5%，第4季衰退幅度更擴大為6.3%，創1982年第2季以來新低，全年成長率僅1.1%。其中，民間固定投資受房地產景氣持續低迷影響，對經濟成長負貢獻高達7成；民間消費支出對經濟成長的貢獻率則降至14.5%，遠低於2003至2007年平均之79.1%。

表1 世界經濟主要指標

單位：%

	2007		2008		2009	
	IMF	Global Insight	IMF	Global Insight	IMF	Global Insight
世界經濟成長率	5.2	4.0	3.2	2.2	-1.3	-2.6
工業國家	2.7	2.6	0.9	0.7	-3.8	-4.0
美國	2.0	2.0	1.1	1.1	-2.8	-3.0
日本	2.4	2.3	-0.6	-0.7	-6.2	-6.8
歐盟	3.1	2.9	1.1	0.8	-4.0	-4.3
亞洲四龍	5.7	5.6	1.5	1.6	-5.6	-3.9
新興經濟體	—	7.8	—	5.6	—	0.7
亞洲*	—	9.4	—	6.0	—	3.2
東協五國	6.3	6.2	4.9	4.8	0.0	0.8
中國大陸	13.0	13.0	9.0	9.0	6.5	6.9
印度	9.3	9.1	7.3	6.1	4.5	5.6
拉丁美洲	5.7	5.4	4.2	3.9	-1.5	-2.1
俄羅斯	8.1	8.1	5.6	5.6	-6.0	-6.0
中東歐	5.4	5.8	2.9	3.1	-3.7	-3.8
世界貿易量擴張率	7.2	—	3.3	—	-11.0	—
國際初級商品價格變動率						
原油	10.7	—	36.4	—	-46.4	—
非油初級商品	14.1	—	7.5	—	-27.9	—
消費者物價上漲率						
工業國家	2.2	—	3.4	—	-0.2	—
新興市場與開發中國家	6.4	—	9.3	—	5.7	—

註：亞洲包含：中國大陸、亞洲四龍（南韓、新加坡、台灣、香港）及東協五國（泰國、馬來西亞、印尼、菲律賓、越南）、印度。

資料來源：1. IMF, World Economic Outlook, April 2009.

2. Global Insight Inc., Global Insight's World Overview, June 2009.

—日本及歐盟受美國次貸危機波及，金融機構相繼發生財務危機，信貸市場緊縮，民間消費及投資低迷。在內需疲弱與出口萎縮的雙重衝擊下，經濟成長率分別由2007年的2.3%、2.9%，降為2008年的-0.7%、0.8%，景氣下滑情勢較美國更為嚴峻。

二、新興經濟體成長力道減緩

隨著美國金融危機的擴大蔓延，2008年下半年新興經濟體所受衝擊亦逐漸顯現。根據環球透視機構推估，2008年新興經濟體經濟成長率由2007年的7.8%

降至5.6%，惟各地區表現不一。歐洲新興經濟體所受影響較為嚴峻，2008年中東歐經濟成長率由2007年的5.8%降為3.1%；包括中國大陸、印度等亞洲新興經濟體成長表現則相對強勁，2008年經濟成長率估計仍達6.0%。

- 歐洲新興經濟體高度仰賴西歐銀行融資，在工業國家銀行積極進行去槓桿化、緊縮信用，外資持續大量撤出下，經濟成長明顯受挫，並引發財政危機。
- 中國大陸 2008 年 11、12 月出口轉呈負成長，所幸國內需求仍維持二位數字成長，全年經濟成長率仍達 9.0%。為激勵內需，中國大陸提出高達 4 兆人民幣（占 GDP 比重達 13.3%）的景氣激勵方案，涵蓋民生工程、鐵公路及災後重建等建設，規模與力度均為世界首位，歷年罕見。

貳、全球金融危機各國因應策略與衝擊

2008年，全球經濟受金融危機嚴重衝擊，各國紛紛推出各種經濟振興方案，並著手進行各項經濟體質調整及產業結構轉型工程。惟各國景氣激勵方案的推動，造成財政赤字的大幅攀高，不利長期經濟穩健成長，另若干國家為保護國內就業，亦相繼提出提高關稅或限制進口量等措施，引發保護主義興起之隱憂。

一、各國因應金融危機之策略

此次美國次級房貸風暴的爆發，暴露金融機構高槓桿操作的風險與衍生性金融商品（舉如：房貸證券化）潛藏危機等問題。因此，各國政府乃優先處理金融機構問題，以穩定金融市場信心為首要任務，並提出振興經濟景氣方案。

（一）強化金融體質，恢復金融市場信心

根據 IMF 統計，2007 至 2010 年間，全球金融海嘯造成的金融損失將超過 4 兆美元。其中，美國不良資產造成的損失達 2.7 兆美元、歐洲資

產的損失為 1.2 兆美元，日本亦達 1,490 億美元。為解決金融市場流動性問題，自 2008 年下半年起，全球央行聯手向金融市場挹注資金，並調降基本利率，G20 峰會領袖亦發表宣言，將共同攜手解決金融危機。



面對全球金融海嘯，世界各國紛紛推出各項經濟振興措施，並調整經濟體質、進行產業轉型。

1. 美國穩定金融市場措施最為積極：2008 年 7 月起，美國 Fed 持續挹資救助房利美、房

地美等瀕臨倒閉公司，並提高對各國央行換匯額度；10 月推出 7,000 億美元「不良資產援助計畫」(TARP)、2009 年 3 月提出 1 兆美元「定期資產擔保證券貸款機制」(TALF)，擬藉由對金融機構增資、提供企業信用放款融資、鼓勵民間收購銀行不良資產等方式，穩定金融市場。

2. 歐洲金融機構所受衝擊最為嚴重：根據 IMF 統計，全球金融機構資產受次貸風暴直接衝擊金額達 6,000 億美元，其中歐洲金融機構資產減少高占 40%。歐洲金融機構整體平均融資槓桿比例為 35 倍，較美國的 20 倍為高，加以歐洲處理不良資產的效率遠不如美國，恐仍需 1.2 兆美元的紓困資金。

(二) 採行擴張性經濟政策

為因應經濟衰退危機，各國相繼採行大規模擴張性經濟政策。其中以美國及中國大陸提出的規模最為顯著；歐盟國家間由於對採取大規模擴張性財政政策仍有歧見，致其振興經濟規模相對為低。

—美國「復甦暨再投資計畫」，涵蓋個人與企業減稅，道路、公共設施、公

共運輸系統等基礎建設，以及科學及能源支出，中央與地方政府財政紓困，健康照護及教育等措施，預計2年內創造350萬個就業機會。

- 歐盟提出 2,000 億歐元的經濟振興方案；英國為消費者和企業提供減稅及刺激消費措施；法國則協助核心產業（飛機製造商空中巴士）紓困。
- 中國大陸宣布推動金額高達 4 兆人民幣的振興經濟方案，內容涵蓋興建港口、地下鐵和鐵路等基礎建設，以及紓緩金融市場信貸限制等措施。

（三）綠色新政蔚為風潮

為提振經濟，重塑經濟體質，並兼顧國際氣候變遷的規範，各主要國家提出的振興經濟方案，紛紛加入節能減碳相關措施，加速發展綠色經濟。

- 美國 2009 年 2 月提出的「復甦暨再投資計畫」中，有關清潔能源和節能交通等之經費達 677 億美元。
- 歐盟 2008 年 12 月提出 2,000 億歐元的經濟振興方案中，涵蓋每年增加 60 億歐元投資於氣候變遷、能源安全等基礎建設。2009 年 3 月宣布將於 2013 年之前投資 1,050 億歐元發展綠色經濟。
- 南韓 2009 年 1 月公布總金額達 50 兆韓元（360 億美元）之「綠色新政」計畫，預計將增加經濟成長率 2 個百分點，並創造 96 萬個新的就業機會。
- 日本制定涵蓋溫室氣體排減的經濟振興方案，預計 2015 年前將綠色經濟市場規模增至 100 兆日圓，並新增相關產業 220 萬個工作機會。

二、各國因應金融危機策略之潛在衝擊

各國因應金融海嘯採行的擴張性財政政策，已使各國財政赤字迭創新高；另全球興起保護主義浪潮，不利自由貿易的發展，恐將延遲全球經濟復甦時程。

（一）各國財政赤字迭創新高

- 美國財政赤字占 GDP 比率由 2001 年的 0.4% 劇增至 2008 年的 6.1%，2009 年將續增至 13.6%，創下二次大戰以來的最高紀錄；債務總額占 GDP

- 比率亦由 2003 年的 61.2% 續增至 2008 年的 70.5%、2009 年的 87.0%。
- 歐盟財政赤字占 GDP 比率一度由 2003 年的 3.0% 降至 2007 年的 0.7%，2008 年已回升至 1.8%，2009 年將倍增為 5.4%；英國財政則由 2002 年起轉呈財政赤字，2008 年占 GDP 比率為 5.4%、2009 年則將達 9.8%。
 - 亞洲四龍財政盈餘占 GDP 比率 2007 年為 3.4%，2008 年已降至 0.8%，其中，香港更相應由 7.7% 轉為赤字 0.1%。

(二) 保護主義隱然抬頭

依世界銀行統計，2008 年下半年以來，已有 17 個國家違反不施行保護主義的承諾，採用之貿易限制措施更高達 47 項，其中以提高關稅最為常見。

- 美國：2009年2月公布「復甦暨再投資計畫」中附帶「購買美國貨」條款，限制依此法撥款推動的公共建設只能採用美國製鋼鐵與其他工業製成品，惟需顧及國際貿易協定的各項義務，舉如：WTO「政府採購協定」(GPA)、相關自由貿易協定(FTA)等。
- 歐洲：歐盟對若干日常用品提供出口補貼；法國和義大利則對國內汽車產業提供補助。其中，法國總統更公開宣布致力保護法國公司，以抵抗國外競爭者。

叁、中國大陸經濟表現與振興對策

2008年上半年，中國大陸經濟持續呈現二位數字成長水準，達10.4%。惟下半年以來，受全球金融海嘯擴大波及，11及12月出口轉呈負成長，致第4季成長率降至6.8%，全年為9.0%，創2002年以來的新低。為激勵內需，中國大陸經濟政策明顯轉向，由抑制通貨膨脹轉為促進經濟成長，提出金額高達4兆人民幣（占GDP比重達13.3%）的景氣激勵方案，規模與力度均為世界首位，為歷年所罕見。

一、經濟受金融海嘯嚴重波及

(一) 出口轉緩削弱成長動能

- 2008年1至10月，中國大陸商品出口較上年同期成長21.9%，惟11、12月轉為連續負成長2.2%、2.8%，全年成長率17.2%，較2007年25.7%為低。
- 工業生產隨著出口的轉緩，亦轉趨下降，上半年平均成長16.0%，下半年成長減緩為12.4%。2009年1月工業生產呈現負成長1.5%，2、3月則回升至3.8%、8.3%，已有觸底回穩跡象。

(二) 內需扮演支撐成長主力

- 中國大陸消費品零售總額2008年首次突破10兆人民幣，較2007年名目增加21.6%，第4季成長幅度略降為20.4%，惟仍較2007年的16.8%為高，成為經濟保增長的主動能。
- 中國大陸城鎮固定資產投資2008年名目增加率達26.1%，較2007年增加0.3個百分點，惟第4季成長率已由前3季的平均27.6%降為21.6%，顯示城鎮固定資產投資已有走緩跡象。

表2 中國大陸重要經濟指標

單位：%

項目	2007	2008					2009 (I)
			I	II	III	IV	
實質GDP成長率	11.9	9.0	10.6	10.2	9.0	6.8	6.1
城鎮固定資產投資名目增加率	25.8	26.1	25.9	26.7	30.2	21.6	28.6
消費品零售總額名目增加率	16.8	21.6	20.6	22.2	23.2	20.4	15.0
居民消費物價上漲率	4.5	5.9	8.0	7.8	5.3	2.5	—
城鎮失業率	4.0	—	4.0	4.0	4.0	4.2	—

資料來源：中國大陸國家統計局2009年5月網站資料。

二、推動大規模景氣振興對策

為扭轉經濟短期下滑走勢，並解決經濟體制失衡問題，中國大陸於2008年底快速提出一系列大規模的景氣振興方案，力求達成「擴內需、保增長、調結構、重民生」的目標。

(一) 4兆人民幣擴大內需方案

2008年11月，中國大陸國務院確定「擴大內需、促進經濟成長」10大措施，預估自2008年底至2010年投資4兆人民幣，該投資計畫以鐵公路、機場及城鄉電網建設、地震災後恢復重建、農村民生工程和基礎建設為主，約占總投資額近8成。另為促使擴大內需方案的資金配置更趨平衡，2009年3月重新規劃資金分配，增加公共住宅預算為0.4兆人民幣、醫療與教育文化事業為0.15兆人民幣，下修交通基礎建設金額為1.5兆人民幣。

表3 中國大陸經濟振興計畫

項目	原規劃（2008年底）		修正後（2009年3月）	
	金額（10億人民幣）	比率（%）	金額（10億人民幣）	比率（%）
公共住宅	280	7.0	400	10.0
農村基礎建設	370	9.3	370	9.3
交通運輸基礎建設	1,800	45.0	1,500	37.5
醫療及教育文化事業	40	1.0	150	3.8
生態環境	350	8.8	210	5.3
自主創新結構調整	160	4.0	370	9.3
災後重建	1,000	25.0	1,000	25.0
合計	4,000	100.0	4,000	100.0

資料來源：Global Insight Inc., HIS Global Insight Report:China (Country Intelligence), April 2009.

(二) 十大產業調整振興規劃

為加速產業結構轉型升級，中國大陸政府於2008年12月篩選鋼鐵、汽車、船舶、石化、紡織、電子資訊及物流業等重點產業，提出「十大產業調整振興規劃」（實施期程為2009至2011年），內容涵蓋：

1. 淘汰部分產業的落後產能，特別是針對高污染、高耗能及資源性產業。
2. 支持企業併購重組，培育具國際競爭力的大型企業集團。
3. 鼓勵技術創新，建立自有品牌。
4. 提高鋼鐵、紡織工業等產品的出口退稅率。

5. 推動「汽車下鄉」、「家電下鄉」等刺激消費措施，期落實產業結構優化，提升產業競爭力。

(三) 提高出口退稅率

為因應出口成長的下滑，中國大陸近 10 個月來已 7 度調高出口退稅率，調整後的綜合退稅率為 13.5%。

(四) 實施「農村土地流轉制」

2008 年 10 月，中國大陸通過實施「農村土地流轉制」，打破自 1979 年以來實施的「土地集體所有、家庭承包經營」，允許農民以轉包、出租、互換、轉讓、股份合作等形式，流轉土地承包經營權，期藉由農村改革，提高農村土地使用效率與農村消費，促進經濟穩健成長。

(五) 九大刺激消費措施

為擴大內需，中國大陸商務部已宣布自 98 年 5 月至 11 月間，將舉辦「擴大消費、創新生活」系列活動，包括：提升假日消費、擴大會展消費、加大資訊及家電產品促銷、推動文化休閒旅遊消費等九大刺激消費措施，期有效活絡民間消費，確保 2009 年經濟朝「保 8」目標邁進。

肆、國際商品市場大幅波動

2008 年國際商品價格波動劇烈。原油、銅、玉米及小麥等原物料商品持續 6 年來的多頭走勢，於 2008 年中紛紛創下歷史新高；下半年受到全球金融風暴影響，商品需求大減，國際初級商品及原油價格快速下跌。其中，路透社與美國商品研究局等所推出的 RJ-CRB (Reuters-Jefferies Commodity Research Bureau) 指數 2008 年年底較上年同期大跌近 40%，創下 1957 年以來最大跌幅。

一、國際油價劇烈波動

2008 年底西德州中級原油 (WTI) 價格劇降至 39 美元，與 7 月每桶 147.27 美元歷史天價比較，跌幅超過 73%。但就 WTI 全年平均價格而言，每



由於金融風暴導致各項消費支出急劇緊縮，連帶影響國際糧食價格從2008年下半年開始，大幅下跌。

桶仍達 100 美元，較 2007 年 72.3 美元上漲 38%。分析 2008 年油價急漲暴跌的現象，主要可歸因於供需變化、投機交易及美元匯率等因素。

（一）2008 年原油轉趨供過於求

原油需求方面，2008 年全球每日原油消費量較上年減少 28 萬桶，為近二十餘年來需求首度減少；原油供給方面，2008 年全球每日原油產量約 8,646 萬桶，較 2007 年增加 91 萬桶，增加量是上年度增幅的 2 倍。

（二）投機炒作加劇油價波動幅度

隨著次貸危機擴散，國際金融市場動盪不安，大量的國際游資缺乏投資管道，不斷湧入國際商品期貨市場，推升 2008 年上半年油價的上漲力道。惟下半年油價反轉後，國際游資加速撤離，促使油價跌幅異常凶猛。

二、國際商品價格劇烈震盪

2008 年上半年，國際商品延續著 2002 年以來的多頭走勢，包括能源、金屬、糧食、原物料等商品持續上揚，原油、銅、玉米及小麥等商品，均在 2008

年年中創歷史天價。下半年，全球經濟迅速惡化，國際商品價格快速下跌，至12月始趨穩定。RJ-CRB指數由2008年7月歷史新高473.97點，降至12月底208.58點（2002年8月以來新低），跌幅高達51%。


（一）糧食

國際糧價於2008年上半年持續攀升，下半年因玉米、大豆及食用油等跌價，下跌34%。其中，玉米從2008年中的高價起算，在6個月期間下跌52.4%，小麥跌幅也達45.2%，均創新高。近年來，全球糧食產量持續溫和增長，並未出現嚴重的欠收，2008年糧價劇烈波動的原因主要包括：各主要糧食產地改種生質能源作物、氣候變遷導致某些地區糧食減產、中、印等開發中國家對肉類食品需求增加，需要更多穀物作為生產飼料，及資金炒作糧食期貨。

（二）工業原料

2008年第1季末，多項金屬價格皆創歷史高點，下半年因中國大陸等新興國家工業生產及營建工程急速降溫，致金屬需求大量減少，價格乃急劇下跌。鎳價從2008年中的高點起，6個月期間下跌68%；銅價在2008年7月間創下每噸8,930美元的天價，惟全年仍重挫達56%。除銅、鋅價格在2009年第1季已回檔約2成外，其餘金屬的跌勢皆持續至2009年第1季。

伍、結語

2008年世界經濟歷經全球金融風暴及國際商品市場大幅波動之威脅，惟亞洲新興經濟體表現相對為佳，持續扮演重要成長動能角色。展望2009年，全球經濟可望邁向後金融風暴復原重建階段，惟貿易保護主義抬頭、國際油價變動及各國財政赤字狀況，仍為影響世界經濟復甦的風險因素。

97年國家建設計畫執行檢討

系列一

國內 經濟情勢檢討

經建會綜合計劃處

壹、需求面經濟成長與結構變化

貳、物價變動

參、產業發展與轉型升級

肆、勞動市場變化

伍、財政收支與貨幣金融

97年是台灣經濟成長面臨嚴峻挑戰的一年。上半年亞洲區域貿易表現仍佳，我國出口動能強勁，經濟成長率5.4%；下半年隨著全球金融海嘯的持續擴大，嚴重衝擊我國對外貿易動能及製造業生產，進而波及民間消費與投資，轉呈負成長4.87%，全年經濟成長率僅0.06%，為近7年來最低水準。97年台灣總體經濟表現不如預期，主要係因全球經濟景氣衰退幅度超乎預期，加上台灣對外貿易依存度高，且出口集中在高科技產業。政府因應國際經濟情勢變化，採取多項振興經濟措施，全力縮短衰退期間。

壹、需求面經濟成長與結構變化

97年名目國民生產毛額12兆6,730億元，折合4,018億美元；每人GNP 1萬7,542美元（新台幣55萬3,289元）。需求面經濟成長呈「內外皆冷」型態，其中，國內需求實質負成長2.41%，對經濟成長負貢獻2.04個百分點。外需方面，商品與服務輸出負成長0.03%，輸入負成長3.98%，惟因輸入減幅遠超過輸出減幅，國外淨需求對經濟成長反呈正貢獻2.10個百分點。

一、民間消費

97年第2季起，由於股市行情反轉走低，民間財富縮水，加上9月以後企業陸續裁員減薪或實施無薪休假，致失業率攀升、民衆薪資所得減少，消費能力下降，民間消費成長率漸次下降，第3季轉呈負成長2.13%，第4季持續衰退1.69%，全年實質負成長0.30%，為歷年來僅見。97年，民間消費支出占名目GDP比率61.56%，對經濟成長負貢獻0.16個百分點。

二、政府消費

97年下半年政府消費顯現與民間消費反向變動的情況，第3季實質成長率1.16%，第4季續升至2.17%，反映政府為減緩經濟情況惡化，推動短期就業計畫等方案的積極作為。全年實質成長1.14%，占名目GDP比率12.64%，較96年增加0.54個百分點，對經濟成長率貢獻0.13個百分點。

表1 需求面經濟成長來源

項 目	96年	97年				
		全年	I	II	III	IV
實質成長率(%)						
國內生產毛額	5.70	0.06	6.25	4.56	-1.05	-8.61
國內需求	2.16	-2.41	3.33	-2.62	-2.42	-7.67
民間消費	2.31	-0.30	2.07	0.52	-2.13	-1.69

政府消費	0.92	1.14	1.28	-0.17	1.16	2.17
固定投資毛額	1.90	-10.61	3.69	-8.00	-11.82	-22.62
民間固定投資	3.25	-13.28	3.92	-9.92	-12.77	-31.51
政府固定投資	-5.28	0.37	0.08	-1.01	-7.56	7.98
公營事業固定投資	1.42	-2.32	6.53	4.70	-9.37	-6.39
存貨投資	-	-	-	-	-	-
貿易順差	-	-	-	-	-	-
商品與服務輸出	8.82	-0.03	12.71	9.86	-0.57	-19.24
(減):商品與服務輸入	3.79	-3.98	9.59	0.19	-2.60	-21.40
占名目GDP比率 (%)						
國內生產毛額	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
國內需求	92.51	95.40	95.58	93.64	98.15	94.10
民間消費	58.90	61.56	63.09	59.04	62.82	61.10
政府消費	12.10	12.64	12.76	11.66	12.27	13.86
固定投資毛額	21.11	20.62	19.05	22.58	20.68	20.29
民間固定投資	16.26	15.19	14.96	17.62	15.49	12.71
政府固定投資	3.27	3.76	2.66	3.54	3.72	5.22
公營事業固定投資	1.58	1.66	1.43	1.42	1.47	2.36
存貨投資	0.39	0.59	0.67	0.36	2.38	-1.16
貿易順差	7.49	4.60	4.42	6.35	2.00	5.90
商品與服務輸出	73.48	74.38	71.87	81.71	79.50	64.35
(減):商品與服務輸入	65.99	69.78	67.45	75.36	77.65	58.45
對經濟成長率之貢獻 (百分點)						
國內生產毛額	5.70	0.06	6.25	4.56	-1.05	-8.61
國內需求	1.90	-2.04	2.86	-2.24	-2.07	-6.30
民間消費	1.31	-0.16	1.25	0.27	-1.18	-0.85
政府消費	0.11	0.13	0.13	-0.02	0.13	0.26
固定投資毛額	0.37	-1.98	0.59	-1.61	-2.26	-4.38
民間固定投資	0.49	-1.95	0.50	-1.65	-1.93	-4.49
政府固定投資	-0.14	0.01	0.002	-0.02	-0.19	0.24
公營事業固定投資	0.02	-0.04	0.08	0.06	-0.13	-0.13
存貨投資	0.12	-0.03	0.90	-0.88	1.23	-1.33
貿易順差	3.81	2.10	3.39	6.79	1.03	-2.31
商品與服務輸出	5.86	-0.02	8.23	6.90	-0.39	-13.50
(減):商品與服務輸入	2.05	-2.12	4.85	0.10	-1.42	-11.19

註：因四捨五入關係，合計數未必相符；以下各表同。

資料來源：行政院主計處。

三、民間投資

97年第2季起，因民間運輸工具及營運工程投資持續衰退，加上機器設備進口大減，民間機器設備投資轉呈大幅衰退，致民間投資轉為負成長。下半年以來，由於全球景氣急速下滑，廠商部分產能閒置，獲利劇減，企業現金流量管理力求保守，投資意願更形降低，加以不動產市場景氣轉淡，實質民間營建投資亦減少，致民間投資自第2季起連續3季負成長，且衰退幅度逐季擴大，全年實質衰退13.28%（名目金額減少1,796億元），對經濟成長負貢獻1.95個百分點，占名目GDP比率15.19%，較上年下降1.07個百分點。

四、公共投資

97年公共投資名目金額6,697億元，較96年增加565億元，惟因公共投資物價指數受鋼鐵建材、水泥砂石價格上漲影響，相對偏高〔97年1.3（90年=1.0）〕，致折合實質金額反較96年減少34億元，實質負成長0.66%，對經濟成長負貢獻0.03個百分點，占名目GDP比率5.42%。其中：

- 政府積極推動「加強地方建設擴大內需方案」等建設，固定投資名目金額創90年代以來最大規模，達4,642億元，較96年提高505億元，名目增加率12.21%，為近15年新高，惟受營建工程價格攀升影響，實質成長僅0.37%，占名目GDP比率3.76%。
- 公營事業固定投資配合電力擴充、石油煉製、供水改善等計畫加速進行，投資金額2,055億元，名目增加率3.0%，惟剔除物價因素後，實質負成長2.32%，占名目GDP比率1.66%。

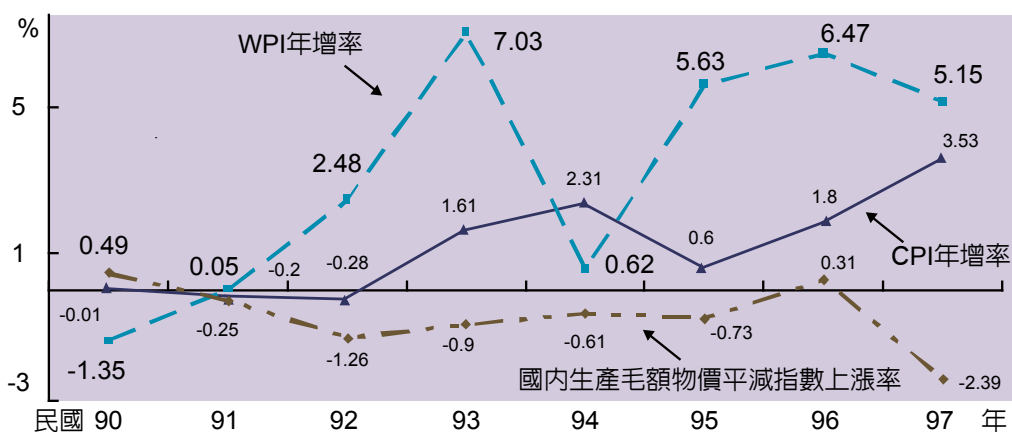
五、對外貿易

97年上半年對外貿易穩健成長，商品及服務輸出實質成長率達11.23%，輸入因油價高漲及民航機進口減少，實質成長4.67%。下半年全球景氣急速下

滑，貿易量快速縮減，加上我國出口產品與地區過度集中，致出口動能受創較為嚴重，衍生之進口需求相應萎縮，第3季起輸出、輸入轉呈負成長（第4季分別降為-19.24%及-21.40%），全年平均分別為-0.03%及-3.98%。97年商品及服務貿易順差179.9億美元，較96年減少108.2億美元。

貳、物價變動

97年國內物價水準呈劇烈變化，1至7月在國際原油大幅揚升與原物料及農產品價格巨幅攀升推動下，躉售物價指數平均年增率達8.80%，消費者物價指數年增率亦由1月的2.94%攀升至7月5.81%之高峰。其後，隨全球景氣下滑及國際原油與原物料價格急劇回跌，躉售物價指數年增率逐月下滑，至12月下跌至-9.66%，為88年2月以來單月最大跌幅。消費者物價指數年增率亦在進口原物料行情攀升之傳遞效應逐漸減弱下，明顯回降至12月1.27%。全年躉售物價指數上漲5.15%，消費者物價指數上漲3.53%，為85年以來新高，高於原訂不超過2%之計畫目標。



資料來源：行政院主計處。

圖1 台灣物價變動



受到輸入性通貨膨脹影響，我國97年度消費者物價上漲3.53%，較96年增加1.73個百分點。

一、消費者物價

97年前3季消費者物價受輸入性通膨影響，漲幅高達4.10%（第1季3.58%，第2季4.19%，第3季4.52%），第4季在全球景氣衰退和國際原油與農工原料價格加速滑落情勢下，國內油料費走跌，抵銷食物類物價漲勢，漲幅縮小為1.87%，全年上漲3.53%，較96年增加1.73個百分點。就消費者物價變動來源觀察，扣除服務類（不含家外食物）的貢獻0.60個百分點後，易受進口物價上漲影響之商品類對物價上漲的貢獻達2.93個百分點，顯示97年消費者物價漲幅中約有83%可能來自輸入性通膨影響。

二、躉售物價

97 年前 3 季躉售物價受國際原油、金屬及大宗穀物價格持續走揚影響，漲幅高達 8.56%，第 4 季因國際原油及農工原料價格大幅回檔，躉售物價轉呈下跌 4.64%，全年漲幅 5.15%。其中，國產內銷品物價指數上漲 8.54%，進口物價指數上漲 8.84%，出口物價指數下跌 2.14%。

- 97 年農漁牧產品、土石及礦產品、石油與煤製品及基本金屬價格持續漲勢，漲幅皆超過 10%，合計對躉售物價上漲影響占 4.80 個百分點；其中，以石油及天然氣上漲 29.82% 對躉售物價上漲影響最大，占 1.43 個百分點。
- 國內電子資訊相關產品競爭激烈，價格持續下跌。其中：電腦、電子產品及光學製品價格下跌 8.96%，電子零組件價格下跌 11.27%，合計使得躉售物價漲幅下降 3.17 個百分點，大幅紓緩原物料價格上漲的衝擊。

三、國內生產毛額物價平減指數

97 年國內生產毛額物價平減指數下跌 2.39%，為 90 年來最大減幅。就需求面觀察，主要係輸入物價平減指數漲幅 7.56% 續高於輸出物價平減指數漲幅 -1.10%。

叁、產業發展與轉型升級

根據 WEF 「2008-2009 年全球競爭力報告」，台灣產業群聚發展指標連續 3 年排名全球第一，表現優異，顯示政府積極發展創新產業聚落成效顯著。另國內產業亦朝高值化及低碳化發展，97 年整體經濟實質附加價值率由 96 年 49.27% 提高至 49.81%，增加率 1.08%；整體經濟能源密集度由 96 年 9.25 公升油當量 / 千元降至 8.99 公升油當量 / 千元，94 至 97 年平均每年降低 1.9%，接近每年下降約 2% 目標值。

一、農業

97年農業實質負成長1.45%，占名目GDP比率1.69%，對經濟成長率負貢獻0.02個百分點。

二、工業

97年第3季起，受內外需同告衰退影響，工業生產指數年增率明顯下降，至9月轉呈負數，12月降為-32.04%，全年平均-1.78%。全年工業實質GDP衰退1.21%，為91年以來最大減幅，對經濟成長負貢獻0.38個百分點。此外，重工業生產占製造業生產淨值比重由96年83.13%提高至83.82%。各分業生產與結構變化如次：

- 製造業：實質GDP衰退1.06%（第4季受出口大幅衰退影響，實質負成長21.89%），占名目GDP比率21.74%（實質比率26.99%），抑低經濟成長0.29個百分點。
- 水電燃氣業：受整體經濟成長減緩及7月、10月電價各調漲12.6%影響，名目生產毛額大幅減少50.95%，占名目GDP比率降為0.56%（較96年降0.55個百分點），實質負成長0.96%，抑低經濟成長0.02個百分點。

表2 生產面經濟成長來源與結構變化

項目	96年	97年				
		全年	I	II	III	IV
實質成長率 (%)						
國內生產毛額	5.70	0.06	6.25	4.56	-1.05	-8.61
農業	-1.90	-1.45	-4.61	-5.78	-1.96	6.86
工業	9.31	-1.21	11.19	8.26	-0.43	-20.43
製造業	10.36	-1.06	12.24	9.29	0.12	-21.89
服務業	4.26	0.68	4.35	3.15	-1.35	-3.16
占名目GDP比率 (%)						
國內生產毛額	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
農業	1.51	1.69	1.42	1.90	1.50	1.96
工業	27.77	25.04	25.46	23.98	27.41	23.17
製造業	24.01	21.74	22.12	21.17	24.39	19.11

服務業	70.71	73.27	73.12	74.12	71.08	74.87
對經濟成長率之貢獻（百分點）						
國內生產毛額	5.70	0.06	6.25	4.56	-1.05	-8.61
農業	-0.03	-0.02	-0.06	-0.09	-0.02	0.09
工業	2.83	-0.38	3.30	2.50	-0.14	-6.60
製造業	2.71	-0.29	3.12	2.43	0.04	-6.19
服務業	2.90	0.46	3.01	2.14	-0.88	-2.10

資料來源：行政院主計處。

- 營造業：受不動產市場景氣轉淡影響，97年下半年房地產推案量指數驟減（第3季-25.4%，第4季-45.9%），全年累計核發建造執照總樓地板面積大幅縮減24.7%，實質GDP負成長2.55%，占名目GDP比率2.32%，抑低經濟成長0.05個百分點。
- 礦業及土石採取業：受營造業景氣衰退，砂石需求相對縮減，實質GDP負成長9.60%，占名目GDP比率0.42%。

三、服務業

政府廣續推動法規鬆綁，加速服務業科技化及服務創新，帶動內部結構轉型。惟受國內需求衰退影響，97年服務業實質GDP僅成長0.68%（第1季4.35%，第2季3.15%，第3季-1.35%，第4季-3.16%），較96年減少3.58個百分點，對經濟成長貢獻0.46個百分點，占名目GDP比率73.27%（實質比率67.66%）。各分業生產與結構變化如次：

- 批發及零售業：上半年實質GDP成長6.63%，下半年因全球景氣驟降，外貿需求縮減及民間消費不振，轉呈負成長4.68%，全年成長0.82%。占服務業名目GDP比率由96年26.18%增至26.29%，為服務業各業中產值比重最高的產業。
- 住宿及餐飲業：受國內景氣衰退及開放陸客來台觀光效益未如預期影響，實質GDP衰退2.82%，占服務業名目GDP比率2.97%。

- 運輸倉儲及通信業：上半年受惠於進出口貿易穩定成長，及民衆因油價攀高多轉以大衆運輸工具替代等因素，實質GDP成長2.69%；下半年在航空客運量減少及外貿動能轉弱影響下，呈現衰退，全年實質成長率僅0.91%，占服務業名目GDP比率7.98%。
- 金融保險業：受利息收支淨額減少、股市成交值銳減及財富管理及金融性投資商品手續費收入下滑等影響，實質GDP衰退1.86%，為近17年來首度衰退，占服務業名目GDP比率13.69%。
- 不動產及租賃業：上半年在房地產市場買氣明顯回溫下，實質成長4.36%，下半年受景氣反轉影響微幅成長0.43%。全年實質成長率2.35%，占服務業名目GDP比率11.74%。
- 專業、科學及技術服務業：隨著經濟體系的高科技化，專業科技及技術服務成為價值鏈中重要的一環。97年實質GDP成長率3.73%，為服務業各業中成長最快的產業，占服務業名目GDP比率3.99%。
- 教育服務業：知識經濟時代，人力資源投資產業日益重要。全年實質成長率2.14%，占服務業名目GDP比率2.58%。
- 醫療保健及社會福利服務業：政府積極建構優質醫療健康照顧及社會福利產業，促進國人健康及帶動相關產業發展，實質成長2.97%，占服務業名目GDP比率4.38%。
- 文化、運動及休閒服務業：實質成長2.96%，占服務業名目GDP比率2.17%。
- 政府及其他服務業：實質成長0.43%，占服務業名目GDP比率24.21%。

肆、勞動市場變化

97年國內勞動市場受全球金融海嘯衝擊，失業人數劇增。為紓緩嚴峻失業情勢，政府戮力推動多項短中長期促進就業措施，以擴增就業機會。

一、就業

97年15歲以上民間人口1,862萬3千人，增加率1.26%；勞動力人數1,085萬3千人，較上年增加14萬人或1.31%。惟受經濟成長趨緩影響，國內就業增加相應減弱，總就業人數1,040萬3千人，增加率1.06%，較96年減少0.75個百分點，為近6年來新低。97年就業結構變化說明如次：

- 農業：就業人數續呈減少趨勢，平均53萬5千人，較96年減少8千人或1.44%，占總就業人數比率由96年5.28%續降至5.14%。



受到景氣衰退影響，97年我國勞動市場失業人口亦隨之攀升。

- 工業：平均就業人數383萬2千人，較96年增加4萬4千人，增加率1.15%，占總就業人數比率由96年36.80%增至36.84%。其中，製造業就業人數增加4萬4千人，用水供應及污染整治業增加6千人，營造業減少4千人。
- 服務業：平均就業人數603萬6千人，較96年增加7萬4千人，增加率1.23%，占總就業人數比率由96年57.92%增至58.02%，續為創造就業機會的最大來源。其中：教育服務業就業增量最大，增加1萬7千人（增加率2.81%）；專業、科學及技術服務業、支援服務業增加1萬6千人居次，分別增加5.26%、7.41%；批發及零售業受景氣衰退影響減少1萬2千人（負成長0.69%）。

二、失業

97年失業人數45萬人，較96年增3萬1千人，失業率4.14%（上半年3.87%，下半年4.42%），高於日本（4.0%）、南韓（3.2%）、新加坡（2.2%）。

97年失業結構變化如次：

- 非自願性失業人數19萬6千人，占總失業人數比率43.49%，較96年增加3.51個百分點。其中，因工作場所歇業或業務緊縮的失業人數15萬2千人，占失業者比重33.83%，係94年以來新高。
- 長期失業人數6萬6千人，占總失業人數比率14.64%，較96年增加8千人，係近3年新高。長期失業者以大專及以上程度者2萬6千人最多，占39.85%，較96年上升4.13個百分點。
- 中高齡（45-64歲）平均失業人數8萬8千人，較96年增加1萬4千人或18.23%，增幅居各年齡層之冠。

表3 失業規模變化

民國(年)	失業人數(萬人)	失業率(%)	非自願性失業人數(萬人)	占總失業人數比率(%)	長期失業人數(萬人)	占總失業人數比率(%)	平均失業週數(週)
92	50.3	4.99	27.8	55.33	10.5	20.78	30.54
93	45.4	4.44	20.8	45.73	8.7	19.10	29.40
94	42.8	4.13	17.9	41.90	7.4	17.28	27.59
95	41.1	3.91	16.1	39.17	5.6	13.57	24.28
96	41.9	3.91	16.7	39.98	5.8	13.91	24.24
97	45.0	4.14	19.6	43.49	6.6	14.64	25.25

註：非自願性失業者包括因工作場所歇業或業務緊縮及季節性或臨時性工作結束之失業者；長期失業人數指失業期間在 53 週以上之失業者。

資料來源：行政院主計處。

- 平均失業週數 25.25 週，較 96 年延長 1.01 週，顯示失業者尋職仍有改善空間。其中，初次尋職者 25.62 週，非初次尋職者 25.16 週。
- 男性失業率 4.39% 高於女性 3.83%，男女失業率差距自 97 年 8 月 0.15 個百分點擴大至 12 月的 1.1 個百分點，顯示男性受到此波金融海嘯影響導致失業的衝擊較女性為高。
- 非勞動力中「想工作而未找工作且隨時可以開始工作者」16 萬 8 千人（占失業人數 37.33%），若加計「其他（含賦閒、退休、傷病、待役等）」的非勞動力，合計人數達 100 萬 6 千人，較 96 年增加 4 萬 6 千人，反映國內人力資源運用亟待提升。
- 97 年國內 15 至 24 歲青年失業率達 11.81%，為總失業率 4.14% 的 2.9 倍。另根據 IMD「2009 年世界競爭力年報」，2008 年台灣青年失業率全球排名第 23 位，較上年退步 4 名，顯示國內青年失業仍有相當的改善空間。

伍、財政收支與貨幣金融

97年政府廣續推動稅制改革，建構「輕稅簡政」投資環境，落實租稅公平合理。受全球金融危機波及，97年下半年國內金融市場動盪加劇，幸賴政府實施暫時性存款全額保障等多項金融穩定措施，有效安定國內金融體系。

一、財政收支

1. 賦稅收入

全國賦稅收入實徵淨額1兆7,604億元，較96年增1.5%，超徵196億元（預算達成率101.1%），國民賦稅負擔率（賦稅收入占GDP比率）14.3%，較96年提高0.6個百分點。

2. 政府收支

—97年各級政府收入（不含公債收入、賒借收入及移用歲計賸餘）2兆2,626億元，較上年增加0.6%，占GDP比率18.3%；各級政府支出（不含債務還本支出）2兆5,531億元，較上年增加11.2%，占GDP比率20.7%，收支短差2,905億元，較上年度大幅增加2,437億元。

—97年度中央政府歲入總額（總預算及特別預算）1兆6,403億元，較上年增加0.3%，占GDP比率13.3%；歲出總額（總預算及特別預算）1兆7,555億元，較上年增加6.6%，占GDP比率14.2%。歲入歲出短絀1,152億元，仍需舉借債務支應。97年度中央政府債務舉借占歲出比率達5.7%。



97年新台幣兌美元匯率在上半年呈現升值走勢，到了下半年則轉呈貶值。

- 97年度中央政府赤字總額占GDP比率0.9%，較96年增加0.8個百分點；97年度中央政府1年以上債務未償餘額3兆7,850億元，創歷年新高，較96年度增加1.7%，占GDP比率30.7%，且占前三年GNP平均數比率30.7%，距「公共債務法」存量債限比率40%，仍有9.3個百分點差距。

二、貨幣金融

1. 貨幣與利率

- 97年上半年因銀行放款與投資成長仍緩，加以外資大量匯出，各月貨幣總計數M2（日平均）年增率走低，至7月降至1.45%。其後，隨著國人投資海外資金持續回流，M2年增率回升，至12月為6.45%，全年平均2.67%，落在貨幣成長目標區（2%至6%）內。
- 央行9月18日調降存款準備率（活期性存款準備率1.25個百分點，定期性存款準備率0.75個百分點），釋出約2,000億元資金。自9月26日迄年底，5度調降重貼現率等各項貼放利率，累計降幅1.625個百分點。
- 97年金融業隔夜拆款利率緩步上揚至7月之2.166%後，回降至12月之0.872%，全年加權平均利率2.014%。10年期公債殖利率逐步走升，6月中旬最高達2.82%；之後，受全球景氣下滑、股市下挫，加上通貨膨脹壓力逐漸消退，及央行降息等影響，公債殖利率回降至12月之1.44%。

2. 放款與投資

- 97年第1季，因銀行現金卡放款及信用卡循環信用等消費金融業務持續萎縮，加上房屋貸款成長減緩，益以企業資金需求不強，以及政府陸續償還銀行借款，主要金融機構（包括全體貨幣機構、中華郵政公司儲匯處及貨幣市場共同基金）放款與投資年增率呈下降趨勢，至3月底為1.78%；之後，因銀行證券投資增加，及對公、民營企業放款略見回升，主要金融機構放款與投資年增率轉趨上升，至12月底（以成本計價）為3.42%，較上

年底增加1.07個百分點。

—97年底國內籌資（間接及直接金融）規模37兆4,120億元，較上年底增加2.69%。其中，金融機構授信餘額（間接金融）28兆8,299億元，較96年底增加4.45%，占全體金融比重77.06%；不含金融機構證券投資之證券發行餘額（直接金融）8兆5,821億元，較96年底減少2.84%，占全體金融比重22.94%。

—近年來政府積極推動各項金融改革，金融機構總體逾放金額及逾放比率逐年下降，97年金融機構總體逾放金額（不含信託投資公司及農漁會信用部）2,990億元，較96年減少384億元；總體逾放比率由96年1.79%降至1.52%。其中本國銀行逾期放款金額2,852億元，逾放比率降至1.54%。

3. 匯率與股價

—97年上半年新台幣對美元匯率經歷一波升值走勢後，下半年因全球金融危機加深及景氣轉呈衰退，國際美元避險需求提高，加上投資台股之外資匯出，新台幣轉呈貶值，12月底1美元兌新台幣32.860元，較96年底微幅貶值1.27%。

—97年下半年受國際股市重挫及國內經濟表現不佳影響，上市股價指數由5月中旬最高點9,295點反轉大幅下跌，11月下旬最低跌至4,090點，全年跌幅46.03%。上市股票總成交值大幅滑落，僅26兆1,154億元，較96年衰退21.0%；97年底上市公司股票總市值11兆7,065億元，較96年大幅下滑45.6%。

97年國家建設計畫執行檢討

系列三

政府 施政成果與檢討

經建會綜合計劃處

- 壹、振興經濟，積極促進就業
- 貳、關懷弱勢，完善社會福利
- 參、培育人才，厚植發展潛能
- 肆、節能減碳，建立永續環境
- 伍、強化治安，打造廉能政府

97年5月新政府上任後，全方位推動各項施政，一方面實施各項振興經濟方案，以提振國內景氣，降低全球金融風暴對台灣的負面衝擊；同時秉持「成長」、「公平」、「永續」的施政理念，落實「振興經濟」、「關懷弱勢」、「培育人才」、「節能減碳」與「強化治安」等施政重點，以厚植整體國力，開創國家競爭新利基。



圖1 97年重要施政

壹、振興經濟，積極促進就業

一、擴大國內需求

1. 擴大公共建設，推動「加強地方建設擴大內需方案」，總經費583億元，至97年底，發包率達99.8%；制定「振興經濟擴大公共建設特別條例」，訂定「振興經濟擴大公共建設投資計畫」，自98年落實執行。
2. 促進民間消費，制定「振興經濟消費券發放特別條例」，推動發放消費券措施，總經費857億元。

3. 激勵民間投資，修訂「獎勵觀光產業升級優惠貸款要點」、「促進產業升級條例」等；制定「國際機場園區發展條例」，帶動民間投資，促進國際機場與周邊地區發展。

二、促進就業

1. 推動「97-98年短期促進就業措施」，提供公共服務工作；研擬「98-101年促進就業方案」，以擴大產學合作、強化訓練等措施，解決就業問題。
2. 推動「立即上工計畫」，補助增聘連續失業3個月以上本國勞工，協助失業者順利就業，97年10至12月增加就業7,381人。
3. 推動產學合作促進就業措施，辦理高職建教合作班、產學攜手合作專班等，培育產業實務人才；辦理多元職業訓練，強化弱勢者工作技能。

三、穩定金融及賦稅改革

1. 落實「三挺政策」（政府挺銀行、銀行挺企業、企業挺勞工），採取存款全額保障，穩定金融；提高中小企業信用保證基金承保能量，協助企業週轉融資。
2. 提振股市，動用國安基金，縮小股市跌幅限制，暫時全面禁止借券及融券放空等。
3. 落實推動賦稅改革
 - 修正「所得稅法」，提高標準扣除額、薪資所得特別扣除額及身心障礙特別扣除額等；調降營利事業所得稅稅率至20%，綜合所得稅稅率21%、13%、6% 3個級距稅率分別調降1個百分點。
 - 修正「遺產及贈與稅法」，稅率由最高50%大幅調降至單一稅率10%，提高免稅額，改進繳納制度等。



政府持續推動「新鄭和計畫」，強力拓展台灣出口貿易。

四、提升產業競爭力

1. 促進農業發展，核定「農業生物技術產業化發展方案」，建設農業科技園區，促進農業科技化；建立產銷中衛體系，推動農業經營企業化。
2. 強化工業發展
 - 積極推動無線寬頻、平面顯示器、數位內容、生物科技、綠色能源等新興產業發展；研擬「產業創新條例」草案，加強創新研發。
 - 推動「傳統產業輔導措施」，協助製鞋產業等再創新機，加速傳統產業轉型升級。
3. 加速服務業發展
 - 加速服務業法規鬆綁，完成「放寬銀行營業場所用途限制」、「開放期貨經紀商兼營期貨顧問業」等議題。
 - 加強推動觀光、文化創意、醫療照護等重點發展服務業；調整重點服務業海外拓展策略，加強國際行銷。

五、拓展出口及促進投資

1. 拓展經貿空間

- 推動「新鄭和計畫」，強力拓展中國大陸（逐陸專案）及新興市場（鯨貿計畫）等。97年9至12月，已辦理2項高層領航拓銷，並推動新興市場25個展團活動。
- 持續推動「品牌台灣發展計畫」，97年台灣10大國際品牌總價值75.4億美元，較上年成長11.8%。
- 加強自由貿易港區營運，至97年底，「四海一空」港區事業進駐計100家，進出口貿易值1,130.5億元，創造就業1,401人。

2. 促進投資

- 推動重大投資專案，舉行全球招商大會，擴大國際招商。
- 鼓勵台商回流，透過「台商回台投資服務辦公室」，提供台商客製化投資服務，97年協助回台投資案129件，投資金額205億元。

六、兩岸經貿協商與交流

1. 恢復兩岸兩會（海基會與中國大陸海協會）制度化協商，97年6及11月分別舉行第1、2次「江陳會談」，完成簽署兩岸包機、中國大陸居民來台旅遊、空運直航、海運直航、郵政合作及食品安全等6項協議。
2. 提高企業赴中國大陸投資金額上限至60%，在台設立營運總部企業及跨國企業在台子公司得不受上限規定；放寬海外企業來台上市資格及籌資用途限制，開放中國大陸合格境內機構投資人（QDII）來台投資證券期貨市場；開放人民幣在台兌換。

七、財經法規鬆綁

1. 97年5月20日至97年底，完成法規鬆綁議題174項，包括訂定「台灣地區與大陸地區海運直航許可管理辦法」，修正「台灣地區與大陸地區金融業務往來許可辦法」、「自由貿易港區貨物通關管理辦法」等。

2. 研修「促進產業升級條例」，97年7月1日至98年12月31日新投資創立或增資擴展的製造業及其他相關技術服務業者，可享連續5年免稅的租稅優惠（98年1月23日公布）。



身心障礙者、榮民及新移民等都是政府未來將持續照顧的弱勢族群。

貳、關懷弱勢，完善社會福利

一、強化弱勢照顧

1. 推動「工作所得補助方案」，對全年薪資收入偏低者（30萬元以下），發給6個月補助，第一階段自97年10月1日至98年3月31日，累計補助23萬2千餘人，共撥款61億654萬餘元。
2. 辦理「弱勢家庭脫困計畫」，提供短期緊急安置住宿庇護、緊急就醫補助、就業扶助協助、助學措施、照顧服務等協助。
3. 辦理「馬上關懷專案」，以家庭生活陷於困境者為救助對象，符合規定者立即發放1至3萬元關懷救助金，97年8月18日開辦迄12月底，計1萬774個弱勢家庭獲得即時關懷與救助。
4. 推動「長期照顧十年計畫」，結合民間資源，擴展長期照顧服務設施，97年服務人數達3萬6千餘人。

二、完備社會福利制度

1. 97年10月開辦國民年金制度，將未能參加軍、公教、勞、農保之25歲

以上未滿 65 歲之國民納入社會安全網，提供國民適足之老年經濟生活安全保障。

2. 配合國民年金制度之施行，完成「國民年金法施行細則」等 12 項國民年金子法之訂定；敬老福利生活津貼及原住民敬老福利生活津貼整併納入國民年金。
3. 規劃「勞工保險年金制度」，於 98 年 1 月 10 日實施，確保勞工及其遺屬長期經濟生活安全；勞保年金加勞工退休金的所得替代率超過 70%，已達先進國家水準。
4. 修正「農民健康保險條例」，符合退休條件老農將農地全部出租或出售仍保有農保資格，每月可續領取 6,000 元津貼。
5. 永續發展全民健康保險制度，改善財務，提升服務品質，協助排除弱勢就醫障礙，保障醫療平等，促進保費負擔公平性。

三、完善兒童及青年福利

1. 擴大補助弱勢學生營養午餐至中低收入戶學生，全國補助學生人數達 18 萬 5,754 人次。
2. 調降就學貸款利率，由 3.7% 調降至 1.6%；學生就學期間及畢業（退伍）後一年期間的利息，由政府全額或半額負擔。
3. 啟動「就學安全網」，針對失業或經濟困難家庭學生，提供相關協助措施。
4. 實施「青年安心成家方案」，提供前 2 年 200 萬元的零利率房貸及租金補貼。

四、提升國民健康

1. 推動社區、職場等健康促進工作，營造健康支持環境；推廣無菸害環境，

98年1月11日實施「菸害防制法」新規定；推動「遠距照護試辦計畫」，提升健康照護品質。

2. 簽署「海峽兩岸食品安全協議」，建立兩岸食品安全緊急事件通報窗口；落實保健防疫整備，有效控制腸病毒傳播。

五、照顧弱勢族群

1. 研擬「身心障礙者權益保障白皮書」草案，成立「身心障礙者生涯轉銜服務工作小組」。
2. 建構完整榮民照護評估機制，提供老人醫療照護；辦理清寒榮民（眷）遺眷慰問、急難救助。
3. 辦理新移民生活適應輔導課程或活動，提供新移民諮詢專線及外國人在台生活諮詢服務熱線；補助辦理新移民成人基本教育研習班、子女教育輔導、家庭教育活動等。

六、促進族群和諧

1. 全力保存客家語言文化資產，提升客家社會經濟力及國際文化交流。
2. 建構原住民族自治制度，強化原住民族社會福利保障。

七、保障婦女權益

1. 修正「性別工作平等法」，研修「就業保險法」，訂定推動女性勞動者參與工會發展方案，提供職業訓練與就業服務，建構兩性平權之經社環境。
2. 協助婦女完成創業，提供微型創業鳳凰貸款服務，辦理免費創業研習課程，提供顧問專業諮詢輔導。

叁、培育人才，厚植發展潛能

一、精進教育品質

1. 推動「發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫」、「獎勵大學教學卓越計畫」，追求高等教育卓越發展。
2. 持續辦理「高職繁星計畫」、「產學攜手合作計畫」等，協助具優異技能、技藝學生就讀技專校院，培育產業未來所需人才。
3. 推動「中小學教師素質提升方案」，促使師資專業化、優質化及卓越化；辦理「扶持 5 歲幼兒教育計畫」，保障弱勢家庭幼兒受教權。

二、充實產業人力

1. 推動「學術攻頂研究計畫」與「人才琢玉計畫」，培育高科技研發人才。
2. 擴大「產業專班培育計畫」，97 年畢業人數計 1,700 人，在學 2,300 人，充裕產業研發人力。
3. 積極推動「協助國內企業延攬海外科技人才計畫」，以加強國際頂尖科技人才交流；通盤檢討外籍勞工政策，保障國人就業權益，以活絡國際人力資源運用彈性。



人力是一國得以永續發展的動力，因此如何增進教育品質，培養出更優秀的人才，將是政府的重要課題。

三、加強科技研發

1. 充裕研發經費，97 年科技經費（不含國防科技）較 96 年成長 6.22%。

2. 推動奈米、基因體、農業生技、生技製藥等多項國家型科技計畫，培育博碩士 7,242 人，取得專利 471 件，技術移轉 307 件，促進廠商投資 1,354 億元。
3. 補助專題研究及產學合作計畫，促進工程科學研究，合計補助計畫 5,428 件，培育博、碩士研究生 13,866 人。
4. 推動「國際合作研發計畫」，促進國際合作案 18 件；推動「專業人才海外培訓計畫」，並引進國際人才來台服務，以加強國際交流。

四、提升文化創意

1. 推動「創意產業發展第 2 期計畫」及「強化產業環境發展計畫」，成立 5 家育成中心，定位 5 個創意文化園區，並輔導音樂及表演藝術、視覺藝術、工藝及文化展演設施等 4 項藝文產業發展。
2. 推動「文化創意產業發展法」立法及修訂相關配套法令，並研擬「創意台灣－文化創意產業發展方案」，健全文創產業投資、育成、國際行銷及輔導服務體系。

肆、節能減碳，建立永續環境

一、節能減碳

1. 實施「永續能源政策綱領－節能減碳行動方案」，建構能源、產業、運輸、環境、生活等 5 大構面具體措施，100 年完成全國交通號誌改裝 LED 燈，4 年內 10 萬輛電動機車上路，建構綠色交通網等。
2. 推動「永續能源基本法」、「再生能源發展條例」、「溫室氣體減量法」等立法工作，建構節能減碳相關法制。
3. 推廣節能標章產品，計 27 項產品、192 家品牌、3,101 款機型獲認證；

補助購置國產節能標章冷氣機、電冰箱、洗衣機 3 項家電產品，97 年 10 月至 98 年 4 月 30 日，累計申請補助 31 萬餘件。

4. 97 年 7 月起實施二階段電價調整，並推動「電費折扣獎勵節能措施」，97 年 7 至 12 月享受電費折扣用戶達 1,197.5 萬戶（次），總節電度數 25.9 億度。

二、國土復育

1. 推動制定「國土計畫法」，限制海岸、地層下陷等環境敏感地區的開發，並執行「國土保育範圍非都市土地容許使用項目檢討」及「第二期地層下陷防治執行方案」等。
2. 規劃辦理「國土空間策略規劃」，擘劃未來國土空間發展願景及結構，以提升國家整體競爭力，達成永續發展目標。
3. 因應卡玫基、鳳凰等風災，緊急撥付 132 億元經費，加速水患治理，保障易淹水地區民衆生計。
4. 規劃成立跨部會「流域治理委員會」，以「整體規劃」、「綜合治理」原則進行國土復育，辦理淡水河、大甲溪、濁水溪、高屏溪等 4 條主要河川全面整治。

伍、強化治安，打造廉能政府

一、改善治安

1. 97 年全般刑案、暴力案件分別發生 453,439 件、8,117 件，較 96 年下降 7.8%、14.86%，破獲率 77.3%、80.0%，較 96 年分別提升 2.7 及 5.0 個百分點。



政府將持續推動組織改造，以俾提高行政效率。

2. 修正「毒品危害防制條例」，加強毒品查緝，查獲毒品 1,890 公斤，較 96 年增加 232 公斤。

二、肅貪掃黑

1. 研修「貪污治罪條例」，增訂「貪污被告不說明財產來源罪」等內容。
2. 查辦第 7 屆立法委員及第 12 任總統副總統選舉賄選，96 年 7 月至 97 年底起訴 428 案、1,290 人，終審有罪 405 人。
3. 推動「治平專案」、「掃黑後續行動」；97 年檢肅治平專案目標 147 人，裁定羈押 105 人，羈押率 71.4%。

三、完備陽光法制

1. 設置「中央廉政委員會」，訂定「公務員廉政倫理規範」。
2. 修正「總統副總統選舉罷免法」、「政治獻金法」；落實執行「公職人員財產申報法」、「公職人員利益衝突迴避法」等陽光法案。

四、提升政府效能

1. 成立「行政院組織改造推動小組」，規劃精簡現行 37 個部會，強化核心職能及統籌協調機制，以提高行政效率。
2. 推動優質網路政府服務，各級政府應用政府網際服務網（GSN）比率及公務人員使用網路服務比例接近 100%。


五、推動司法改革

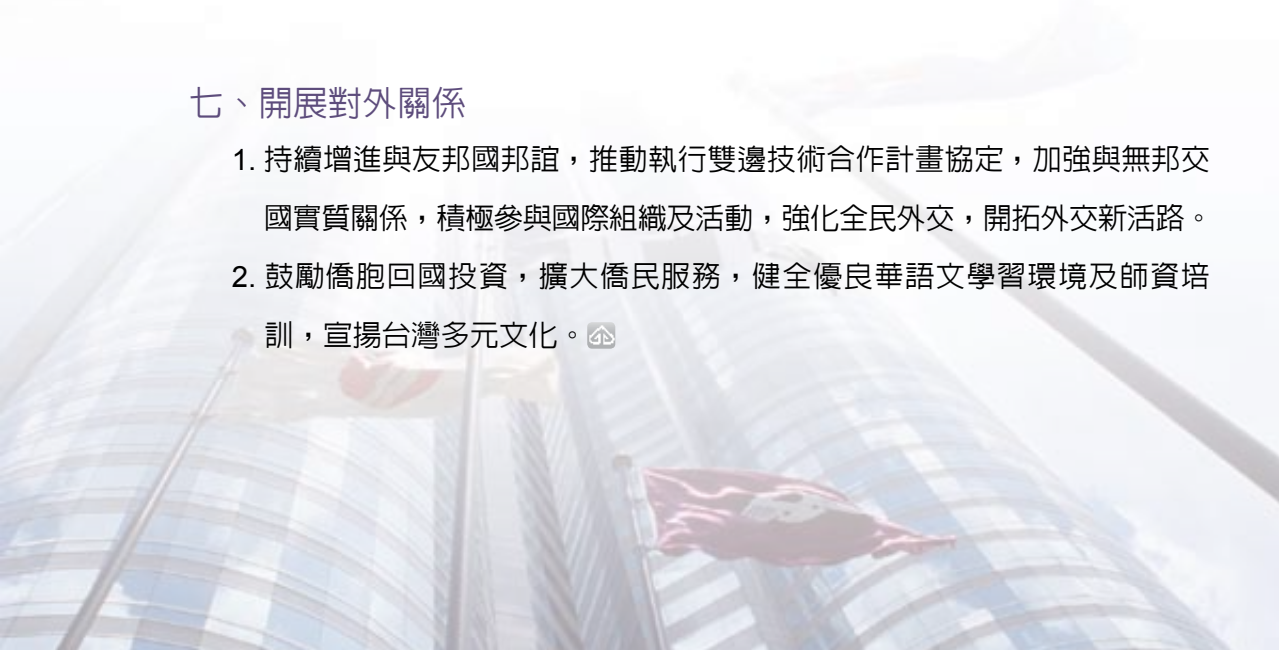
1. 成立智慧財產法院，保障創新發明，促進科技與經濟發展；廣續推動法官審判專業化，建構專業法庭。
2. 修正「檢察機關辦理刑事訴訟案件應行注意事項」，健全「認罪協商」程序；推動建立易刑處分制度。

六、鞏固國家安全

1. 強化全民總體防衛理念，落實國防民生合一政策。
2. 持續執行「募徵併行制」，97 年募徵兵比率已達成 6：4 目標，規劃推動募兵制，落實軍隊組織轉型；推動「精進案」第 2 階段實施計畫，97 年底總員額調降為 27 萬 5 千餘員。

七、開展對外關係

1. 持續增進與友邦國邦誼，推動執行雙邊技術合作計畫協定，加強與無邦交國實質關係，積極參與國際組織及活動，強化全民外交，開拓外交新活路。
2. 鼓勵僑胞回國投資，擴大僑民服務，健全優良華語文學習環境及師資培訓，宣揚台灣多元文化。





美國政府的房屋政策與次貸危機

葉秋南

美國阿拉巴馬州立大學經濟學教授

-
- 壹、前言
 - 貳、美國夢和住宅擁有率
 - 參、美國政府的房屋政策
 - 肆、次貸危機的根由
 - 伍、結論
-

壹、前言

所謂美國夢，就是要透過勤奮的工作和自由的選擇來追求個人快樂幸福的生活。這種理念，源自美國的立國精神，深植人心。美國夢所追求的幸福權利包括擁有財產的權利，而住宅是個人財產的主要成分，因此，在美國擁有自己的住宅就成為美國夢的骨幹，同時，也是一種身分的代表和中產階級的表徵。

在 1994 年以前，要購買住宅來實現美國夢，一個人必須有固定的職業，夠水準的所得，保持良好的信用紀錄，和有足夠的儲蓄來支付頭期款，才能取得金融機構的房屋貸款。這種貸款叫做優等的房屋貸款（prime mortgage）。

有些人由於所得低下，信用紀錄有瑕疵，或是種族歧視而被排斥在金融機構的門外，無法取得房屋貸款來購買住宅，因而無法來實現美國夢。有鑑於此，柯林頓總統推行一項「容易負擔的房屋政策」(affordable housing)，要求金融機構提供房貸給這些較不幸的人群。因此，1994年以後，這些原來無法取得房貸的人群也能取得貸款來購買住宅，實現他們的美國夢。我們把這種不符合優等房貸條件的貸款叫做次等的房屋貸款(subprime mortgage)¹。

布希總統以慈悲的保守主義者自居，當選總統以後，變本加厲，推行比柯林頓總統更寬鬆的「特別容易負擔的房屋貸款」(special affordable loan)，進一步降低房屋貸款的門檻。使更多的中下收入家庭受惠。連收入最低階層的家庭也可以購買房子。因此，次等房貸在房貸市場所占的比率由1994年的5%增加到2005年的20%。政府寬鬆的房貸政策，造成房屋市場的蓬勃發展，房價快速的大幅上升，形成泡沫。2007年房市泡沫破滅，引發次貸危機。透過骨牌效應，危機擴散到整個全球性的金融市場，造成今日難以收拾的金融危機。

政府所推行的容易負擔的房貸政策本來是一項造福弱勢族群的德政，而金融機構研發出創新性的次等房貸來落實這一項德政，也是一種值得推崇表揚的善舉。可惜有些缺乏商業道德的金融機構趁火打劫，使用掠奪式的房貸來欺壓剝削這些缺乏金融知識的弱勢族群。掠奪式的房貸濫用次等房貸的工具，使次貸市場流於浮濫，造成嚴重的次貸危機，使這項良法美意的政府德政沾上污名。世人不察，把正派的次等房貸和掠奪式的房貸混為一談，一竿子打翻一船人，使正派的次等房貸蒙上不白之冤，背負次貸危機的罪名，不但沒有得到造福弱勢族群的獎勵，反而受盡世人的責罵。

美國政府為了協助人民實現美國夢，落實住者有其屋政策，不但在初級房貸市場(primary mortgage market)設立各種機構，辦理房貸的擔保或融資業務，而且還在次級房貸市場(secondary mortgage market)設立房利美和房地美(俗稱兩房)來收購初級市場的房貸，提升房貸資金的流動性。1994年以

¹ 本文把 subprime mortgage 譯為次等房貸，是要與優等房貸(prime mortgage)對稱。同時也要避免與次級房貸市場(secondary mortgage market)混淆。

² 有關資產證券化的過程和作業程序，請參閱葉秋南著「新經濟時代的金融業」第五章。

前，兩房所收購的房貸都是符合監理機構規定的房貸。兩房把收購進來的房貸加以證券化²，然後賣給美國及世界各地的投資人，使房貸市場的資金川流不息的週轉。1994年以後，由於要執行政府的容易負擔的房貸政策，收購大量的次等房貸（包括掠奪式的房貸）。房市泡沫破滅以後，兩房因不堪虧損而被政府接管。兩房的失敗起源於其具備GSE的特殊身分，既要為股東賺取利潤，又要執行政府的公共政策，難免顧此失彼。目前有人把次貸危機的部分責任推給兩房，也是有失公平。

如果要追究這次金融危機的元凶，由本文的分析可以看出，美國政府就是這次金融危機的罪魁禍首。次貸危機是這次金融危機的火苗，而次貸危機是美國政府住者有其屋的公共政策所造成的。所以，次等貸款只是執行政府的房貸政策之工具，而兩房只是執行此項政策之機構而已。明乎此，我們就不會對次等房貸和兩房加以深責了。

本文首先再第二節闡明美國夢之真諦和與住者有其屋的房貸政策之關聯。第三節詳細說明，美國政府為了協助人民實現美國夢所制訂的房屋政策。第四節分析次貸危機的根由，著重於次貸工具的介紹以及掠奪式的房貸對房貸市場所造成的傷害。第五節的結論中指出美國房屋政策的偏差和不當。

貳、美國夢和住宅擁有率

美國夢（American dream）一詞是歷史學家 James Truslow Adams 在他 1931 年出版的 *Epic of America* 一書中所創用的。他認為在美國這塊土地上，每個人都可以依據自己的能力或才華來獲致更美好、更富有和更充實的生活。事實上，美國夢是一種自由的信念，要讓所有的美國公民和居民追求他們生命的目標，透過勤奮的工作和自由的選擇來達成這些目標。質言之，美國夢是自由的解放和追求個人幸福快樂的生活。

自由女神鑄像（Statue of Liberty）是美國夢的象徵，代表自由和個人的解放。1963年8月28日民權運動的領袖Martin Luther King在華盛頓林肯紀念堂的

台階上發表歷史性的演說，主題是「我有一個夢」（I have a dream）。他所追求的夢事實上就是美國夢。當時黑人受到不平等的歧視，白人剝奪了他們追求幸福快樂生活的權利。因此，他期待有一天美國會覺醒，實踐它的立國精神和信念：「人人生而平等」（All men are created equally），讓黑人和白人站在平等的地位，有權利去追求幸福快樂的生活。

美國夢源自美國的立國精神，深植人心。美國的獨立宣言（The Declaration of Independence）開宗明義第一章就闡明，人人生而平等，上天賦予每個人不可轉讓的權利，包括生命權，自由權和追求幸福的權利。他們的終極目標是追求個人的自由和幸福。政府存在的理由是在保障人民的這些權利，協助人民達成這些終極目標。

美國夢所追求的幸福權利包括擁有財產的權利，住宅是財產的主要成分，因此，在美國擁有自己的住宅也就成為美國夢的骨幹，同時，也是一種身分的代表和中產階級的表徵。具體言之，一個人要擁有自己的住宅，至少兩部汽車，美麗賢慧或是標緻帥俊的配偶，一對乖巧可愛的孩子，一隻玲瓏別緻的寵物，他們的美國夢才算真正的實現。這個家庭也是美國中產階級的典型代表。這種美國夢是驅策人們辛勤工作的原動力，也是他們終身奮鬥的終極目標。在這種社會環境裡，美國只有英雄，沒有聖人。他們現實功利，人人追求幸福快樂的生活。政府只是保障和協助人民實現美國夢的工具。

政府為了協助人民實現美國夢，落實住者有其屋政策，設立各種專門機構，直接參與房屋抵押貸款業務，或間接保證抵押貸款。聯邦政府在房屋抵押貸款的初級市場設立專門機構，辦理抵押貸款的擔保業務。同時，在次級市場也設立專門機構，收購初級市場的抵押貸款，加以證券化，賣給投資人，或擔保其他金融機構的抵押貸款擔保債券（mortgage-backed securities, MBS）。

由於政府的大力協助，根據普查資料顯示，2007年美國的住宅擁有率高達68%，為世界先進工業國家之冠。瑞士的平均所得高於美國，可是人民的住宅擁有率只有27%。目前美國有三分之二的人民實現了他們所追求的美國夢，因此，人人安居樂業，社會一片祥和，整個國家呈現昇平盛世的美景。

叁、美國政府的房屋政策

一、經濟大恐慌以後的房屋政策

在 1930 年代經濟大恐慌（Great Depression）以前，美國是一個典型的資本主義和自由民主的國家。人民要享受自由民主的生活，就得負起責任，照顧自己的生活，不必依賴政府。政府也樂得清閒，垂拱而治。政府的職責只限於建立完善的典章制度，制訂法律規章和公平合理的遊戲規則，作為人民進行日常經濟活動的規範。同時，政府還要建立嚴正獨立的司法制度，徹底執行遊戲規則，並且保障人民的生命和財產的安全。人人在這些完善的典章制度下，站在公平、合理和機會均等的基礎上，各盡所能，發揮本身的聰明才智去實現自己所追求的美國夢。

1930年代美國發生有史以來最嚴重的金融危機，股市崩盤，造成經濟大衰退，失業率高達25%。當時全國有將近一半的家庭無法按時繳付住宅的分期付款，有一半的銀行倒閉。為了紓困，國會於1933年通過住宅屋主重新融資法案（Homeowner Refinancing Act），設立暫時性的住宅屋主貸款公司（Homeowner's Loan Corporation，HOLC），對住宅屋主以優惠的條件提供融資，重新簽訂房貸契約，防止法拍（foreclosure）。HOLC於1936年功成身退，結束營業。根據統計資料，約有一百萬戶中下收入家庭受惠，保住他們的住宅。

此時政壇人士認為，美國應該有一套房屋政策（Housing policy），來協助中下收入家庭購置住宅，達成住者有其屋的理想目標。因此，國會於 1934 年通過國家房屋法案（National Housing Act），作為政府房屋政策的法源。根據這個法案，政府設立兩個永久性的機構，來協助一般人民購買房屋，其一是聯邦房屋管理局（Federal Housing Administration，FHA），擔保中下收入家庭的抵押貸款，另一個機構是聯邦住宅貸款銀行（Federal Home Loan Banks），對金融機構提供穩定而低廉的融資。

1930年代經濟大恐慌以後，美國逐漸與純粹的資本主義分道揚鑣，陸續不斷的制訂社會主義的福利政策，走上混合型的經濟制度（mixed economy）之途。

二、歧視性的房屋政策：紅線政策

政府根據1934年國家房屋法案所制訂的房屋政策有一大漏洞，即對黑人加以公然的歧視。上述根據此法所設立的兩個機構拒絕對黑人或貧窮的白人提供抵押貸款的保證或金融服務。尤有甚者，聯邦住宅貸款銀行還委託HOLC進行一項調查，評估住宅屋主的信用風險，作為提供金融服務的依據。HOLC接受這一項委託以後，對全國239個城市進行調查，並繪製住宅安全地圖（residential security maps）。在這些都市的地圖上，以紅線標示高風險的社區，以綠線標示安全的社區。FHA和聯邦住宅貸款銀行只對綠線社區提供金融服務，而拒絕對紅線社區提供任何金融服務。這就是極具歧視性的紅線政策（redlining policy）之由來。由於紅線社區的居民絕大多數是黑人，只有極少數是貧窮的白人，紅線政策所歧視的對象就是黑人。

美國本來就有種族隔離（racial segregation）政策，不但住宅區隔開，學校、醫院及一些公共場所也分開。現在由政府帶頭，制訂紅線政策，公然歧視黑人，加深種族隔離的鴻溝。

紅線政策由政府機構帶頭啓用，後來民間機構群起效尤，私人金融機構和保險公司相繼採用紅線政策來拒絕對紅線社區的黑人提供金融服務和保險業務。黑人社區得不到融資來興建新的房屋或整修舊的房屋，整個社區變得殘舊破爛，髒亂不堪。這些破爛的貧民窟（Slums），藏污納垢、搶劫、吸毒、娼妓盛行，是罪惡的淵藪，造成難以解決的治安問題，成為政府最頭痛的都市之癩。

三、民權運動以後的房屋政策

1955年在阿拉巴馬州蒙哥馬利市（Montgomery, Alabama）有一位黑人女裁縫 Rosa Parks 在公共汽車上拒絕讓座給白人乘客，而以違反種族隔離法罪名被警察逮捕，啓動了改變黑人命運的民權運動（Civil rights movement）。在該市傳教的一位黑人牧師 Martin Luther King, Jr. 出面領導，以非暴力的抗爭（nonviolent resistance）方式為黑人爭取民權，獲得世人（包括白人）的同情

與支持。國會遂於 1964 年通過民權法案 (Civil Rights Act)，廢除種族隔離和對黑人的歧視。1965 年國會又通過投票權法案 (Voting Rights Act)，取消一切妨礙投票的措施，諸如人頭稅 (poll tax) 和閱讀測驗 (literacy tests)。這兩個法案在美國歷史上是空前的創舉，不但改變了黑人的命運，而且逐漸的改變美國人的觀念、思維和風貌。今日黑人歐巴馬 (Barack Obama) 之能夠當選總統，完全是拜這兩個法案之賜。

詹森總統 (Lyndon B. Johnson) 是美國開國以來第一位最關心和照顧黑人福利的總統。上述兩個劃時代的法案都是在他任內所制定的。為了配合他的「大社會計畫」(Great Society)，向貧窮挑戰，他增設一個新的部會，即房屋與都市發展部 (Department of Housing and Urban Development, HUD)，專門負責制訂和執行房屋與社區發展計畫，並且任命黑人 Robert C. Weaver 為 HUD 的首任部長，他是美國有史以來第一位黑人部長。1967 年詹森總統任命最高法院有史以來第一任黑人大法官 Thurgood Marshall。為了落實大社會計畫，消滅貧窮，就得把重點放在最貧窮的紅線社區。1968 年他制訂公平房屋法案 (Fair Housing Act)，敦促國會通過。該法案正式廢除紅線政策，嚴禁房屋市場對任何人使用任何形式的歧視措施，並且在 HUD 底下設立公平房屋和均等機會署 (Office of Fair Housing and Equal Opportunity, OFHEO)，負責監督房屋市場對該項法案的執行。至此，黑人才算真正享受到政府房屋政策的實惠。

俗語說：道高一尺，魔高一丈。上有政策，下有對策。雖然公平房屋法案嚴禁種族歧視，但是房屋市場仍然使用巧妙的方式來排斥黑人。他們使用種族導向 (racial steering) 的方式，房地產經紀人把黑人購屋者引到黑人社區看房子，而不帶到白人社區。房東對黑人提供不實的資訊，當黑人到白人公寓租房時，房東謊說沒有空房子。金融機構對前來申請抵押貸款的黑人收取高昂的手續費和利息，使黑人知難而退。任何人購屋時受到歧視，可以向 OFHEO 申訴，但是公平房屋法案沒有懲罰條款，OFHEO 所能做的，只是發公函促請那些當事人改進而已。

有鑑於此，國會特於 1974 年通過均等信用機會法案（Equal Credit Opportunity Act），禁止金融機構對於任何人使用差別待遇，收取不同的費用和利息，違者要擔負民事損害賠償和罰金。1977 年更進一步通過社區再投資法案（Community Reinvestment Act，CRA），鼓勵商業銀行和儲貸會（S&L）對低所得的社區提供金融服務，責成有管轄權的四個政府機構督導所管轄的金融機構盡量對貧窮地區提供金融服務和開發所需的資金。這四個政府機構是：通貨監理署（Office of the Comptroller of the Currency，OCC），管轄國家銀行（即由 OCC 取得執照的銀行，依法必須參加聯邦準備制度，成為會員銀行）；聯邦準備銀行（Federal Reserve Banks），管轄州立的會員銀行（即由州政府取得執照而又自願加入聯邦準備制度的銀行）；聯邦存款保險公司（Federal Deposit Insurance Corporation，FDIC），管轄州立的非會員銀行（即不願參加聯邦準備制度的州立銀行）；儲貸會監理署（Office of Thrift Supervision，OTS）。同時，設立聯邦金融機構檢查委員會（Federal Financial Institutions Examination Council，FFIEC）來協調和調和綜合這四個機構之間的管轄和評等事務。

1980 年代美國發生儲貸危機（S&L crisis），國會於 1989 年通過金融機構改革重建執行法案（Financial Institutions Reform Recovery and Enforcement Act），頒布 CRA 法案的考評之具體方式。上述四個管轄機構要對所屬的金融機構進行金融檢查，而把重點放在執行 CRA 法案的表現。然後把金檢的結果加以評等。評等共分四級：卓越（outstanding），滿意（satisfactory），有待改進（needs to improve），嚴重違抗（substantial noncompliance）。同時，FFIEC 要把評等的結果公告周知，讓社會大眾和民間團體加以評論。這個 CRA 評等（CRA Ratings）對於金融機構的營業方針產生重大的影響。

CRA 法案只是鼓勵金融機構盡量對中下收入家庭和紅線社區提供購屋或重建的貸款，但是並沒有要求金融機構從事高風險的貸款。相反的，CRA 法案要求金融機構嚴守穩建的貸款原則。即使金融機構對 CRA 法案的執行不力或嚴重違抗，也不會受到懲罰處分，最多只會引起社會大眾或民間團體的抨擊抗議而已。柯林頓總統執政以後，情況完全改觀。

四、柯林頓執政以後的房屋政策

柯林頓（Bill Clinton）總統出身貧苦家庭，小時候住過政府提供的住宅（即 Housing project）。當了總統以後，特別照顧窮人和黑人。卸任以後，他的辦公室也設在紐約的黑人區。他上台以後，嚴格執行 CRA 法案，徹底消除紅線政策。首先，他對房利美和房地美施壓，要求這兩個 GSE（其首長由總統任命）提撥一定成數的資金，供作貸款給中下收入家庭和紅線社區之用。其次，他利用 CRA 評等迫使私人的金融機構就範，忠實地執行 CRA 法案，支應他所推行的「容易負擔的房屋政策」。

1994 年國會通過州際銀行業務和分行設立法案（Riegle-Neal Interstate Banking and Branching Act），允許銀行越州設立分行，擴展營業範圍。當銀行提出越州設行的申請時，柯林頓總統就使用 CRA 評等做為審核標準。至此，CRA 法案的執行變成強迫性的，而不再是鼓勵性的了。這種房屋政策的偏差種下了日後次貸危機的禍根。

2000 年以後，含著銀湯匙出生的布希（George W. Bush）繼任總統，他以「慈悲的保守主義者」（compassionate conservative）自居，繼續推行柯林頓的房屋政策，要以提高住宅擁有率做為他的政績。他要求房利美和房地美提供至少 50% 的抵押貸款給低收入家庭（柯林頓時代是 42%）。所謂低收入家庭是指家庭所得低於該地區的中位數所得（median income）。2004 年他要競選連任，政見之一是要使每一個家庭都擁有自己的住宅和股票。他比柯林頓更進一步，推動「特別容易負擔的貸款」，要求金融機構貸款給最低層的收入家庭，即家庭所得低於中位數所得之 60% 的家庭。而且規定，這種貸款的比率不得少於 12%。這個比率逐年增加，至 2008 年這個比率必須提高到 28%。為了達成這個目標，房利美和房地美以及其他金融機構持續不斷的降低標準，抵押貸款流於浮濫，造成今日不可收拾的金融危機。

肆、次貸危機的根由

上述柯林頓和布希兩位總統所推行的「容易負擔的房貸政策」產生了兩種截然不同的後果。其一是有些金融機構忠誠的執行這項政策，研發出創新性的次等貸款，嘉惠中下收入家庭，使他們也能實現美國夢。因此，這項政策是一種德政。其二是有些只圖自利而罔顧商業道德的金融機構，推出掠奪性的房屋貸款，引發次貸危機，造成今日難以收拾的金融海嘯。因此，這兩位總統的房貸政策就變成今日金融危機的罪魁禍首了。

一、次等抵押貸款

在正常的情況之下，購屋人到金融機構申請抵押貸款，這些金融機構要調查借款人的職業狀況，所得水準，信用紀錄和資產。借款人要有固定的職業，夠水準的所得（其高低與房價成正比），保持良好的信用紀錄，有足夠的儲蓄來支付頭期款，金融機構才會核准貸款。這種貸款叫做「優等的抵押貸款」（簡稱優等房貸）。不符合上述條件的貸款叫做「次等的抵押貸款」（簡稱次等房貸）。次等抵押貸款的信用（倒帳）風險高，借款人要支付較高的費用和利率。通常是優等抵押貸款利率再加上「次貸加成」（subprime markup），亦即風險貼水（risk premium）。

1974年的均等信用機會法案嚴禁金融機構對任何人有任何形式的歧視。金融機構在審核貸款申請時，要評斷借款人是屬於優等的借款人（prime borrower）或是次等的借款人（subprime borrower），牽涉到主觀的價值判斷，容易引起訴訟糾紛。因此，為了表示公平和客觀起見，所有的金融機構都採用第三者所提供的信用紀錄來做為審核的標準。

目前美國有許多信用報告公司（credit reporting agencies），其中最主要的有下列三家：Equifax，Experian，TransUnion。另外還有一家 Fair Issac 公司

(FICO)，專門設計借款人的信用評分模型 (credit scoring model)，把借款人的信用紀錄輸入模型以後，就可以算出借款人的信用分數 (credit score)。由於這種分數是利用該公司的模型計算的，因此叫做 FICO 分數 (FICO score)。目前大多數的金融機構都使用 FICO 分數來審核貸款申請案件。

FICO 分數最高 850，最低 300。FICO 公司按照信用分數的高低把借款人的信用紀錄分為四個等級：最優 (Excellent)：750-850；良好 (Good)：660-749；尚可 (Fair)：620-659；不良 (Poor)：300-619。至於借款人是屬於優等借款人或次等借款人，則由金融機構自行決定。因此，次等貸款並沒有一致性的定義。不過一般言之，次等貸款係指金融機構貸款給信用紀錄低於最優等級的借款人 (亦即 FICO 分數低於 750)。所以我們把這種借款人叫做次等借款人 (次於優等借款人)。

美國是信用交易盛行的國家，在日常生活中，大多使用信用交易，不但方便而且可以提前享受到自己想要的物質生活。但是要享受信用交易的好處有個前提條件，即按時還本付息，保持良好的信用紀錄。不過，天有不測風雲，人有旦夕禍福，消費者有時發生突發事件而無法按時還本付息，致使信用紀錄染上污點，信用分數下降，變成信用市場的次等人物。

我們有一句古諺：一失足成千古恨，回頭已是百年身。美國社會比較寬容，一個人一時糊塗，失足跌倒，只要立刻爬起來，改過自新，重新做人，社會通常會給予第二次機會。即使是到了無期徒刑的殺人犯，只要在獄中循規蹈矩，表現良好，關了幾年就可以假釋出獄。次等貸款就是這種社會文化背景下的產物，因此，媒體把這種貸款叫做第二次機會貸款 (second chance lending)。而貸款給次等借款人的金融機構就叫做次等貸款機構 (subprime lenders)。

次等借款人都是所得低或是信用紀錄有瑕疵的人。因而無法在優等房貸市場取得貸款。這些信用紀錄上的瑕疵有時是一些不可抗力的原因造成的，諸如：失業、意外傷害、染患重病。又如剛畢業的大學生，即使是醫學院或法學院畢業的學生，在實習階段，不但待遇低微，而且背負高額的學生貸款。政府為了

協助這些較不幸的族群購置住宅，實現他們的美國夢，鼓勵和督促金融機構盡量提供房貸給這一族群。金融機構也想擴展業務，開拓市場，增加收入，樂意的配合政府的這項德政，研發出創新性的房貸方式來對這一族群提供房貸。

在次貸市場中最常見的貸款方式是 2/28 變動利率房貸 (2/28 Adjustable Rate mortgage, 2/28 ARM)。這種貸款的頭兩年利率低而且固定，兩年過了以後，利率大幅提高，而且每六個月就要調整一次。利率的設定是以倫敦的拆款利率 (LIBOR) 為基準，再加上次貸加成 (風險貼水)。這種房貸方式有利於因意外事故而無法按時還本付息，因而信用分數下降的借款人。同時也幫助起新低但是將來收入會大幅增加的年青人提早實現美國夢。在這兩年期間，如果借款人按時繳納分期付款或是所得增加，就可以改善信用紀錄，提高信用分數，成為優等的借款人，可以到優等的房貸市場以較為有利的條件重新融資 (refinance)。

美國是一個移民國家，移民具有拓荒精神，敢冒險而且寬大為懷，抱持「己立立人，己達達人」的胸襟，處處給人機會，鼓勵向善。只有在這種國度裡，才會有第二次機會的次等貸款。

除了 2/28 ARM 以外，金融機構還研發出下列幾種常見的次貸方式：

1. 付款逐漸增加的房貸 (graduated payment mortgage loan)：這種房貸類似 2/28 ARM，但其利率固定，頭幾年的分期付款很低，以後逐年提高。這種房貸適合有高收入潛力的年青人 (如在實習階段的醫師或律師)。
2. 倒退的攤還房貸 (negative amortization)：這種房貸的借款人可以隨意選擇每期的付款金額 (低於約定的金額)，而把當期末付的部分加入本金。因此本金會愈滾愈大，信用風險隨之提高。
3. 期末整付的房貸 (balloon payment mortgage)：這種房貸的利率可能是固定的或是變動的。在貸款期間借款人繳納甚少的分期付款，拖到期末，貸款已經膨脹到像個氣球才一次付清。這種房貸常見於商用的房地產。信用風險極大，住宅的房貸最好避免。
4. 變通的優等房貸 (Alternative A-paper, Alt-A)：這種房貸的借款人的信

用紀錄本來是屬於最優等級的，可以取得優等房貸。但是由於各種不同的理由，這種房貸無法獲得 GSE 的擔保而淪為變通的優等房貸。其中最主要的理由是房價超過 OFHEO 所設定的最高限額，而成為「不符合規定的貸款」(non-conforming loan)。OFHEO 禁止 GSE 收購這種房貸。另一種理由是借款人無法提出完整的所得或資產的證明文件。這種房貸的信用風險介於優等房貸和次等房貸之間。因此，房貸的利率和費用也是介於兩者之間，而且在重新融資時，不必支付提前還款的違約金 (prepayment penalty)。

由於政府推行容易負擔的房貸政策，加以金融機構充分配合，研發出各種不同形式的次等房貸，使得原來無法在優等房貸市場取得房貸的中低收入家庭或少數民族，也能夠取得貸款，購買他們所想要的房子，實現他們的美國夢。根據統計資料，在 1993 年到 1998 年這五年期間，低所得家庭的房貸增加了 75%，而高所得家庭的房貸只增加 52%。同時，非洲裔（黑人）的房貸增加了 95%，而西班牙裔的房貸增加 78%。購置房屋，不但可以擁有自己的住宅，而且也是個人累積財富的主要手段。少數族裔以前受到歧視，現在擁有自己的住宅，社會地位提高，成為中產階級。由此看來，政府推行的容易負擔的房貸政策的確是一項造福弱勢族群的德政，而金融機構研發出次貸市場來落實這一項德政，厥功甚偉。

二、掠奪式的房屋貸款

任何良法美意，只要有人濫用或誤用，就會遭到破壞。有些缺乏商業道德的金融機構濫用 (abuse) 或誤用 (misuse) 創新性的次等房貸工具，使次貸市場流於浮濫，造成嚴重的次貸危機，使得這項良法美意的政府德政染上污名。世人不察，把次等房貸和掠奪式的房貸混為一談，一竿子打翻一船人，使次等房貸蒙上清白之冤。

³ Kansas 大學的 Michael Hudson 教授把掠奪式的房貸叫做「垃圾房貸」(Junk mortgage)。

所謂掠奪式房貸（predatory lending）³ 即金融機構使用不實的廣告誤導借款人接受不合理和不公平的貸款條件。貸款的對象是一些和主流社會脫節，知識水準較低的婦孺老弱和少數民族。這些弱勢族群缺乏金融常識，對於錯綜繁複的貸款契約無法瞭解，因而容易上當被騙。一些沒有良心的不法之徒鎖定這些弱勢族群，予取予求，剝削自肥。

金融機構為了落實政府所推行的容易負擔的房貸政策，就到以前他們不願涉足的少數民族聚居的社區設立辦事處，提供次等貸款。也有投資人到這些社區設立獨立的房貸仲介機構（仲介商），房貸簽約以後，立刻把貸款轉賣給主要的金融機構，因此，不必擔負任何風險。他們只是替其他主要的金融機構辦理房貸，收取手續費而已。承辦的房貸愈多，他們的手續費的收入也愈多。為了增加收入，他們不但一再的降低貸款標準，濫用次貸市場的工具，而且使用不實的廣告來吸引借款人。他們所使用的技倆有下列幾種方式：（1）使用不實的推銷廣告。（2）迫使或慫恿借款人不斷的重新辦理借款，以便賺取高昂的手續費。（3）審查貸款只根據借款人的資產，而不考慮他們的償債能力。（4）在貸款的契約上使用細小的字體的字體隱藏苛刻的貸款條件（例如設定不合常理的高額提前還款違約金，套牢借款人，使他們無法脫身）。（5）誤導借款人（Steering），把有資格取得優等房貸的借款人連哄帶騙的推向次等貸款，以便賺取更高的手續費。（6）濫用上述次貸市場工具，引誘無知的窮人前來借款，採用只付利息的變動利率，頭兩年的利率很低，而且不必支付本金和頭期款，因此，每月只要支付很少的分期付款，使借款人信以為自己有能力負擔。最後乾脆取消一切貸款條件和標準，借款人不必提供任何證明文件，只要前來借錢，有求必應，自動核准。連一文不名的無業遊民也可以取得貸款。媒體把這種貸款降做「零家貸款」（Ninja loan, No income, No job, and No asset）。仲介商墮落到如此地步，採用如此浮濫的貸款作業，任何人都可以看出，終有一天會引發一場金融大災難。

所有的金融機構分別接受前面提過的四個政府機構的管轄，定時的接受這

些機構的金融檢查。因此，在承辦次等房貸時，仍然遵守穩健的貸款原則。次等房貸的信用風險比較大，他們就收取較高的利率和費用，以補償較多違約事件的損失。對這些金融機構而言，由於次等房貸所造成的違約損失並不會比優等房貸大。但是那些獨立的仲介機構不受任何政府機構的管轄，就像一大群沒人管教的野孩子一樣（在 2004 年一共有 53,000 家仲介商），在次貸市場橫衝直闖，結果不但闖出大禍，而且把禍事轉嫁給正派的金融機構。

次貸危機是由那些不顧商業倫理和道德的仲介商採用掠奪式的房貸所造成的。有些掠奪式的房貸是非法的，目前司法當局仍在追訴中。這些掠奪式的房貸在證券化的過程中，魚目混珠，和優等房貸及正派的次貸混在一起。結果是千載賢愚共一坩，投資人根本無法分辨出他們所購買的證券包含什麼形式的貸款。正派的次等房貸受了同名之累，被掠奪式的房貸拖下水，同負次貸危機的罪名，不但沒有得到造福弱勢族群的獎勵，反而受盡世人的責罵。

三、兩房所扮演的角色

美國政府為了協助一般民眾實現美國夢，落實住者有其屋政策，透過房利美（Federal National Mortgage Association, Fannie Mae）和房地美（Federal Home Loan Corporation, Freddie Mac），來執行這項公共政策。同時在房屋與都市發展部（HUD）底下設立聯邦房屋企業監理處（Office of Federal Housing Enterprise Oversight, OFHEO）來督導兩房切實貫徹住者有其屋的公共政策。OFHEO 每年訂立目標，設定配額，督促兩房達成配額的目標。

兩房是國會特許設立的私人金融機構，即所謂政府贊助的企業（government sponsored enterprise, GSE），享有一些稅務和融資方面的特權。兩房並不直接貸款給購屋者，其主要業務是由初級市場的金融機構收購房貸，然後加以證券化，轉賣給投資人。其功能是在促進房貸市場資金的暢通流轉。據統計，2008 年全美國有 12 兆美元的房貸，其中有一半（約 5 兆美元）是兩房所擁有或保證過的房貸，可見兩房在房貸市場中的重要性。

為了貫徹柯林頓和布希兩位總統的「容易負擔的房貸政策」，HUD 以取消

GSE 特權為要挾，逼迫兩房一再的降低標準，放寬門檻，盡量收購次等房貸。1996 年 HUD 要求兩房要收購至少 42% 的次等房貸，2000 年這個比率要提高到 50%，2005 年再度提高到 52%，這就是說，兩房收購進來的房貸有一半以上屬於次等房貸(包括掠奪式的房貸)。房貸的品質隨著貸款標準的降低而下跌。這就如同大專的聯合招生一樣，如果政府設定最低錄取標準(分數)，而不設定招生名額，擇優錄取，寧缺勿濫，則招進來的學生素質可以維持在一定的水準。但是如果政府設定招生名額，為了湊足名額，只好一再的降低錄取標準，才能招足名額。如此招進來的學生素質也就不問可知了。

兩房受到政府的脅迫，大量收購次等房貸，因而累積了大量的不良資產。到2007年11月，房利美擁有559億美元的次等房貸和3,247億美元的Alt-A房貸。房地美則擁有1,900億美元的Alt-A房貸。兩房擁有如此龐大的不良資產，因而被信用評等機構降級(以前都是三A，不但借款容易而且成本較低)，造成舉債困難，而且成本提高。這時，聯準會伸出援手，打開貼現窗口，只要開張借據，就可以來聯邦準備銀行搬錢。聯邦準備銀行對兩房特別開恩，由「最後的貸款者」(lender of last resort)變為「最先的貸款者」(lender of first resort)。依照常理而言，兩房有聯準會撐腰，應該不會走上破產之途。可惜兩房的高級主管的任命都是基於政治上的考量，不但缺乏理財和管理的專業知識，而且為了獲取豐厚的紅利(bonus)，在會計上動手腳，製造假帳，掩飾虧損。目前司法當局仍在追查違法失職的主管。

2006-2007 年房地產泡沫破滅以後，房貸的違約事件急劇上升，法拍屋(foreclosure)也隨著急速增加。2007 年有 1 百 30 萬的法拍屋，比 2006 年增加 79%。兩房為了執行政府的政策，由初級市場購進大量的房貸，其中有一大部分是高風險的次等房貸。加以房地產泡沫破滅以後，房價下跌，兩房的資產因而大幅縮水。在這些不利的條件下，如果政府不採取行動，加以拯救，兩房只有走上破產之途。政府遂於 2008 年 9 月 7 日宣布接管兩房，概括承受一切債權債務，提供 2,000 億美元紓困，並且設立聯邦房屋融資局(Federal Housing Finance Agency)來監管所有的 GSE。

房利美和房地美都是私營的股份有限公司，其股票在紐約證券交易所上市。其主管既要為股東賺取利潤又要執行政府的公共政策，難免顧此失彼。Adam Smith在國富論中曾經指出，使用私人機構來執行政府的公共政策，結果不是成本太高，就是一無是處。偉哉斯言。目前已經有人在討論兩房的存廢問題了。

四、造成次貸危機的其他因素

冰凍三尺，非一日之寒。造成次貸危機的因素除了上述的原因之外，還有下列幾種因素：

1. 首先，房利美和房地美的監督機構 OFHEO 難辭其咎，要擔負監督不周之責。當兩房的營運偏離 GSE 的核心任務時，OFHEO 就要採取行動立刻加以糾正。諸如兩房使用高度桿槓（high leverage）的方式收購其他金融機構的房貸抵押證券（MBS）。他們還從事於高風險的衍生品交易，金額高達 2.3 兆美元。衍生品（derivatives）是高度技術性的金融產品，使用不當或缺乏專業知識，使用者往往未蒙其利，先受其害。這種金融交易錯綜複雜，深奧玄妙。不但一般人無法窺其堂奧，即使是華爾街的圈內人，如果不直接參與其事，也不知其詳。
2. 最近由金融工程（financial engineering）研發出來的信用衍生品（credit derivatives）五花八門，無奇不有。其中與次貸危機最有關係的是信用違約交換（credit default swaps, CDS）。前面提過，房貸證券化以後，以 MBS 的形式賣給世界各地的投資人（包括商業銀行，投資銀行，避險基金，保險公司，退休基金，校務基金，和外國的中央銀行）。投資人為了避險，向其他公司（American International Group, AIG 是其中之一）購買 CDS。CDS 交易的雙方為了避險，再度向其他公司購買新的 CDS，如此疊床架屋，樓上加樓，而全部都是以最初的房貸為基礎。一旦做為基礎的房貸違約，整個架構就垮下來了。由於 CDS 的市場沒有交易所，只是兩家公司之間的契約，誰也不知道其他公司的部位，擔負多少 CDS 的債務（據估計在

2008年11月約有47兆美元)。當金融危機來臨時，各公司之間缺乏認識，產生信心危機，彼此互不信任而不再互通有無，商業本票（commercial paper）市場陷於癱瘓，信用凍結，加深次貸危機的嚴重性。

星星之火，可以燎原。次貸危機透過MBS和CDS擴散到房貸市場以外的其他金融部門和美國以外的其他地區，造成全球性的金融海嘯。

3. 目前美國有三家主要的信用評等機構（credit rating agencies）：即 Moody's Investor Service，Standard and Poor's 和 Fitch Investor Service。這些機構對於金融機構所發行的證券加以評等，幫助投資人瞭解證券的信用風險，同時協助發行公司訂定證券的價格。照理，信用評等機構在評審證券時，應該嚴守客觀公正的專業標準。但是信用評等機構的收入來自證券的發行公司，這就產生了利益衝突（conflict of interest）的問題。所謂「拿人家的手短，吃人家的嘴軟」。這些機構為了收入有時把來自次等房貸的證券評為高級證券（即三A證券），誤導投資人。這種不實的評等使投資人湧入次貸證券市場，助長房市泡沫。
4. 聯邦準備銀行的本位主義，只願使用貨幣政策來防止經濟衰退和通貨緊縮，而不管資產泡沫。自從科技泡沫（dot-com bubble）破滅以後，聯準會一再降低利率，從2000年的6.5%降到2004年的1.0%。在這段期間，房價隨著利率的下降而大幅的快速上升，形成泡沫。同時，變動利率的房貸亦大幅增加。聯準會（包括主席Alan Greenspan）認為泡沫不會破滅，而沒有適時的調整貨幣政策。等到泡沫化破滅以後，才開始調高利率，不但為時已晚，而且加重使用變動利率之借款人的負擔，違約和法拍隨之大幅增加。
5. 事在人為，無論是好事或壞事，要有人做，事情才會發生。耶魯大學的Robert Shiller教授把次貸危機歸咎於人性的貪婪無厭。當房市泡沫形成以後，大家都認為泡沫不會破滅，房價會持續上升，因此，吸引更多的投機客加入房市的炒作。大家都沉迷於「非理性的榮景」（irrational

exuberance) 的幻象中，而把各種風險拋諸腦後。

伍. 結論

由本文的分析，我們知道，次貸危機起源於掠奪式的次等房貸。它是由美國政府的住者有其屋的公共政策所造成的。冤有頭，債有主，如果要追究這次金融危機的元兇，我們不難看出，美國政府就是次貸危機的罪魁禍首。次貸危機就像一根火苗，這一根火苗被美國政府點燃以後，整個金融體系的火藥庫就爆炸了，其威力波及全世界的每個角落，造成一場全球性的金融大災難。

美國政府協助人民實現美國夢雖是一項德政，但是其做法值得商榷檢討。在資本主義的民主國家，政府的職責應該只是提供每個人追求美國夢的均等機會 (equal opportunity)，而不是要擔保每個人都能獲致同樣的結果 (equal result)。因為每個人的聰明才智，努力的程度和機運都不一樣，所獲致的結果當然不會相同。政府所應做的是盡力剷除妨害機會均等的障礙 (如種族歧視)，建立完善的典章制度，做為人民進行經濟活動的規範。人人在這些典章制度下，站在機會均等的基礎上，各盡所能，發揮本身的聰明才智去實現自己所追求的美國夢。質言之，美國夢是靠自己的努力和本事來實現的，而不是靠政府的施捨。

美國有許多社會問題是政府不當的政策製造出來的。有些專家認為，柯林頓和布希兩位總統所推行的容易負擔的房貸政策反而使更多人無力負擔房貸。根據這些專家的估計，在 1901 年房貸的分期付款只占家庭收入的 23%，2003 年這個比率提高到 33%，增加了 10 個百分點。因此雷根 (Ronald Reagan) 總統在第一任的總統就職演說中就指出，政府不能解決問題，政府本身就是一個問題 (Government cannot solve problems, government is the problem)。

政府不當的房貸政策造成次貸危機以後，撥出 7,000 億美元之紓困 (即 Troubled Asset Relief Program, TARP)，用這些錢來替金融機構打消呆帳，防止倒閉。到目前為止，未見功效。2009 年元月份，就有 7 家銀行倒閉。其他行業有樣學樣，前來向政府伸手要錢紓困。汽車工業因經濟不景氣滯銷而發生財

務困難，大量裁員，前來要求政府撥錢紓困。目前許多州政府也發生財務危機（加州的州政府今年的預算有400億美元的赤字），紛紛要求聯邦政府補助。政府像散財童子一樣，以救經濟為名，有求必應。因此，我們可以說，1930年代的經濟大恐慌，美國政府創設社會福利措施（social welfare programs），直接干預一般人民的私生活。而2008年的金融危機，政府推出公司福利措施（corporate welfare programs），直接參與私人企業的營運。如此一來，美國的經濟制度與純粹的資本主義漸行漸遠，而逐漸的走向社會主義之途。🔗

參考文獻

1. 葉秋南（2003），新經濟時代的金融業，台北：財團法人聯合徵信中心，金融與徵信叢書No.61。
2. Edward M. Gramlich (2007), Subprime Mortgage : America's Latest Boom and Bust, Washington, D.C. : The Urban Institute。
3. Michael Hudson (2008), "America's Own Kleptocracy", Counterpunch , Weekend edition, September 20/21。
4. Helen F Ladd (1988), "Evidence on Discrimination in Mortgage Lending" , Journal of Economic Perspectives , 12 (2) : 41-67。
5. John H. Makin (2007), Risk and Return in Subprime Mortgages , Washington, D.C. : American Enterprise Institute。
6. Steven L. Ross and John Yinger (2002), The Color of Credit : Mortgage Discrimination, Research Methodology, and Fair-Lending Enforcement , Cambridge , MA : MIT Press。
7. Robert J. Shiller (2008), The Subprime Solution : How today's global financial crisis happened and what to do about it, Princeton, New Jersey : Princeton University Press。
8. The Economist (2008), "Financial Crisis" September 20th-26th issue : 85-86。
9. The Economist (2009), "America's Mortgage Agencies" January 31st – February 6th issue : 83。
10. The Economist (2009), "Mortgage Losses : Move Over , Subprime" , February 7th-13th issue : 63-64。



金馬中長期經濟發展規劃

經建會部門計劃處

一、背景說明

在兩岸關係日趨和緩、全面大三通及兩岸產業分工合作等因素交互影響下，金馬地區未來中長期的經濟發展策略相當重要。經建會在全面檢視金馬地區現有經濟建設計畫，並考量兩岸關係之改善、大陸沿海地區之發展、金馬區位及產業優勢等因素，於 98 年 4 月向行政院陳報「金馬中長期經濟發展規劃」案，並於 98 年 6 月由行政院准以備查，以作為未來相關部會推動金馬發展政策之參考。

二、金馬中長期經濟發展原則與定位

金馬地區最可貴的資產在特殊的自然及人文環境，未來金馬地區的發展原則應在環境與經濟發展間取得平衡，不宜過度開發，亦不宜發展大規模的製造業。

因此，金馬地區中長期之經濟發展規劃係以「觀光產業」做為未來金馬地區之發展軸心，並善用金馬獨特優勢、台灣產業及人才基礎與對岸資源，創造金馬關鍵的競爭力，並帶動其他產業發展。

三、金馬中長期經濟發展策略與措施

(一) 在金門的發展方向上，主要包括推動國際休閒觀光島、養生醫療健康島、精緻購物免稅島與提升金門教育文化發展，其相關策略與措施包括：

1. 國際休閒觀光島：透過金酒與觀光產業的結合與推廣、善用金門戰地坑道

打造成觀光酒窖、塑造閩南特色與開發相關產品等方式，以金門獨特的閩南文化與戰地特色作為觀光主軸，塑造出慢活與深度之旅遊型態，向國際觀光客行銷推廣。

2. 養生醫療健康島：透過強化現行醫療支援服務、解決當地醫療空間及設備不足之問題、推動署立金門醫院成為區域醫院等方式，提供當地居民及台商優質的醫療服務，並發展金門成為兩岸「觀光醫療」的產業試點。

3. 精緻購物免稅島：短期而言，將進行免稅購物據點之用地規劃；長期來說，期望建立一個不同特色的購物商圈，並落實全島免稅，將金門建設為一個類似香港之免稅精品中心。

4. 提升金門教育文化發展：發展方向係規劃金門全科大學，配合產業發展需要增設相關系所，提高教師離島加給補貼及福利，放寬陸生就讀限制並提升就讀人數，期能配合未來中國大陸經濟發展與台商之需求，提供陸生、台商子女與台商的就學及進修機會。

(二) 在馬祖的發展策略上，主要朝國際休閒觀光島的方向規劃，由於馬祖的特色在於面積雖小，卻匯集自然與軍事資源，成為特殊的觀光資產，所以發展「島嶼生態旅遊」成為馬祖未來重要的優勢產業。未來可推廣固定季節之限時限地方式，搭配旅客總量管制之小眾「生態旅遊」，如賞鳥及生態觀察等，以降低活動對於生態的衝擊，並提升旅客對於環境價值的尊重。另基於馬祖的特色，也可發展「心靈健康度假旅遊」。此方式主要讓旅客能夠體驗遠離塵囂的簡單生活，也可成為另一種珍惜島嶼資源、降低環境衝擊的觀光型式。

在發展的措施上，短期將優先改善機場飛安設施、強化港埠設施與島內道路設施等基礎設施之佈設與強化，中長期則為規劃生態導遊證照及教育訓練，培養觀光人才、整合觀光資源，以吸引遊客參訪旅遊。📍



行政院核定「金馬中長期經濟發展規劃」，將以「觀光產業」為發展核心，創造金馬關鍵競爭力。



台灣新經濟簡訊

經建會法協中心

專題報導

■ 稅制革新15項法案完成立法

面對國際挑戰與國內社會與產業結構轉變，新政府上任以來，積極進行賦稅改革。一年來立法院已三讀通過15項租稅法案（參見附表）及95項稅法解釋。

財政部長李述德表示，雖然我國國民租稅負擔率14%，已較絕大多數先進國家為低，但民衆普遍存有稅負重、課稅不公等疑慮，因此行政院於2008年6月成立「行政院賦稅改革委員會」，在兼顧「經濟發展」、「社會公義」、「國際競爭力」及「永續環境」原則下，就現行稅制及稅政進行通盤檢討。

李述德指出，此次賦稅改革的重點在於「增效率」、「廣稅基」、「簡稅政」，並由整體經濟發展及財政穩健的角度進行考量。舉例來說，配合促進產業升級條例於2009年底落日契機，適度調降營利事業所得稅稅率，以提升產業國際競爭力；此外，適度調整綜合所得稅稅率及各項扣除額，減輕一般薪資所

得者及弱勢族群的租稅負擔。稅改推動一年以來，已有15項租稅相關法案於立法院三讀通過，此外另有「國際機場園區發展條例」及「促進產業升級條例」2項法案配合其他部會通過。

對於租稅減免，可能導致國家稅入減少的疑慮，李述德表示，短期雖將造成收支短絀，但長期而言，其所產生的回饋及誘發效果，仍有助於財政的穩健發展。他以促產條例租稅減免落日為例，該條例於年底落日後，國庫1年可增加1,483億元稅收，此財源用於因調降營利事業所得稅及綜合所得稅、調升綜合所得稅扣除額，以及保留促產條例4項功能性租稅獎勵措施等所致稅收減少，雖然1年仍減少89億元稅收，但透過促進產業投資、增加消費等誘發效果，所增加的稅收應足以彌補缺口。此外，財政部也針對擴大稅基，如反避稅制度、綠色稅制、取消軍教人員薪資所得免稅等議題，積極進行研議。

在推動關務革新方面，李述德指出，安全便捷、智慧化的關務環境，有助於經濟發展以及競爭力提升。因應業者的需求，財政部積極檢討相關關務法規，一年來共完成24項法規修正，包括簡化保稅通關作業程序、降低物流中心設置門檻、採行電子化報關文件、實施網路稅費繳納等；並運用先進科技查驗設備，以提高進出口貨物安全。此外，財政部積極促進國際關務合作，目前已與美國、菲律賓、以色列簽訂關務互助協定，另與美國、日本、歐盟會員國等37國簽訂貨品暫准通關證協定。

至於關稅方面，配合2007年「國際商品統一制度」(The Harmonized Commodity Description Coding System)版本修正，財政部自2009年起實施新版海關進口稅則，以利與國際接軌。另考量金融風暴導致全世界經濟不景氣，財政部為紓緩業者進口成本，陸續機動調降大宗物資及相關民生物品的進口關稅稅率，以減輕民衆關稅負擔，降低廠商進口成本；同時取消外銷品沖退稅最低退稅限額，並調降汽油、航空燃油、煤油及其他柴油等4項油品關稅稅率，以降低業者營運成本。

2008.5~2009.6立法院通過之重大稅務鬆綁法案

條例	說明
期貨交易稅條例第2條	調降股價類期貨契約之期貨交易稅稅率，以提高期貨市場之國際競爭力。
稅捐稽徵法第24、44條	提高限制出境之欠稅及確定罰鍰金額標準，增訂限制出境期間不得逾5年，保障納稅義務人權益。
所得稅法第5條之1、第17、126條	調升綜合所得稅各項扣除額，減輕民衆負擔。
貨物稅條例第12條之1	減徵2,000c.c.以下汽車及150c.c.以下機車貨物稅（至2009.12.31）。
稅捐稽徵法第28條	明定納稅義務人因政府機關錯誤溢繳之稅款，退稅不以5年為限，維護納稅義務人權益。
所得稅法第39條	營利事業盈虧互抵年限由5年放寬為10年，提升企業競爭力。
遺產及贈與稅法部分條文	遺產及贈與稅稅率結構調降為單一稅率10%，且分別調高免稅額為1,200萬元及220萬元，以促使海外資金回流。
所得稅法部分條文	衍生性金融商品利息所得個人按10%分離課稅，營利事業採合併課稅，以符合租稅公平，促進金融市場平衡發展。
菸酒稅法第8條	蒸餾酒類改按酒精度課稅，每公升按酒精成分每度徵收新台幣2.5元。
稅捐稽徵法第12條之1、第24、33、48條之1	明定實質課稅原則、限制出境處分文書之附記、送達及租稅資訊保護等，以紓解訟源並保障納稅義務人權益。
所得稅法部分條文	調降營利事業所得稅稅率為20%，綜合所得稅稅率為40%、30%、20%、12%、5%，適用稅率5%之課稅級距提高為50萬元。
貨物稅條例第12條之2	免徵低底盤、天然氣、油電混合動力、電動公共汽車及身心障礙者復康巴士貨物稅，為期5年。

外商交流

■ 經建會回應美商建言： 興改革、蓄勢而起

美國商會於6月2日發表「2009年台灣白皮書」，經建會副主任委員單驥在代表政府接受相關建言時表示，「鬆綁與建設」是政府的施政主軸，也是提升國家整體競爭力的核心理念，政府推動法規鬆綁已初具成效，後續將配合組織改造，強化行政效能、營造友善經商環境、推動財經法制與國際接軌，以為將來景氣復甦做好準備。



經建會副主委單驥表示，我國未來將以六大新興產業，為台灣經濟提供新的發展動能。（照片來源／聯合報系）

今年美國商會所提出的台灣白皮書以「為經濟復甦做好準備」為題，肯定政府過去一年成功加入世界貿易組織（WTO）的採購協定（GPA）及自美國特別301觀察名單中除名之突破性成就；惟針對主管機關管理心態、外商企業在台營運遭受之挫折、兩岸關係互動、美中台均衡發展等面向，該商會提出多項建言。而展望未來，美國商會希望政府致力縮小政府機關與業者的心態落差，提高政府服務效率，確保未來經濟復甦的成果。

單驥指出，過去一年適逢百年一見的金融海嘯，全球景氣急速衰退，我國為出口導向的經濟體，所受之衝擊尤其巨大。為振興經濟，擴大內需，政府先於一月發放消費券，作為維繫民衆消費信心之短期方案；中期將以4年5,000億的擴大公共建設計畫，一方面持續刺激內需，同時也厚植經濟基礎建設、提升環境品質；長期則進行產業結構調整，推動生技、綠色能源、觀光、精緻農業、醫療照顧及文化創意等六大新興發展產業，以提高產業附加價值，擴大就業機會，為未來台灣經濟提供新一波成長的潛能。

除了硬體建設外，法規制度及行政效能等軟實力的革新也已積極展開。自去年以來，政府已建立法規鬆綁的運作機制，以滾動式檢討公、私部門所提之法規鬆綁建言，一年來已完成255項法規議題鬆綁，後續將強化「管制思維」的鬆綁，將監督的心態轉換為協助民衆及促進社會整體福利提升的思維，以更積極「法規管理」(regulatory management)之概念進行法制環境之改善。

至於美國商會所關切之政府行政效能議題，目前「行政院組織法」修正草案已送立法院審議，希望藉由行政部門的整合與調整，建立靈活、機動、調整能力迅速的組織體系，以增進行政效率；除了全面性的行政組織再造外，局部的組織整併亦已同步進行，如明年掛牌的食品藥物管理局，將統一管理食品、藥物、醫療器材及化妝品等業務。

而在經商環境的改善方面，目前已推動完成包括取消最低資本額限制及廢除營利事業統一發證制度、簡化外籍人士來台程序、調降遺產稅及所得稅率、開放兩岸經貿交流等措施，未來政府將積極參與APEC提升經商便利度計畫，以參研國際經驗，為國內改革帶來新動能。

法規鬆綁

■ 兩岸定期航班近期啓航

兩岸空運常態化即將具體實現，為有效紓解民衆對於兩岸直航班機的需求，促進兩岸航線票價下降，依據第三次江陳會談結論，交通部民航局將擴大兩岸空運往來，除目前實施之直航包機外，將增闢兩岸定期航班，往返班次將由每週108班增為270個班次，我方與大陸各飛135個班次，並可望於近期正式啓航。

依據第三次江陳會談所訂之「海峽兩岸空運補充協議」，雙方同意在平日



依據第三次江陳會談，松山機場將成為兩岸包機航點之一。

包機及貨運包機基礎下，規劃兩岸定期客運及貨運航班常態化運作，同時新增南線（台北與廣州飛航情報區）、第二條北線（台北與上海飛航情報區）2條直航路線。此外，兩岸航空公司可於對方通航地點設代表機構，並由代理人進行銷售航空運輸憑證、廣告促銷及運務等相關業務。

在客運定期航點部分，大陸除目前已開放的21個航點外，將另增合肥、哈爾濱、南昌、濟南、寧波、貴陽6個航點；台灣則維持原有8個航點，其中桃園、高雄可經營定期航班，而松山、台中、馬公、花蓮、金門、台東則為包機航點。另針對大陸上海、北京、深圳、廣州、昆明及成都等6個起落繁忙航點，雙方每週互航總量設為180班，每方上限90班。

在貨運定期航班航點方面，我方航點仍為桃園、高雄，大陸航點仍為上海（浦東）、廣州，但每週貨運定期航班或包機班次增加為28班，我方與大陸各

飛14班，較目前貨運包機班次增加1倍，同時開放定期航班客機腹艙載貨。

民航局強調，目前兩岸定期航班規劃尚待「海峽兩岸空運補充協議」與「臺灣地區與大陸地區空運直航許可管理辦法」生效，預計兩岸定期直航航班將於8月啓航。

■ 博弈小組成立 澎湖8月公投

為了推動離島建設及觀光發展，行政院指示交通部規劃設置博弈事業監督管理委員會，並由相關部會成立跨部會博弈工作小組。此外，行政院已核定澎湖縣政府舉辦博弈公投，最快可於8月進行。

為審慎推動博弈產業，行政院於6月11日邀集交通部及相關部會，研商推動博弈產業之行政、管理、法規制度等事項，初步規劃於相關部會之下成立博弈工作小組。此外，將由交通部成立博弈事業監督管理委員會，交通部長與次長分別擔任委員會召集人及副召集人，成員涵蓋內政部次長，以及內政部、經濟部、勞委會、金管會、法務部、財政部等各部會局署司處主管，並納入學者專家和社會公正人士。

交通部指出，由於博弈事業在台灣是全新事業，發展策略和投資計畫審查制度都必需向國外取經，目前交通部已正式公告甄選國際觀光度假區專業服務顧問團隊，投標團隊需具備國際觀光賭場經驗，以協助政府擬訂發展國際觀光度假區發展策略及投資博弈產業計畫審查制度。

而澎湖所提設置觀光賭場的公投提案已於6月中旬獲行政院核定，將由當地居民進行連署；連署人數若達法定門檻，將進一步就是否同意設置賭場進行公投。若各項程序進行順利，澎湖最快可在8月進行公投。

■ 再生能源發展條例立法通過

為推廣再生能源利用、促進能源多元化，並協助溫室氣體減量，立法院6月

12日三讀通過「再生能源發展條例」，明定政府可運用收購機制、獎勵示範及法令鬆綁等方式，提高開發再生能源誘因，我國再生能源發電裝置容量在未來20年內將新增650萬瓩至1,000萬瓩。

能源局指出，立法通過的再生能源種類，包括太陽能、生質能、地熱能、海洋能、風力、非抽蓄式水力及廢棄物等直接利用或經處理所產生的能源。未來將藉由規範電業併聯再生能源發展設備及保障電能收購價格的雙重機制，獎勵設置再生能源發電設備，以達到再生能源的推廣利用、保護環境及帶動相關產業發展的三重目標。

在再生能源收購機制方面，政府將提供再生能源發電設備設置者合理利潤，並要求經營電力網的電業應併聯、躉購再生能源電能。至於躉購電價，將由經濟部邀集相關部會、學者專家、團體組成委員會，審定、公告再生能源電能的躉購費率及計算公式，並逐年進行檢討修正。

對於具發展潛力及技術發展在初期階段的再生能源發電設備，政府將於一定期間內提供獎勵補助；針對太陽能熱能及生質燃料利用，將以石油基金及農業發展基金作為補助經費來源。

在法令鬆綁方面，再生能源發電設備達一定裝置容量以上者，其發電設備及供電線路所需土地之權利取得、使用程序及處置，準用電業法相關規定；另再生能源建廠所需土地，將可以公用事業資格，適用都市計畫法、森林法及漁業法等；此外，再生能源興建與營運設備進口，亦將享有關稅減免，以及雜照取得之行政程序簡化措施。

新聞快遞

■ 文創產業力攻亞太市場

行政院5月14日通過六大新興產業最後一波—「文化创意產業發展方案」，

將透過提供租稅優惠、協助業者進行國際合作及市場開拓、延攬國際人士並培育專業人才，以及鎖定電影、數位內容等重點產業，力推台灣成為亞太文創產業匯流之地，並積極推展大陸及國際市場。

文建會表示，文創產業推動將朝「環境整備」及「旗艦計畫」兩大方向進行。「環境整備」包括資金挹注、產業研發輔導、市場流通及開拓、人才培育媒合及產業群聚效應等五大策略，以建構友善的文創發展環境為主要目標。政府將強化智財權保護，建構無形資產評價機制，建立經紀證照制度，以提升文創產品之國際認同與價值。

目前政府已規劃從國發基金投資新台幣200億元作為文化創投基金，另依據立法推動中的「產業創新條例」（草案）及「文創法」（草案），未來文創研發及人才培育支出將可抵減營利事業所得稅，而營利事業購票捐贈和捐贈文創



台北港位在台北縣八里的淡水河出口處，將與基隆港相輔相成，大幅強化北部的國際物流功能。

事業經費也可列為費用，扣抵所得。此外，經濟部也將推出數位內容及文化創意產業優惠貸款、促進產業研發貸款及信保基金，提供文創業者優惠貸款和信保。各部會也將陸續規劃各種補助計畫及競賽獎金，以提供文化創意者更多的資金來源。

文創產業的「旗艦計畫」則鎖定電視、電影、流行音樂、數位內容、設計及工藝六大產業發展。其中，電視內容產業規劃透過兩岸合作拍攝，搶攻大陸電視黃金時段，希望將每年約4百多小時的製作時數提升至3千小時，且將大陸市場版權銷售額由目前的新台幣3億多元，於2014年時提升為25億元，海外市場銷售由目前的9.8億元提升至30億元。在電影產業方面，將提高兩岸合拍電影數量，由每年1部，增加為每年10部。在推動重點項目之一的數位內容產業方面，預計將培訓4,500位產業專業人才，並扶植營運5家年營收20億元的國際企業。

文建會表示，推動文創產業將可增加20萬個就業機會，並帶動藝文消費比率由家庭消費總支出的13%提升至15%，預估未來5年內，6項旗艦計畫產業總產值將可達到新台幣1兆元。

■ 台北港核定為境外航運中心

繼基隆港、台中港及高雄港之後，行政院5月15日核定台北港為境外航運中心適用港口。未來台北港將成為北部地區遠洋貨櫃航線的作業基地、北部地區大宗散貨、儲運，以及環島航運主要港口和國際物流中心，對港口營運績效將有正面效益。

交通部指出，台北港核定為境外航運中心後，外籍船舶將可在同一航線掛靠大陸及台北港口，並承攬大陸與第三地進出口貨，不必再繞經第三地。

交通部表示，政府為強化台灣港埠競爭力，自2003年起與民間合作興建台北港貨櫃儲運中心，今年首先完工的兩座碼頭已啓用加入營運；另5座碼頭預計在2014年全部完工啓用，估計完工後每年貨櫃吞吐量可達400萬TEU（20呎標

準貨櫃)。在規劃定位上，台北港定位為北部區域遠洋貨櫃港，基隆港為北部地區以近洋航線為主之運銷物流港，兩港口相輔相成，共同促進北台灣港埠的繁榮與發展。

■ 電動機車補助及獎勵實施

為落實節能減碳政策及帶動新興產業發展，經濟部將於2009至2012年期間補助消費者購置抽取式鋰電池電動機車，共計16萬輛；針對銷售達一定數量的廠商，將給予擴大市場獎勵；此外針對充電環境等基礎建設不足的問題，經濟部亦將透過補助合格廠商增設充電設施，以提高消費者使用之便利性。

經濟部工業局表示，凡我國國民、政府機關或法人購買經濟部公告認可之電動機車，依購買年份和車型的不同，可申請6,500元至11,000元不等的補助（詳表1）。

此外，經濟部認可之合格廠商，當其銷售達一定規模以上，即可依年度銷售規模申請獎勵，獎勵金額自600萬至2,000萬元不等（詳表2）。另政府亦將補助合格廠商設立充電設備，每站以10萬元為上限。

工業局強調，受補助的電動機車必須經由經濟部認可的合格製造廠商生產或代理廠商進口，且須使用經濟部認可的抽取式鋰電池，並須通過經濟部認可的電動機車檢測實驗室檢驗。而合格廠商需依據申請時所提之營運計畫書，於資格審查通過次日起的75日內設置電動機車維修站，以確保消費者安全與使用的便利性。

工業局指出，電動機車的推廣不僅有助於台灣在全球電動車產業占有一席之地，為業者創造更大的契機，同時可響應綠色能源政策，帶動寧靜革命，促使台灣朝低碳家園的理想接近。🔗

表1

購買電動機車補助金額表（新台幣元）		
購買年度	輕型	小型輕型
2009~2010年	11,000	8,000
2011年	10,000	7,200
2012年	9,000	6,500
備註	補助期間若年度編列之經費用罄，該年度即暫停補助。但符合資格尚未接受補助者，得於下一年度優先接受補助。	

表2

電動機車製造商獎勵金額表		
銷售年度	銷售規模(輛)	獎勵金額（新台幣萬元）
2009年	5,000~5,999	625
	6,000~6,999	900
	7,000~7,999	1,225
	8,000以上	1,600
2010年	8,000~9,999	800
	10,000~11,999	1,250
	12,000~13,999	1,800
	14,000以上	2,450
2011~2012年	10,000~11,999	500
	12,000~13,999	900
	14,000~15,999	1,400
	16,000以上	2,000



Taiwan New Economy Newsletter

Special Report

■ Legislative Process Completed for 15 Tax-reform Bills

Since Taiwan's new government took office, it has worked hard at tax reform designed to meet international challenges and domestic social and industrial structural changes. Over the past year the Legislative Yuan has passed 15 tax bills (see accompanying chart) and 95 tax-law rulings.

Finance Minister Lee Sush-Der notes that although Taiwan's average national tax burden of 14% is lower than that of most advanced countries, the island's people still feel that their tax burden is heavy and that tax levies are unfair. To address this situation, the Executive Yuan established a Tax Reform Committee in June last year to carry out a general review of the existing tax system with due consideration to the principles of economic development, social justice, international competitiveness, and environmental sustainability.

Minister Lee points out that the current tax reform focuses on the principles of boosting efficiency, broadening the tax base, and simplifying tax administration, with consideration given to overall economic development and fiscal stability. In view of the expiration of the "Statute for Upgrading Industries" at the end of this year, for example, the profit-seeking-enterprise income tax rate will be lowered by an appropriate amount so as to strengthen the international competitiveness of Taiwan's industries. In addition, consolidated income tax rates and various deductions will be adjusted suitably so as to lighten the burden on ordinary wage earners and disadvantaged groups. Besides the 15 laws related to tax reform that have been passed over the past year, the "International Airport Park Development Act" and the "Statute for

Upgrading Industries" have also been passed with the Ministry of Finance's cooperation with other ministries and commissions.

In regard to the concern that tax exemptions and reductions might reduce national tax revenues, Minister Lee explains that while they may cause a shortage of receipts in the short term, the feedback and stimulation that they produce over the long term will benefit the healthy development of public finance. Citing the tax incentives included in the "Act for Upgrading Industries" as an example, he notes that the expiration of the act at the end of this year will boost tax receipts for the national treasury by NT\$148.3 billion annually, and that this revenue source can be used to make up for the reduction in tax revenues resulting from the lowering of profit-seeking-enterprise and consolidated income taxes, the raising of deductions on the consolidated income tax, and the retention of four functional tax incentive measures from the "Act for Upgrading Industries." This will still leave an annual reduction of NT\$8.9 billion in tax revenues, but this gap should be filled by increased revenues resulting from induced industrial investment and consumption. Furthermore, the Ministry of Finance (MOF) will actively consider such tax base expanding proposals as a counter-tax-evasion system, green tax, and elimination of the tax exemption on the salaries of educators and military personnel.

In regard to the promotion of customs reform, Lee noted, a secure, convenient, and intelligent customs environment is beneficial to economic development and the strengthening of competitiveness. The MOF has responded to the needs of business by reviewing customs-related laws and regulations and, over the past year, has completed 24 revisions including the

simplification of customs-clearance procedures, lowering of the threshold for the establishment of logistics centers, adoption of electronic customs-declaration documentation, and implementation of the online payment of taxes. The safety of import and export goods has also been enhanced through the use of high-tech inspection equipment incorporating advanced technology. Further, the MOF has promoted international cooperation in customs administration; it has signed the Customs Mutual Assistance Agreements with the United States, the Philippines, and Israel, as well as ATA Carnet agreements with 37 countries, including the U.S., Japan, and the European Union countries.

Since the World Customs Organization (WCO) launched its latest amendment to the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) in January 2007, the MOF has implemented the updated nomenclature accordingly. In consideration of the global recession brought on by the financial tsunami, the MOF also moved to reduce import costs and alleviate the burden on the public by carrying out a successive reduction of tariffs on bulk commodities and daily necessities. At the same time, the MOF cancelled the minimum claim amount for customs duty drawback and lowered import duties on gasoline, aviation fuel, fuel oil, and diesel fuel.

Major Tax Deregulation Bills Passed, May 2008~June 2009

regulation	illustration
Futures Transaction Tax Act, Article 2	Reduces transaction tax on stock index futures contracts to boost international competitiveness of the futures market.
Tax Collection Act, Articles 24 and 44	Raises threshold of tax arrears for ban on exiting the country and determines amount of fines; adds five-year maximum for ban on leaving the country to protect the rights of taxpayers.

Income Tax Act, Articles 5-1, 17, and 126	Increases consolidated income tax deductions to lighten the burden on taxpayers.
Commodity Tax Act, Article 12-1	Provides commodity tax reductions for automobiles up to 2,000c.c. and motor scooters up to 150c.c. (to December 31, 2009).
Tax Collection Act, Article 28	Stipulates that refund period for excessive tax paid because of mistakes by government agencies is not limited to five years, thus protecting the interests of taxpayers.
Income Tax Act, Article 39	Extends tax loss carry-forward period from 5 to 10 years, boosting corporate competitiveness.
Estate and Gift Tax Act, partial revision	Reduces rate of estate and gift taxes to a uniform 10% and raises tax exemptions to NT\$12 million and NT\$2.2 million, respectively, to encourage the repatriation of funds from overseas.
Income Tax Act, partial revision	Taxes interest earning from derivatives separately at a rate of 10% for individuals and inclusively for profit-seeking enterprises to conform to taxation fairness and promote balanced development of the financial market.
Tobacco and Alcohol Tax, Article 8	Switches tax on distilled spirits to an alcoholic-content system at a rate of NT\$2.5 per liter per percentage of alcohol.
Tax Collection Act, Articles 12-1, 24, 33, and 48-1	Stipulates substantive principles of taxation, attachments and receipt of decision documents related to bans on exiting the country, and the protection of tax information, so as to reduce litigation and protect the interests of taxpayers.
Income Tax Act, partial revision	Reduces profit-seeking-enterprise tax rate to 20%, sets consolidated income tax rates at 40%, 30%, 20%, 12%, and 5%, and raises the income threshold for the 5% tax bracket to NT\$500,000.
Commodity Tax Act, Article 12-2	Exempts low-chassis bus, gas bus, hybrid oil and electric bus, electric bus, and bus for the disabled from the commodity tax for five years.

SOURCE : Ministry of Finance

■ Response to AmCham Suggestions: Reform Ready to Go

Responding on behalf of the government to suggestions contained in the "2009 Taiwan White Paper" issued on June 2 by the American Chamber of Commerce in Taipei, Deputy Minister San Gee of the Council for Economic Planning and Development stressed that deregulation and building are the primary tasks of government administration and the core principles in the upgrading of national competitiveness. The government has already achieved preliminary results in its deregulation efforts, he noted, and will coordinate with organizational re-engineering by reinforcing administrative efficiency, creating a friendly environment for business, and steering Taiwan's financial and economic legal system into line with international practices in preparation for the coming economic recovery.

In this year's White Paper, which is subtitled "Get Ready for Recovery," the American Chamber affirms the breakthrough achievements of the government in acceding to the World Trade Organization's Government Procurement Agreement (GPA) and being removed from the U.S. Special 301 Watch List. However, it also makes suggestions in regard to the mindset of regulators, problems encountered in Taiwan by foreign businesses, interaction across the Taiwan Strait, and balanced American-Chinese-Taiwanese development. Looking to the future, AmCham expresses the hope that the government will strive to shorten the gap in attitude between government agencies and businessmen, upgrade the government's service efficiency, and secure the fruits of future economic recovery.

Deputy Minister San points out that during the past year the world experienced an extremely rare financial tsunami; this led rapidly to global



Medical care industry is included in the six major emerging industries and expected to promote Taiwan economy.

recession, which had an especially heavy impact on Taiwan's export-oriented economy. In January, the government issued consumption vouchers as a short-term measure to prop up consumer confidence and revitalize the economy and expand domestic demand. For the medium term the government mapped out a four-year, NT\$500 billion public construction expansion plan designed to continue stimulating domestic demand while reinforcing the economic infrastructure and enhancing environmental quality. For the long term the government has focused on industrial restructuring by promoting the development of six major emerging industries: biotechnology, green energy, tourism, high-end agriculture, medical care, and cultural and creative industries. The objective of this effort is to arouse a new wave of growth potential for Taiwan's economy by increasing added value and expanding job opportunities.

In addition to carrying out hardware construction, the government is also working on "soft power" reform of the regulatory system and improvement of administrative efficiency. Last year the government set up a deregulation mechanism to engage in a rolling review of suggestions submitted by the public and private sectors; over the past year deregulation has been completed for 255 topics, and ongoing efforts will focus on reinforcing the relaxation of "control thinking" by transforming the government's attitude of supervision to a way of thinking directed toward helping the people and stimulating enhancement of overall social welfare. In this way, the concept of "regulatory management" will be used to carry out improvement of the regulatory environment.

On the topic of government efficiency, with which AmCham is so concerned, a draft revision of the "Executive Yuan Organization Law" has already been sent to the Legislative Yuan for deliberation. The amendments included in the draft are aimed at establishing, through integration and adjustment of the executive branch, a nimble and dynamic organizational system with the ability to readjust rapidly and boost administrative efficiency. Partial organizational consolidation will be carried out together with overall organizational re-engineering; the Food and Drug Administration will begin operating next year, for example, to provide unified management of foodstuffs, drugs, medical equipment, and cosmetics.

Some achievements have already been made in the improvement of Taiwan's business environment, including elimination of the minimum capital requirement for the establishment of a company and of the unified certification system for profit-seeking enterprises, simplification of procedures for

foreigners entering Taiwan, lowering of inheritance and income tax rates, and opening of economic and trade relations across the Taiwan Strait. In the future the government will participate actively in the APEC program of doing business environment so as to inject new energy into domestic reform.

Deregulation Progress

■ Direct Cross-strait Scheduled Flights Expected Soon

The long-anticipated normalization of flights across the Taiwan Strait will satisfy the demand for direct transportation links and exert pressure for the lowering of cross-strait ticket prices. According to a conclusion reached during the third Chiang-Chen talks, Taiwan's Civil Aeronautics Administration (CAA) will expand flight connections by adding scheduled passenger flights to the current charter flights and boosting the number of weekly round-trip flights across the strait from 108 to 270, with 135 flights operated by carriers from each side. The increased service is expected to be inaugurated soon.

Under a supplementary air transportation agreement concluded during the third Chiang-Chen talks, planning for normal cross-strait scheduled passenger and cargo flights will be carried out based on the foundation of the existing charter flights. Besides, two new direct flight corridors will also be opened up: a southern corridor (Taipei-Guangzhou Flight Information Regions) and a second northern corridor (Taipei-Shanghai Flight Information Regions). In addition, air carriers operating cross-strait flights will be allowed to set up representative offices at the destinations they serve on the other side of the strait, and their representatives will be allowed to engage in the sale of air transportation

certificates, advertising and marketing activities, and traffic operations.

Six new cross-strait destinations—Hefei, Harbin, Nanchang, Jinan, Ningbo, and Guiyang—will be added to the 21 already served on the mainland, while the number of airports on Taiwan will remain at the existing eight. Taoyuan and Kaohsiung will be used for regular scheduled flights, and the remaining six—Songshan, Taichung, Magong, Hualien, Jinmen, and Taidong—will handle charter flights. Cross-strait flights to six mainland airports that are particularly busy—Shanghai, Beijing, Shenzhen, Guangzhou, Kunming, and Chengdu—will be limited to a total of 180 per week, with each side operating 90 flights.

Scheduled cross-strait cargo flights will continue using Taoyuan and Kaohsiung in Taiwan, and Shanghai (Pudong) and Guangzhou in China. However, total weekly scheduled and charter cargo flights will be increased to 28, with each side flying 14, double the current number. At the same time, the carrying of cargo in the bellyholds of aircraft on scheduled passenger flights will be allowed.

The CAA emphasizes that the implementation of direct scheduled flights across the Taiwan Strait will have to wait until the "Supplementary Agreement on Cross-strait Air Transport" and "Regulations Governing the Approval and Administration of Direct Cross-strait Air Transportation Between the Taiwan Area and the Mainland Area" take effect. This is expected to happen in August.

■ Government to Form Gaming Committee

Penghu May Hold Gambling Referendum in August

The Executive Yuan has directed the Ministry of Transportation and Communications (MOTC) to set up a gaming supervision and management

commission and the relevant ministries to establish taskforces with the aim of boosting development and tourism on Taiwan's offshore islands. In addition, the Executive Yuan has given permission for the Penghu County Government to hold a referendum on gambling.

In order to promote the development of the gaming industry with the utmost of care, the Executive Yuan called a meeting with the MOTC and other related ministries on June 11 to discuss the industry's administration, management, and regulatory systems. Preliminary plans call for the establishment of taskforces within related ministries and commissions. In addition, the gaming commission to be set up by the MOTC will be headed by the MOTC minister and deputy minister serving as convenor and co-convenor, respectively; its members will include the deputy minister of the interior as well as the heads of relevant agencies in the Ministry of the Interior, Ministry of Economic Affairs, Council of Labor Affairs, Financial Supervisory Commission, Ministry of Justice, and Ministry of Finance. It will also have scholars, experts, and disinterested members of the community.

The MOTC points out that since gaming is a new industry in Taiwan, imported know-how will have to be used in forming a development strategy and setting up a screening system for its investment plans. The MOTC has already announced a tender for a professional international resort consulting team, with bidding teams being required to have experience in operating international tourist casinos. The winning team will help the government formulate a development strategy for international tourist resort development and a screening system for investment in casinos.

The Executive Yuan approved Penghu's proposal for a referendum on



If gambling industry is permitted in Penghu, the local tourism is expected to be boosted with it.

gambling in mid-June. First a petition will have to be circulated; if the number of people signing the petition reaches the legally required minimum, a referendum on whether or not to allow the establishment of casinos will be carried out. If everything goes smoothly, the referendum will be held in August at the earliest.

■ Renewable Energy Development Act Passes Legislature

On June 12 the Legislative Yuan passed a renewable energy act aimed at promoting the use of renewable energy, boosting energy diversification, and helping reduce greenhouse gases. The new law authorizes the government to enhance incentives for the development of renewable energy via a variety of methods, including the acquisition mechanism, incentives for demonstration projects, and the loosening of regulatory restrictions. The goal is to increase

Taiwan's renewable energy generation capacity by 6.5 million kilowatts to 10 million kilowatts within 20 years.

The Bureau of Energy points out that the types of renewable energy covered in the new law include energy that is produced either directly or by processing: solar, biomass, geothermal, ocean, wind, non-pumped-storage hydro, and waste conversion. An approach employing the parallel connection of renewable energy generating facilities to the electricity grid and a guaranteed electricity purchase price will be used to encourage the installation of renewable energy generating equipment and achieve three goals: promotion of the use of renewable energy, protection of the environment, and stimulation of the development of related industries.

The renewable energy acquisition mechanism involves the government's provision of a reasonable profit for those who install renewal energy generating equipment, along with a requirement for the operator of the electricity grid to provide parallel connections for such generators and for the wholesale of electricity from them. The purchase price, and its method of calculation, will be determined and announced by a committee organized by the Ministry of Economic Affairs and including related ministries and commissions, scholars, experts, and other pertinent groups. The price will be reviewed and adjusted annually.

The government will, for a certain period, provide a subsidy for the procurement of renewable energy generating equipment that has good potential and employs technology in the initial stages of development. Subsidies for the use of solar thermal energy and biofuel will be provided from the Petroleum Fund and Agricultural Development Fund.

In the area of deregulation, renewable energy generating facilities that

reach a certain capacity are allowed to apply electricity industry regulations regarding acquisition of land-use rights, usage procedures, and disposition. In addition, land needed for renewable energy generating plants may be acquired under the qualification of a public utility as provided in the Urban Planning Law, the Forestry Act, and the Fisheries Act. Tariff reductions or exemptions may also be applied to equipment imported for the construction and operation of renewable energy facilities, and procedures for the acquisition of necessary licenses will be simplified.

News Express

■ Cultural and Creative Industry Eyes Regional Market



The development of the culture/creative industry is estimated to add 200,000 jobs.

The Executive Yuan approved the final development plan for the "six emerging industries" on May 14, this one covering the cultural and creative industry. The objective of this plan is to form Taiwan into an Asia-Pacific confluence of cultural and creative industry and develop the Mainland Chinese and international markets by providing tax incentives, helping businesses with international cooperation and market development, recruiting foreign experts and training domestic professionals, and pinpointing key industries such as film and digital content.

The Council for Cultural Affairs indicates that in the development of the cultural and creative industry it will adopt a double-barreled approach of environmental preparation and flagship planning. Environmental preparation will include five major strategies—the infusion of funds, assistance in industrial R&D, market development, manpower training and matching, and the industrial clustering effect—designed to build a friendly environment for the development of the industry. The government will further help by strengthening the protection of intellectual property rights, building up a mechanism for the valuation of intangible assets, and establishing an agent licensing system so as to enhance the international image and value of the industry.

The government plans to allocate NT\$20 billion from the National Development Fund for a cultural and creative venture capital fund. Under the provisions of two draft laws, the "Industrial Innovation Act" and "Cultural and Creative Industry Development Act," spending on cultural and creative R&D and personnel training will be eligible for offsetting from the profit-seeking-enterprise income tax. The purchase of tickets for donation and the giving of donations to cultural and creative industries can also be listed as expenses

and deducted from the taxable income of profit-seeking enterprises. In addition, the Ministry of Economic Affairs will offer preferential loans for the digital content and cultural and creative industries, loans for the promotion of industrial R&D, and loans guaranteed by a credit guarantee fund. Other ministries and commissions will plan for subsidies and competitive awards of different kinds, providing yet more sources of funds for cultural and creative entrepreneurs.

The cultural and creative industry flagship projects will be directed at the development of the TV, cinema, popular music, digital content, design, and handicraft industries. Planning for the TV content industry will focus on cooperative cross-Taiwan Strait production aimed at prime-time TV in China, with the objective of increasing such production from over 400 hours to 3,000 hours, boosting royalties received from the Chinese market from more than NT\$300 million now to NT\$2.5 billion in 2014, and heightening royalties from overseas markets from current NT\$980 million to NT\$3 billion over the same period. The plan for the film industry will aim to increase joint production by both sides across the Strait from just one film a year now to 10 films. Development of the digital content industry will include the training of 4,500 professionals and the fostering of five international enterprises with annual revenues of NT\$2 billion each.

The Council for Cultural Affairs believes that development of the cultural and creative industry will add 200,000 jobs and elevate spending on art and culture from 13% to 15% of total household spending. The total production value of the industries pinpointed in the six flagship plans is projected to reach NT\$1 trillion within five years.

■ Port of Taipei Approved as Offshore Shipping Center

On May 15 the Executive Yuan approved the Port of Taipei as Taiwan's fourth offshore shipping center, after Keelung, Taichung, and Kaohsiung. This will boost the development of the Port of Taipei into a northern Taiwan operations base for ocean-going container shipping lines, a major harbor for bulk cargo shipping and warehousing for the northern part of the island as well as for coastal shipping, and an international logistics center; and this, of course, will greatly enhance the operating performance of the harbor.

The Ministry of Transportation and Communications (MOTC) points out that, with the Port of Taipei's approval as an offshore shipping center, foreign-flagged vessels will be able to dock there and at mainland Chinese ports on the same voyage. They will be able to carry import and export cargo to and from mainland China and third areas without having to detour via a third-country harbor.

The MOTC also notes that the government began developing the Port of Taipei container terminal in cooperation with the private sector in 2003 in order to strengthen the competitiveness of Taiwan's harbors. Two of its piers are already operating, and another five are expected to enter service in 2014. At that time, the port's annual container throughput is projected to reach 4 million TEU (20-foot equivalent units). As the Port of Taipei will be positioned as a northern Taiwan container harbor for ocean-going shipping lines and the nearby Port of Keelung mainly as a distribution and logistics harbor for near-sea lines, the two ports will be able to complement each other in bringing development and prosperity to the island's harbor operations.

■ Purchase Subsidies and Incentives Offered for Electric Scooters

Taiwan's government will subsidize the purchase of 160,000 electric scooters fueled by portable Li batteries from 2009 through 2012 as part of its energy-conservation, emissions-reduction policy. Companies that sell a certain quantity of the scooters will also be offered incentives to expand their markets. The Ministry of Economic Affairs (MOEA) will address infrastructure issues, such as the insufficiency of recharging stations, by providing subsidies for the installation of charging facilities and taking other steps needed to boost the convenience of using electric vehicles.

The MOEA's Industrial Development Bureau (IDB) notes that local citizens, government agencies, and corporate bodies purchasing electric scooters approved by the ministry as eligible for the program will be provided subsidies of NT\$6,500 to NT\$11,000 per vehicle, depending on year and model (see Table 1).

Once a qualified manufacturer recognized by the MOEA sells a certain quantity of the vehicles, it can apply for a subsidy of NT\$6 million to NT\$20 million depending on its annual sales volume (see Table 2). Subsidies of up to NT\$100,000 per station will also be provided for the installation of battery-charging facilities.

The IDB emphasizes that to be eligible for the subsidy, electric scooters will have to be produced by a manufacturer or imported by an agent approved by the MOEA, and will have to incorporate a portable Li battery also approved by the MOEA. It will also be required to pass test by an MOEA-approved electric-vehicle testing laboratory. To ensure safety and convenience for riders, manufacturers will be required to set up electric scooter repair and

maintenance stations, as provided in their operating plans, within 75 days of passing qualification review.


The IDB points out that the promotion of electric scooters will not only help Taiwan establish a position in the global electric vehicle industry, but will also create greater opportunities for industry businesses. At the same time, it will conform to the green-energy policy and help bring about a "quiet revolution" as it boosts Taiwan toward the ideal of becoming a low-carbon country. 

Table 1

Subsidies for Electric Scooter Buyers		Unit: NT\$
Year of Purchase	Light Scooters	Small-Light Scooters
2009~2010	11,000	8,000
2011	10,000	7,200
2012	9,000	6,500
Note	Once the annual subsidy budget has been used up, the subsidies will be stopped temporarily. Qualified purchases for which subsidies are not paid within the year of purchase, however, will be given priority for payment the following year.	

Source : Industrial Development Bureau

Table 2

Subsidies for Electric Scooter Manufacturers		
Year of Sale	Sales Volume (units)	Subsidy Amount (NT\$ thousand)
2009	5,000~5,999	625
	6,000~6,999	900
	7,000~7,999	1,225
	8,000 and above	1,600
2010	8,000~9,999	800
	10,000~11,999	1,250
	12,000~13,999	1,800
	14,000 and above	2,450
2011~2012	10,000~11,999	500
	12,000~13,999	900
	14,000~15,999	1,400
	16,000 and above	2,000

Source : Industrial Development Bureau



Focus

Thesis

Statistics

Feature

Newsletter

目錄 Contents

1	台灣重要經濟指標 Major Indicators of Taiwan Economy	98
2	工業生產指數 Indices of Industrial Production	104
3	主要工業產品產量 Output of Principal Industrial Products	106
4	勞動力指標 Labor Force Indicators	110
5	國際收支平衡表 Balance of Payments	112
6	按國別分之進口貨物價值 Value of Imports by Origin	114
7	按國別分之出口貨物價值 Value of Exports by Destination	116
8	核准華僑及外國人投資地區別 Approved Private Foreign and Overseas Chinese Investment by Area	118
9	核備對外、核准大陸投資分業統計表 Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry	120

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD (1)	人口 (期底數) Population (end of period)		就業 增加率 (%) Increase Rate of Employ- ment(%)	失業率 (%) Unemploy- ment Rate (%)	製造業平均 薪資增加率 Increase Rate of Average Earnings in Manufac- turing	經濟 成長率 (%) Economic Growth Rate (%) (2)	國民生產 毛額 (按當年價格 計算, 百萬 美元) GNP(at current prices, US\$ million)	每人國民 生產毛額 (當年幣值, 折合美元) Per Capita GNP (at current prices, US\$)
	人數 (千人) Number (1,000 persons)	與上年 比較% % change from previous year						
1994	21,126	0.9	2.2	1.6	6.7	7.4	256,287	12,184
1995	21,304	0.8	1.2	1.8	5.7	6.5	277,990	13,103
1996	21,471	0.8	0.3	2.6	4.2	6.3	293,303	13,714
1997	21,683	1.0	1.2	2.7	4.7	6.6	303,127	14,048
1998	21,871	0.9	1.2	2.7	3.0	4.5	278,154	12,773
1999	22,034	0.7	1.0	2.9	3.7	5.7	301,562	13,737
2000	22,216	0.8	1.1	3.0	3.2	5.8	325,698	14,721
2001	22,340	0.6	-1.1	4.6	-1.3	-2.2	297,374	13,348
2002	22,453	0.5	0.8	5.2	-0.1	4.6	304,680	13,604
2003	22,535	0.4	1.3	5.0	2.6	3.5	315,179	14,012
2004	22,615	0.4	2.2	4.4	2.6	6.2	342,137	15,156
2005	22,690	0.3	1.6	4.1	2.8	4.2	364,997	16,113
2006	22,790	0.4	1.7	3.9	1.3	4.8	375,939	16,532
2007	22,867	0.3	1.8	3.9	1.7	5.7	394,901	17,299
2008	22,943	0.3	1.1	4.1	-0.2	0.1	401,806	17,542
2007 June	22,813	0.4	1.9	4.0	3.8			
July	22,822	0.4	1.8	4.0	0.4			
Aug.	22,831	0.4	1.8	4.1	6.2	7.0	100,712	4,411
Sept.	22,835	0.4	1.5	4.0	3.2			
Oct.	22,844	0.3	1.4	3.9	0.0			
Nov.	22,855	0.3	1.4	3.9	2.7	6.4	104,320	4,563
Dec.	22,867	0.3	1.5	3.8	0.2			
2008 Jan.	22,875	0.4	1.5	3.8	40.4			
Feb.	22,882	0.4	1.0	3.9	-24.2	6.3	107,624	4,705
Mar.	22,886	0.4	1.3	3.9	0.5			
Apr.	22,891	0.4	1.5	3.8	1.7			
May	22,895	0.4	1.5	3.8	3.2	4.6	100,099	4,372
June	22,901	0.4	1.5	4.0	-0.2			
July	22,908	0.4	1.1	4.1	2.8			
Aug.	22,912	0.4	1.1	4.1	-0.2	-1.1	101,845	4,444
Sept.	22,914	0.3	0.9	4.3	0.2			
Oct.	22,923	0.3	1.0	4.4	-2.0			
Nov.	22,934	0.3	0.6	4.6	-6.9	-8.6	92,238	4,021
Dec.	22,943	0.3	-0.3	5.0	-5.8			
2009 Jan.	22,952	0.3	-0.9	5.3	-4.3			
Feb.	22,954	0.3	-1.2	5.8	-39.9	-10.2	92,807	4,043
Mar.	22,963	0.3	-1.5	5.8	-10.8			
Apr. (3)	22,962	0.3	-1.6	5.8	-8.6			
May (3)	22,965	0.3	-1.7	5.8	...			

(1) Monthly and quarterly changes are computed by comparison with figures in the corresponding periods of the previous year.

(2) Real growth rate of GDP.

(3) Estimate.

經濟指標

Taiwan Economy

工業生產 Industrial Production		產業結構 (占GDP%) Structure of Industry (as % of GDP)					消費者物價 Consumer Prices		時期 PERIOD
總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	合計 Total	農業 Agri- culture	工業 Industry		服務業 Services	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	
				製造業 Manu- facturing					
...	...	100.0	3.4	34.2	26.5	62.4	86.4	4.1	83年
...	...	100.0	3.3	32.8	25.3	63.9	89.6	3.7	84年
...	...	100.0	3.1	32.4	25.5	64.5	92.3	3.1	85年
66	6.2	100.0	2.4	31.9	25.2	65.7	93.2	0.9	86年
68	3.4	100.0	2.4	31.2	24.8	66.4	94.7	1.7	87年
74	7.4	100.0	2.4	29.9	24.0	67.7	94.9	0.2	88年
78.4	6.7	100.0	2.0	29.1	23.8	68.9	96.1	1.3	89年
71.8	-8.4	100.0	1.9	27.6	22.7	70.5	96.1	-0.01	90年
77.2	7.5	100.0	1.7	28.3	23.7	70.0	95.9	-0.2	91年
84.2	9.1	100.0	1.7	28.0	23.7	70.4	95.6	-0.3	92年
92.1	9.3	100.0	1.6	27.6	23.7	70.8	97.2	1.6	93年
95.5	3.8	100.0	1.7	27.1	23.2	71.2	99.4	2.3	94年
100.0	4.7	100.0	1.6	27.0	23.0	71.4	100.0	0.6	95年
107.8	7.8	100.0	1.5	27.8	24.0	70.7	101.8	1.8	96年
105.9	-1.8	100.0	1.7	25.1	21.9	73.2	105.4	3.5	97年
107.7	6.7						101.2	0.1	96年 6月
112.6	12.5						100.9	-0.3	7月
113.4	9.5	100.0	1.4	30.1	26.2	68.5	102.3	1.6	8月
108.6	7.5						103.2	3.1	9月
117.5	16.1						105.4	5.3	10月
115.4	13.6	100.0	1.5	28.4	24.9	70.1	104.8	4.8	11月
114.4	14.1						103.5	3.3	12月
115.2	12.6						102.9	2.9	97年 1月
97.1	16.1	100.0	1.4	25.5	22.1	73.1	104.2	3.9	2月
114.8	9.7						103.1	3.9	3月
114.0	10.5						104.2	3.9	4月
116.3	5.7	100.0	1.9	24.0	21.2	74.1	104.3	3.7	5月
113.3	5.2						106.2	5.0	6月
114.8	1.9						106.8	5.8	7月
114.1	0.7	100.0	1.5	27.4	24.4	71.1	107.0	4.7	8月
107.3	-1.2						106.4	3.1	9月
102.9	-12.5						107.9	2.4	10月
82.8	-28.3	100.0	2.0	23.2	19.1	74.8	106.8	1.9	11月
77.7	-32.0						104.8	1.3	12月
65.3	-43.3						104.4	1.5	98年 1月
70.6	-27.2	100.0	1.5	22.9	18.7	75.6	102.8	-1.3	2月
85.2	-25.8						103.0	-0.1	3月
91.2	-20.0						103.8	-0.5	4月
...	...						104.2	-0.1	5月

(1) 月或季變動率係與上年同期增減百分比(%)。

(2) 實質GDP成長率。

(3) 估計數。

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD	躉售物價 Wholesale Prices		儲蓄與投資 Savings and Investment						貨幣供給額 Money Supply	
	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	儲蓄毛額 Gross Savings		投資毛額 Gross Investment		超額儲蓄 Excess Savings		M _{1B}	
			金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year
1994	84.0	2.2	1,856,742	27.4	1,682,343	24.8	174,399	2.6	3,139.3	12.2
1995	90.2	7.4	1,978,072	26.9	1,827,756	24.8	150,316	2.0	3,163.1	0.8
1996	89.3	-1.0	2,134,857	26.5	1,834,507	22.8	300,350	3.7	3,426.1	8.3
1997	88.9	-0.5	2,275,293	26.2	2,072,505	23.8	202,788	2.3	3,715.3	8.4
1998	89.4	0.6	2,418,699	26.0	2,305,519	24.8	113,180	1.2	3,854.8	3.8
1999	85.4	-4.6	2,537,204	26.1	2,279,174	23.4	258,030	2.7	4,507.2	16.9
2000	86.9	1.8	2,611,440	25.7	2,333,605	22.9	277,835	2.7	4,492.1	-0.3
2001	85.7	-1.3	2,428,116	24.2	1,811,063	18.0	617,053	6.1	5,025.9	11.9
2002	85.8	0.0	2,734,219	26.0	1,848,548	17.6	885,671	8.4	5,491.6	9.3
2003	87.9	2.5	2,942,548	27.1	1,935,758	17.8	1,006,790	9.3	6,552.8	19.3
2004	94.1	7.0	3,125,571	27.3	2,506,990	21.9	618,581	5.4	7,368.0	12.4
2005	94.7	0.6	3,087,513	26.3	2,449,273	20.9	638,240	5.4	7,871.1	6.8
2006	100.0	5.6	3,418,000	28.0	2,562,708	21.0	855,292	7.0	8,222.4	4.5
2007	106.5	6.5	3,871,500	29.9	2,717,460	21.0	1,154,040	8.9	8,220.0	0.0
2008	112.0	5.1	3,423,031	27.0	2,617,447	20.7	805,584	6.4	8,153.4	-0.8
2007 June	106.7	5.6							8,340.3	8.1
July	106.8	4.1							8,410.0	10.2
Aug.	107.6	3.7	959,325	28.9	695,779	21.0	263,546	8.0	8,326.7	7.0
Sept.	108.8	4.9							8,377.1	5.7
Oct.	109.1	5.8							8,340.4	5.9
Nov.	110.4	8.1	1,107,357	32.7	746,379	22.1	360,978	10.7	8,086.3	2.4
Dec.	110.5	8.6							8,220.0	0.0
2008 Jan.	111.3	10.1							8,308.1	1.1
Feb.	110.6	8.8	913,404	26.9	637,526	18.8	275,878	8.1	8,246.4	-2.4
Mar.	110.4	7.2							8,244.1	-0.9
Apr.	112.0	6.3							8,233.3	-1.3
May	115.1	7.9	906,832	29.8	687,671	22.6	219,161	7.2	8,144.6	-0.5
June	117.2	9.9							7,998.0	-4.1
July	119.0	11.4							7,912.6	-5.9
Aug.	117.7	9.3	811,947	25.5	721,695	22.7	90,252	2.8	7,957.6	-4.4
Sept.	115.5	6.1							8,039.1	-4.0
Oct.	110.8	1.5							7,945.0	-4.7
Nov.	104.1	-5.7	790,848	25.9	570,555	18.7	220,293	7.2	7,858.8	-2.8
Dec.	99.8	-9.7							8,153.7	-0.8
2009 Jan.	99.2	-10.8							8,483.4	2.1
Feb.	100.3	-9.3	722,715	22.9	362,098	11.5	360,617	11.4	8,531.7	3.5
Mar.	100.1	-9.3							8,843.7	7.3
Apr.	99.6	-11.1							9,062.9	10.1
May	99.6	-13.4							9,306.6	14.3

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

(期底數) (end of period)		存款 (期底數) Deposits (end of period)		放款與投資(期底數) Loans & Investments (end of period)		準貨幣 (期底數) Quasi-money (end of period)		時期 PERIOD
M ₂		金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	
11,702.8	15.1	12,031.4	15.1	10,955.6	15.2	8,563.5	16.1	83年
12,805.4	9.4	13,130.9	9.1	12,100.3	10.4	9,642.3	12.6	84年
13,973.9	9.1	14,260.9	8.6	13,051.8	7.9	10,547.8	9.4	85年
15,094.4	8.0	15,421.3	8.1	14,352.0	10.0	11,379.1	7.9	86年
16,386.7	8.6	16,696.9	8.3	15,471.6	7.8	12,531.9	10.1	87年
17,745.0	8.3	18,064.2	8.2	16,024.9	3.6	13,237.8	5.6	88年
18,897.8	6.5	19,308.7	6.9	16,622.0	3.7	14,405.7	8.8	89年
19,736.9	4.4	20,160.7	4.4	16,489.3	-0.8	14,711.1	2.1	90年
20,247.0	2.6	20,609.8	2.2	16,078.0	-2.5	14,755.4	0.3	91年
21,425.5	5.8	21,746.9	5.5	16,535.1	2.8	14,872.7	0.9	92年
23,001.2	7.4	23,256.5	6.9	17,964.6	8.7	15,633.2	5.0	93年
24,508.0	6.6	24,709.5	6.2	19,360.2	7.8	16,636.9	6.4	94年
25,798.2	5.3	25,945.3	5.0	20,130.1	4.0	17,575.8	5.6	95年
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	96年
27,862.5	7.0	27,977.2	6.7	21,331.5	3.4	19,709.1	10.6	97年
26,179.2	4.6	26,402.5	4.5	20,387.9	3.2	17,838.9	3.0	96年 6月
26,106.3	4.6	26,354.4	4.5	20,473.0	4.0	17,696.3	2.1	7月
26,089.6	4.1	26,283.7	4.0	20,466.6	3.8	17,762.9	2.7	8月
26,033.3	3.3	26,232.8	3.4	20,518.7	3.3	17,656.2	2.3	9月
26,060.6	3.4	26,277.7	3.5	20,516.3	3.5	17,720.2	2.3	10月
25,968.0	2.2	26,179.1	2.3	20,469.1	2.8	17,881.7	2.0	11月
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	12月
26,517.4	2.1	26,520.1	1.6	20,743.8	2.8	18,209.3	2.6	97年 1月
26,649.5	1.4	26,669.8	2.0	20,674.5	1.9	18,403.1	3.3	2月
26,768.7	2.2	26,844.0	2.4	20,709.2	1.8	18,524.6	3.6	3月
26,862.5	2.3	26,941.7	2.5	20,835.6	2.4	18,629.2	4.0	4月
26,766.7	2.5	26,911.1	2.7	20,990.9	3.0	18,622.1	3.9	5月
26,560.5	1.5	26,886.1	1.8	21,066.5	3.3	18,562.5	4.1	6月
26,628.5	2.0	26,959.7	2.3	21,133.4	3.2	18,715.9	5.8	7月
26,669.0	2.2	26,919.0	2.4	21,188.7	3.5	18,711.4	5.3	8月
26,844.7	3.1	27,076.8	3.2	21,343.5	4.0	18,805.6	6.5	9月
27,245.3	4.5	27,407.5	4.3	21,318.3	3.9	19,300.3	8.9	10月
27,399.9	5.5	27,563.3	5.3	21,331.0	4.2	19,541.1	9.3	11月
27,863.2	7.0	27,977.9	6.8	21,331.5	3.4	19,709.5	10.6	12月
28,159.0	6.2	27,958.7	5.4	21,345.4	2.9	19,675.6	8.1	98年 1月
28,318.1	6.3	28,265.5	6.0	21,185.0	2.5	19,786.4	7.5	2月
28,546.0	6.6	28,515.1	6.2	21,206.7	2.4	19,702.3	6.4	3月
28,667.1	6.7	28,667.6	6.4	21,219.0	1.8	19,604.2	5.2	4月
28,782.1	7.5	28,809.9	7.1	21,191.7	1.0	19,475.5	4.6	5月

1. 台灣重要 Major Indicators of

時期 PERIOD	中央銀行 重貼現率 (年息 百分率) Rediscount Rate of Central Bank of China (% per annum)	中央銀行 外匯存底 (期底數) 百萬美元 Foreign Exchange Reserves of Central Bank of China (end of period, US\$ million)	新台幣匯率 (新台幣/美元) Exchange Rate of the NT\$ (NT\$/US\$)		海關對外貿易統計 (百萬美元) Merchandise Trade (customs statistics, US\$)			
			平均 average	期底 end of period	進口 Imports (c.i.f.)		出口 Exports (f.o.b.)	
					金額 amount	與上年 比較% % change from previous year	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year
1994	5.500	92,454	26.4552	26.2400	85,698.0	10.7	94,300.4	9.7
1995	5.500	90,310	26.4763	27.2650	104,011.6	21.4	113,342.0	20.2
1996	5.000	88,038	27.4576	27.4910	102,922.4	-1.0	117,581.0	3.7
1997	5.250	83,502	28.6618	32.6380	114,955.4	11.7	124,170.2	5.6
1998	4.750	90,341	33.4447	32.2160	105,229.8	-8.5	112,595.4	-9.3
1999	4.500	106,200	32.2661	31.3950	111,196.1	5.7	123,733.3	9.9
2000	4.625	106,742	31.2252	32.9920	140,732.0	26.6	151,949.8	22.8
2001	2.125	122,211	33.8003	34.9990	107,970.6	-23.3	126,314.3	-16.9
2002	1.625	161,656	34.5752	34.7530	113,245.1	4.9	135,316.7	7.1
2003	1.375	206,632	34.4176	33.9780	128,010.1	13.0	150,600.5	11.3
2004	1.750	241,738	33.4218	31.9170	168,757.6	31.8	182,370.4	21.1
2005	2.250	253,290	32.1671	32.8500	182,614.4	8.2	198,431.7	8.8
2006	2.750	266,148	32.5313	32.5960	202,698.1	11.0	224,017.3	12.9
2007	3.375	270,311	32.8418	32.4430	219,251.6	8.2	246,676.9	10.1
2008	2.000	291,707	31.5167	32.8600	240,447.8	9.7	255,628.7	3.6
2007 June	3.125	266,052	32.9321	32.7350	18,661.2	10.6	20,078.2	11.0
July	3.125	266,287	32.7894	32.8050	20,729.7	16.6	21,183.5	8.2
Aug.	3.125	261,372	32.9525	32.9960	18,067.5	-0.5	21,321.7	10.1
Sept.	3.250	262,938	32.9841	32.5800	19,051.8	10.5	22,209.2	10.6
Oct.	3.250	265,924	32.5519	32.4100	19,204.8	9.8	22,686.4	14.3
Nov.	3.250	270,090	32.3324	32.2680	17,584.7	2.7	21,871.9	11.9
Dec.	3.375	270,311	32.4175	32.4430	21,260.0	27.5	23,476.9	19.7
2008 Jan.	3.375	272,818	32.3680	32.1980	20,618.6	14.8	22,133.4	11.8
Feb.	3.375	277,838	31.6140	30.9500	15,964.5	26.0	17,625.4	18.3
Mar.	3.500	286,860	30.6042	30.4050	24,113.2	37.5	24,240.3	22.7
Apr.	3.500	289,377	30.3495	30.4550	21,601.4	17.7	22,586.9	13.9
May	3.500	290,070	30.6017	30.4130	21,372.8	17.6	23,588.7	20.5
June	3.625	291,405	30.3660	30.3540	22,836.5	22.4	24,342.7	21.2
July	3.625	290,898	30.4068	30.5900	23,143.1	11.6	22,859.4	7.9
Aug.	3.625	282,087	31.1915	31.5200	25,173.0	39.3	25,209.1	18.2
Sept.	3.500	281,130	31.9566	32.1300	20,937.0	9.9	21,845.1	-1.6
Oct.	3.000	278,152	32.6889	33.0000	17,775.3	-7.4	20,799.4	-8.3
Nov.	2.750	280,685	33.1155	33.2950	15,180.1	-13.7	16,770.4	-23.3
Dec.	2.000	291,707	33.1459	32.8600	11,769.5	-44.6	13,633.6	-41.9
2009 Jan.	1.500	292,676	33.3301	33.8010	8,966.3	-56.5	12,369.9	-44.1
Feb.	1.250	294,187	34.2772	34.9500	10,920.6	-31.6	12,588.5	-28.6
Mar.	1.250	300,122	34.3398	33.9170	12,166.0	-49.5	15,562.6	-35.8
Apr. (3)	1.250	304,659	33.6952	33.2330	12,709.6	-41.2	14,845.7	-34.3
May (3)	1.250	312,642	32.9072	32.6500	13,005.0	-39.2	16,173.3	-31.4

(4) Figures for 1993, 1997, 1998, and 2002 include approvals backdated by the Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC, of US\$2,028 million, US\$2,720 million, US\$515 million, and US\$2,864 million, respectively.

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

million)	兩岸進出口貿易 Trade across the Taiwan Straits					核(備)准赴大陸間接投資 Approved/Reported Indirect Investment in Mainland China (4)		時期 PERIOD
	台灣向大陸出口 Exports to Mainland China		台灣由大陸進口 Imports from Mainland China		差額 Balance	件數 Number of Cases	金額 (百萬美元) Amount (US\$ million)	
	金額 (百萬美元) (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (百萬美元) (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year				
8,602.5	14,653.0	15.1	1,858.7	68.4	12,794.3	934	962.2	83年
9,330.4	17,898.2	22.2	3,091.4	66.3	14,806.8	490	1,092.7	84年
14,658.6	19,148.3	7.0	3,059.8	-1.0	16,088.5	383	1,229.2	85年
9,214.8	20,518.0	7.20	3,915.3	28.0	16,602.7	8,725	4,334.3	86年
7,365.6	18,380.1	-10.4	4,110.5	5.0	14,269.6	1,284	2,034.6	87年
12,537.3	21,221.3	15.5	4,526.3	10.1	16,695.0	488	1,252.8	88年
11,217.8	26,144.2	23.2	6,223.3	37.5	19,920.8	840	2,607.1	89年
18,343.7	24,061.3	-8.0	5,902.0	-5.2	18,159.3	1,186	2,784.1	90年
22,071.6	29,465.0	22.5	7,947.4	34.7	21,498.8	3,116	6,723.1	91年
22,590.4	35,357.7	20.0	10,962.0	37.9	24,395.8	3,875	7,698.8	92年
13,612.8	48,930.4	38.4	16,792.3	53.2	32,138.1	2,004	6,940.7	93年
15,817.3	56,271.5	15.0	20,093.7	19.7	36,177.8	1,297	6,007.0	94年
21,319.2	63,332.4	12.5	24,783.1	23.3	38,549.3	1,090	7,642.3	95年
27,425.3	74,279.1	17.3	28,019.2	13.1	46,259.9	996	9,970.5	96年
15,180.9	73,977.8	-0.4	31,391.3	12.0	42,586.5	643	10,691.4	97年
1,417.0	6,004.7	18.9	2,329.3	12.5	3,675.4	84	540.3	96年 6月
453.8	6,455.9	19.2	2,596.0	19.2	3,859.9	89	1,184.3	7月
3,254.2	6,549.9	19.0	2,319.7	0.6	4,230.2	100	1,406.5	8月
3,157.4	7,209.6	22.3	2,440.5	14.6	4,769.1	77	619.1	9月
3,481.6	6,898.1	20.4	2,467.1	7.6	4,431.0	79	806.9	10月
4,287.2	6,792.0	20.6	2,426.0	5.4	4,366.0	68	784.9	11月
2,216.9	6,994.9	25.1	2,625.3	23.6	4,369.6	79	1,521.9	12月
1,514.8	6,735.0	14.6	2,762.9	17.3	3,972.1	71	647.5	97年 1月
1,660.9	4,938.5	29.7	1,777.2	9.7	3,161.3	46	504.9	2月
127.1	7,397.3	21.8	2,907.5	39.6	4,489.8	52	809.6	3月
985.5	7,022.4	18.5	2,852.3	19.5	4,170.1	56	839.4	4月
2,215.9	7,082.6	25.2	2,912.2	23.1	4,170.4	41	1,059.4	5月
1,506.2	7,406.7	23.3	2,968.3	27.4	4,438.4	43	909.8	6月
-283.7	6,743.0	4.4	2,952.1	13.7	3,790.9	26	387.6	7月
36.1	7,395.0	12.9	3,150.0	35.8	4,245.0	21	461.3	8月
908.1	6,160.4	-14.6	2,694.3	10.4	3,466.1	34	1,263.4	9月
3,024.1	5,664.1	-17.9	2,416.5	-2.1	3,247.6	45	1,474.1	10月
1,590.3	4,160.1	-38.8	2,198.3	-9.4	1,961.8	11	482.0	11月
1,864.1	3,272.9	-53.2	1,799.6	-31.5	1,473.3	36	1,004.6	12月
3,403.6	2,763.6	-59.0	1,338.7	-51.5	1,424.9	23	282.9	98年 1月
1,667.9	3,705.6	-25.0	1,387.3	-21.9	2,318.3	12	250.9	2月
3,396.6	4,690.8	-36.6	1,942.6	-33.2	2,748.2	8	244.0	3月
2,136.1	...	...	...	...	...	10	270.6	4月
3,168.3	...	...	...	...	...	12	301.9	5月

(4) 1993、1997、1998及2002年資料涵蓋經濟部投審會補辦許可案件，金額分別為2,028百萬美元、2,720百萬美元、515百萬美元及2,864百萬美元。

2. 工業生 Indices of

Base: 2006=100

時期 PERIOD	總指數 GENERAL INDEX	礦業 MINING	製造業 MANUFACTURING				
			生產指數 Manufacturing	依重輕工業分類 By Heavy or Light		依產品用 By	
				重工業 heavy	輕工業 light	最終需要財 final demand goods	投資財 investment goods
2000	78.44	119.10	77.31	68.23	117.47	99.05	94.04
2001	71.84	119.99	70.34	62.23	106.19	90.59	85.29
2002	77.20	130.13	76.62	70.37	104.26	92.99	88.66
2003	84.22	120.88	83.94	79.24	104.82	96.86	89.49
2004	92.05	116.20	92.31	88.99	107.10	102.45	97.14
2005	95.51	105.28	95.69	93.95	103.43	102.46	97.49
2006	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
2007	107.77	82.96	108.34	110.28	99.67	101.60	106.11
2008	105.85	79.07	106.65	109.46	94.10	97.40	103.32
2007 Apr.	103.11	83.15	104.18	105.46	98.49	98.62	101.79
May	110.03	87.28	110.39	111.83	104.00	103.80	106.59
June	107.69	84.39	107.73	109.80	98.53	100.47	105.82
July	112.64	85.86	112.55	114.96	101.82	104.44	109.11
Aug.	113.36	81.83	113.72	115.77	104.58	105.90	108.86
Sept.	108.60	85.91	109.34	112.47	95.35	100.93	108.44
Oct.	117.53	75.40	118.90	122.13	104.49	109.09	114.43
Nov.	115.36	77.05	116.25	119.65	101.09	106.94	114.26
Dec.	114.36	82.68	115.47	118.69	101.12	107.26	121.75
2008 Jan.	115.18	90.26	115.85	117.93	106.59	107.86	109.41
Feb.	97.06	72.04	97.79	102.29	77.78	80.16	82.31
Mar.	114.82	91.53	116.45	120.05	100.42	103.25	110.56
Apr.	113.98	93.28	115.48	118.98	99.89	104.43	110.12
May	116.30	89.99	117.43	121.54	99.12	101.09	108.91
June	113.28	82.38	114.20	118.58	94.68	102.97	116.21
July	114.80	75.54	116.12	119.80	99.68	103.61	110.13
Aug.	114.13	72.03	115.16	119.69	94.94	100.97	112.95
Sept.	107.31	65.42	108.37	112.51	89.93	98.29	109.31
Oct.	102.88	68.83	103.05	105.15	93.70	96.88	100.18
Nov.	82.75	70.48	82.63	82.49	83.29	84.73	85.37
Dec.	77.72	77.10	77.23	74.54	89.23	84.56	84.36
2009 Jan.	65.29	61.76	63.79	61.97	71.88	64.23	57.67
Feb.	70.63	69.79	70.60	69.99	73.31	67.14	62.32
Mar.	85.21	80.33	85.55	85.54	85.59	78.90	75.09
Apr.	91.17	73.86	91.90	93.24	85.93	80.26	76.58
May	95.01	85.39	95.65	98.80	81.60	77.89	75.45

Source: Ministry of Economic Affairs, R.O.C.

產指數

Industrial Production

基期：民國 95 年 =100

途分類 Usage		電力及燃 氣供應業 ELEC- TRICITY & GAS	用水 供應業 WATER	建築 工程業 CON- STRUC- TION	製造業銷存量指數 Manufacturer's Shipment and Inventory		民營占製造業 比重% Private Enterprises' Share of Manu- facturing Value-added	時期 PERIOD
消費財 consumer goods	生產財 producer goods				銷售量指數 Producer's Shipment	存貨量指數 Producer's Inventory		
102.63	68.21	82.42	98.01	102.32	78.57	90.95	95.49	89年
94.36	61.86	83.02	100.16	90.87	71.10	96.30	95.11	90年
96.10	69.75	86.99	94.94	72.10	76.76	88.37	95.88	91年
102.02	78.51	90.71	97.00	78.60	82.62	89.50	95.86	92年
106.24	88.03	93.74	96.72	82.36	90.28	93.27	95.77	93年
106.00	92.83	97.72	97.25	91.73	95.77	100.79	95.84	94年
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	96.27	95年
98.38	111.18	102.97	100.29	99.52	107.88	101.05	96.54	96年
93.17	110.55	101.11	98.50	90.30	105.79	110.83	96.74	97年
96.36	106.53	96.31	97.23	78.92	103.75	99.30	96.46	96年 4月
101.82	113.18	107.22	101.65	106.76	109.90	99.96	96.33	5月
96.65	110.79	110.54	99.19	109.66	107.29	102.53	96.41	6月
101.10	115.98	120.13	104.07	114.92	111.96	101.74	96.51	7月
103.78	117.02	114.86	102.57	107.97	112.56	103.64	96.49	8月
95.56	112.88	105.78	100.01	92.76	110.17	100.31	96.64	9月
105.27	123.04	104.21	102.55	95.91	118.76	100.91	96.77	10月
101.71	120.18	96.02	99.16	115.39	114.92	102.23	96.84	11月
96.91	118.93	100.30	101.61	99.87	113.26	103.47	96.87	12月
106.75	119.23	101.29	101.63	114.04	115.52	102.56	96.83	97年 1月
78.63	105.24	92.21	93.40	82.46	97.68	103.26	96.71	2月
98.04	122.02	99.66	100.26	82.73	116.80	102.51	96.86	3月
100.36	120.15	98.12	97.47	86.92	115.33	103.75	96.74	4月
95.50	124.33	105.27	100.68	97.65	115.53	106.27	96.82	5月
93.51	118.94	108.12	97.14	96.81	113.07	106.52	96.90	6月
98.96	121.39	114.10	100.69	81.68	113.13	111.11	96.90	7月
92.42	121.14	115.74	100.78	88.69	110.25	117.92	97.03	8月
90.42	112.63	105.22	96.94	83.59	105.99	119.81	97.18	9月
94.52	105.65	103.02	99.63	103.89	103.03	119.68	96.66	10月
84.28	81.75	86.79	96.24	81.49	83.17	120.34	96.26	11月
84.70	74.14	83.73	97.16	83.65	80.00	116.28	95.49	12月
68.92	63.60	84.44	95.32	89.98	69.37	111.54	94.95	98年 1月
70.58	72.05	82.81	87.78	55.75	76.83	104.53	95.28	2月
81.62	88.35	90.60	96.91	66.52	88.79	102.40	95.82	3月
82.88	96.82	92.00	93.91	68.32	95.51	101.59	96.23	4月
79.64	103.14	98.00	98.98	71.52	...	...	...	5月

資料來源：經濟部。

3. 主要工業

Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	冷凍肉類及 調理食品 Frozen meat & prepared food	飼料 Feedstuff	茶類飲料 Tea drinks	聚酯加工絲 Polyester textured yarn	聚酯絲織布 Polyester textured yarn fabrics	針織及梭 織成衣 Knitted & woven Apparels	皮製鞋靴 及塑膠鞋 Leather & plastic shoes	瓦楞紙箱 Corrugated paperboard container
Unit	公噸 mt	千公噸 1,000 mt	千公升 1,000 l	千公噸 1,000 mt	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²	千打 1,000 doz.	千雙 1,000 prs.	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²
2007	454,385	5,109	870,644	819	1,395	9,222	24,178	3,146
2008	437,334	5,165	946,104	683	1,185	7,478	22,777	3,012
2007 Nov.	41,498	454	60,385	69	118	718	1,696	267
Dec.	43,045	450	57,212	67	117	726	2,396	268
2008 Jan.	43,595	457	72,948	68	114	850	2,660	308
Feb.	33,376	386	59,709	59	93	477	1,936	223
Mar.	33,965	386	70,158	68	113	686	2,011	273
Apr.	34,172	414	80,872	66	118	692	1,891	267
May	33,685	420	87,749	66	117	595	2,217	263
June	31,373	426	85,980	63	106	566	1,965	243
July	34,423	448	96,270	57	95	657	1,968	264
Aug.	34,839	431	96,928	52	98	579	1,844	258
Sept.	37,295	428	79,411	51	90	589	1,588	237
Oct.	39,275	456	77,655	49	85	614	1,268	248
Nov.	39,581	433	72,272	44	76	564	1,443	208
Dec.	42,043	478	66,152	43	78	584	1,986	219
2009 Jan.	41,252	438	66,365	41	60	569	2,077	172
Feb.	34,378	389	60,178	47	77	483	1,786	201
Mar.	37,557	429	72,004	57	93	596	1,725	223
Apr.	37,589	425	71,059	57	96	488	1,719	227

時期 PERIOD	製 造 業							
	盤元線材 Wire rod	模具 mould	螺絲、螺帽 Screw and nut	IC製造 IC manufacture	晶圓代工 Foundry wafer	構裝IC IC package	印刷電路板 Printed circuit board	TFT-LCD 面板 TFT-LCD panel
Unit	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	百萬個 10 ⁶ pcs.	千片 1,000 pcs.	百萬個 10 ⁶ pcs.	千平方呎 1,000 sq.ft	千組 1,000 set
2007	11,887	54,865	1,241	5,033	15,467	32,096	692,962	486,167
2008	10,462	48,415	1,172	5,578	15,780	33,564	716,349	535,211
2007 Nov.	951	4,547	103	443	1,442	3,034	66,889	50,548
Dec.	1,009	5,173	105	495	1,431	2,932	64,313	44,690
2008 Jan.	1,047	4,109	110	425	1,377	2,885	63,150	51,043
Feb.	887	3,030	84	435	1,230	2,483	54,519	39,807
Mar.	1,060	3,869	105	591	1,342	3,008	60,404	45,925
Apr.	1,042	4,466	107	499	1,433	2,967	60,299	47,399
May	1,073	4,776	105	554	1,477	3,034	59,365	47,909
June	968	4,486	101	470	1,508	3,020	60,770	41,983
July	907	4,384	108	456	1,599	3,267	62,972	43,104
Aug.	860	3,553	111	546	1,550	3,203	64,720	49,591
Sept.	711	3,575	101	509	1,325	2,968	69,843	57,472
Oct.	683	4,185	97	462	1,271	2,975	64,873	50,043
Nov.	605	3,911	70	352	986	2,193	50,293	37,698
Dec.	620	4,069	72	281	682	1,563	45,140	23,237
2009 Jan.	466	2,546	50	204	467	1,363	28,754	23,661
Feb.	586	2,856	51	243	484	1,823	34,621	31,113
Mar.	645	3,034	53	290	712	2,381	47,382	44,190
Apr.	647	2,984	57	330	1,087	2,812	56,573	57,503

Source: See Table 2.

產品產量

Industrial Products

MANUFACTURING								時期 PERIOD
印刷品 Printed matter	人造纖維 Synthetic fiber	塗料 Paints	塑膠外殼 Plastic case	玻璃纖維 Glass fiber	陶磁面磚 Ceramic tiles	水泥 Cement	鋼胚 Steel ingot	
百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千平方公尺 1,000 m ²	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	單位
57,151	2,388	464	17,959	259	49,056	18,957	20,883	96年
57,101	1,937	416	18,970	248	39,380	17,330	19,222	97年
5,141	194	40	1,949	22	3,857	1,385	1,831	96年 11月
5,317	188	40	1,547	22	4,191	1,644	1,878	12月
4,972	186	43	1,442	22	4,264	1,768	1,810	97年 1月
3,617	174	28	1,081	20	2,218	1,394	1,700	2月
5,563	192	40	1,425	22	3,900	1,485	1,711	3月
4,801	184	40	1,419	21	3,660	1,562	1,820	4月
4,224	190	40	1,409	22	3,913	1,445	1,817	5月
4,299	170	39	1,489	22	3,619	1,428	1,556	6月
4,917	149	38	1,679	23	3,327	1,344	1,605	7月
4,475	149	35	1,758	23	3,438	1,457	1,625	8月
4,456	147	31	1,757	22	2,813	1,292	1,579	9月
5,821	149	29	2,190	21	2,817	1,393	1,502	10月
4,900	128	24	1,812	17	2,615	1,409	1,314	11月
5,057	118	29	1,530	14	2,796	1,354	1,183	12月
3,744	125	20	997	11	1,653	1,257	1,010	98年 1月
3,707	136	25	1,024	9	1,353	1,111	1,066	2月
5,013	167	29	1,180	12	3,046	1,462	1,216	3月
4,679	172	32	1,278	14	2,875	1,392	1,204	4月

MANUFACTURING								時期 PERIOD
手機 Mobile phone	光碟片 Computer disk	全球定位系統 Global positioning system	汽車 Car	機車 Motorcycle	自行車 Bicycle	高爾夫球用品 Golf equipment	文化用紙 Cultural paper	
千台 1,000 set	百萬片 10 ⁶ pcs.	千台 1,000 set	輛 set	千輛 1,000 set	千輛 1,000 set	百萬元 N.T.\$mill.	公噸 mt	單位
22,669	11,404	17,784	284,497	1,195	5,120	11,589	777,396	96年
25,693	9,663	21,333	182,262	1,299	6,132	9,879	704,294	97年
2,699	894	2,234	26,463	85	424	1,164	66,512	96年 11月
1,656	831	2,484	22,490	67	495	1,111	67,549	12月
2,593	799	1,642	25,536	100	598	1,047	66,847	97年 1月
2,396	693	1,130	12,278	79	463	869	58,823	2月
1,825	887	1,728	20,538	115	592	1,022	68,719	3月
2,966	864	1,626	19,137	115	513	923	66,352	4月
1,659	832	1,599	17,795	112	458	681	65,685	5月
1,675	802	2,485	17,816	115	394	660	66,478	6月
1,938	869	2,254	15,177	122	405	809	65,583	7月
1,850	797	2,430	7,682	120	485	706	60,764	8月
2,226	818	2,373	11,780	118	521	881	50,971	9月
2,604	863	1,780	13,286	114	583	875	49,059	10月
2,614	791	1,263	10,045	101	514	716	42,707	11月
1,347	647	1,023	11,192	88	605	691	42,354	12月
1,026	554	756	9,681	46	510	480	42,487	98年 1月
1,277	736	721	11,253	56	527	500	41,645	2月
1,344	783	1,101	13,355	67	466	590	55,513	3月
1,298	824	1,272	16,188	75	355	540	58,916	4月

資料來源：同表2。

3. 主要工業 Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	柴油 Diesel fuel	聚胺絲 Nylon filament	聚酯絲 Polyester filament	ABS樹脂 Acrylonitrile butadiene styrene	汽車輪胎 Automobile tire	平板玻璃 Sheet glass	鑄鐵件 Casting iron products	鑄鋼件 Casting steel products
Unit	公秉 kl	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千條 1,000 pcs.	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt
2007	16,475,771	421,247	1,263,495	1,327,291	23,592	632,188	471,617	64,199
2008	16,635,584	331,296	1,035,991	1,129,955	21,361	580,319	442,920	58,362
2007 Nov.	1,451,538	35,162	108,474	115,307	2,027	51,217	38,746	5,870
Dec.	1,471,981	32,336	106,553	115,180	2,087	52,978	39,167	5,557
2008 Jan.	1,432,781	30,285	105,775	115,121	2,073	52,513	35,018	6,000
Feb.	1,378,915	30,099	97,276	99,977	1,681	47,981	27,491	3,664
Mar.	1,411,886	33,910	102,702	108,047	2,040	51,511	40,232	5,728
Apr.	1,184,501	32,288	98,708	110,571	2,005	50,559	44,571	6,209
May	1,545,271	32,647	101,491	120,479	2,085	50,985	42,734	5,896
June	1,401,829	29,408	91,538	114,790	1,843	49,432	40,712	5,725
July	1,587,727	27,460	77,224	108,027	1,866	48,284	41,836	5,718
Aug.	1,438,534	25,793	81,416	87,061	1,885	50,465	42,621	5,205
Sept.	1,191,905	25,362	81,525	80,436	1,752	49,499	35,750	4,442
Oct.	1,467,969	25,840	80,373	66,964	1,840	47,875	34,575	4,035
Nov.	1,310,882	20,889	68,599	52,358	1,361	44,615	28,745	3,222
Dec.	1,283,435	17,381	61,837	65,322	1,125	35,953	22,384	2,518
2009 Jan.	1,509,028	18,951	64,522	67,099	906	32,081	18,090	1,749
Feb.	1,515,337	22,217	72,926	97,352	1,273	29,312	17,092	1,848
Mar.	1,504,898	27,550	83,098	107,410	1,418	30,140	25,331	1,943
Apr.	1,475,200	27,468	86,558	110,837	1,380	29,789	23,879	1,941

時期 PERIOD	製 造 MANUFACT-							
	空氣壓縮機 Air compressor	冷媒壓縮機 Refrigerant compressor	可攜式 電腦 Portable computer	網路卡 Network cards	電話機 Telephone set	電視機 T.V. sets	耳機 Earphones	印刷電路板 Printed circuit board
Unit	台 set	台 set	台 set	片 pcs.	台 set	台 set	千只 1,000 pcs.	千元 N.T.\$1,000
2007	312,162	765,769	1,261,776	11,429,683	686,962	1,968,011	1,586	149,969,859
2008	291,869	442,581	760,571	7,725,760	514,416	798,555	1,451	134,271,513
2007 Nov.	17,982	53,518	111,780	777,389	52,724	201,821	140	14,631,489
Dec.	15,667	60,175	89,390	719,487	58,438	187,049	117	13,757,415
2008 Jan.	16,442	51,460	86,050	628,020	40,542	139,502	133	12,536,189
Feb.	12,965	49,363	84,484	642,736	38,196	92,038	84	9,960,149
Mar.	26,639	58,174	99,546	776,726	48,174	96,810	109	12,242,556
Apr.	29,289	57,411	66,010	719,738	38,314	67,495	102	11,593,587
May	29,513	49,316	57,017	588,854	50,623	61,174	126	11,494,282
June	26,688	39,825	58,860	543,488	49,992	42,850	137	11,123,357
July	27,361	32,993	60,516	483,933	38,655	48,082	168	11,040,258
Aug.	17,061	22,889	57,962	592,209	46,188	44,952	132	12,396,875
Sept.	21,670	25,664	55,291	678,461	37,655	38,233	123	13,003,957
Oct.	24,368	20,860	54,267	645,530	41,460	59,508	110	13,020,857
Nov.	18,995	16,363	43,589	634,328	37,831	48,800	93	9,401,376
Dec.	21,698	18,082	36,979	791,737	31,330	57,901	85	6,458,070
2009 Jan.	17,603	12,039	27,051	490,448	24,817	42,808	61	5,380,165
Feb.	16,883	16,573	33,735	539,563	22,037	40,671	59	6,752,155
Mar.	14,535	36,112	28,879	729,352	25,882	43,688	79	8,865,590
Apr.	16,445	25,494	32,102	706,112	27,062	35,740	59	9,784,649

產品產量 (續)

Industrial Products (Continued)

MANUFACTURING								時期 PERIOD
鋼筋 Re-bar	鋼線 Steel wire	鋼纜 Steel wire rope	鋁鑄品 Aluminium casting	鋁片 Aluminium sheet	鋁擠型 Aluminium extrusion	金屬罐 Metal cans	鑽床 Drilling machine	
公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千只 1,000 pcs.	台 set	單位
6,211,220	148,018	20,891	103,173	137,476	177,417	2,177,902	28,342	96年
5,184,423	108,762	22,220	107,204	122,637	161,521	2,162,920	23,854	97年
485,205	12,939	1,953	6,301	10,906	12,157	144,753	2,757	96年 11月
515,546	10,803	1,957	6,499	11,973	14,109	145,229	2,261	12月
546,565	12,612	2,132	7,215	11,699	11,740	171,379	2,533	97年 1月
450,304	9,438	1,095	5,394	10,529	10,196	154,037	1,904	2月
541,942	11,348	2,100	9,600	12,692	15,782	192,426	2,445	3月
529,981	11,441	1,866	10,841	12,356	15,542	194,156	2,592	4月
549,343	12,606	1,806	9,674	12,204	13,264	197,471	2,469	5月
464,410	11,388	2,098	8,689	11,805	15,472	184,950	2,603	6月
389,705	11,013	2,168	9,414	10,968	14,299	235,815	1,983	7月
369,844	10,428	1,969	8,875	10,752	14,534	221,327	1,551	8月
324,630	6,496	1,796	9,589	9,804	12,385	168,667	1,168	9月
308,943	5,542	1,988	8,645	8,494	12,259	165,845	1,684	10月
353,869	2,671	1,782	7,115	6,116	10,939	144,310	1,529	11月
365,521	3,779	1,420	7,081	5,218	10,684	144,541	1,369	12月
294,904	3,374	950	4,419	3,649	7,055	112,246	611	98年 1月
287,923	4,930	1,337	5,477	5,234	8,595	154,640	603	2月
359,217	6,845	1,764	6,182	5,557	8,575	180,211	762	3月
370,684	5,950	1,618	6,549	8,441	11,055	192,876	975	4月

業 TURING			水電燃氣業 ELECTRICITY, GAS & WATER		房屋建築業 HOUSING & BUILDING CONSTRUCTION			時期 PERIOD
印表機 Printers	電晶體 Transistor	二極體 Diode	電力 Electric power	自來水 City water	住宅用房屋 Residential building	商業用房屋 Stores & mercantile building	工業用房屋 Indus- trial building	
台 set	千只 1,000 pcs.	千只 1,000 pcs.	百萬度 mill. k.w.h.	千立方公尺 1,000 m ³	千平方公尺 1,000 m ²			單位
206,373	9,780,206	21,935,531	228,806	4,000,538	22,129	941	6,150	96年
214,487	9,872,341	22,819,239	225,258	3,929,358	18,640	1,001	5,355	97年
14,626	1,007,036	1,612,255	17,959	329,624	2,140	30	510	96年 11月
14,349	1,109,700	1,572,445	18,231	337,782	2,073	27	328	12月
15,334	1,020,692	1,462,226	18,357	337,860	2,112	47	450	97年 1月
12,082	893,376	1,201,501	16,247	310,496	1,308	70	483	2月
18,739	879,473	2,315,681	18,538	333,288	1,449	40	367	3月
16,572	994,084	2,212,836	18,634	324,023	1,574	114	269	4月
21,430	1,041,697	2,054,997	20,017	334,676	1,670	57	462	5月
19,901	917,826	2,315,154	20,188	322,913	1,686	56	403	6月
18,282	877,685	2,126,869	21,440	334,718	1,505	44	452	7月
19,092	855,359	2,130,014	21,590	335,007	1,539	164	516	8月
17,531	752,775	2,244,868	19,439	322,254	1,447	60	501	9月
21,365	788,779	1,868,477	19,093	331,203	1,816	205	358	10月
18,511	532,042	1,308,379	16,224	319,925	1,382	68	453	11月
15,657	318,553	872,836	15,491	322,996	1,147	76	425	12月
7,309	239,781	448,230	14,410	316,870	1,526	85	450	98年 1月
6,637	412,848	596,078	14,553	291,791	615	70	647	2月
11,159	519,858	1,005,827	16,611	322,171	1,082	126	332	3月
15,035	645,570	1,168,367	16,742	312,170	941	10	669	4月

4. 勞 動 力

Labor Force

Unit: 1,000 persons

1. 人 數

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2007 Ave.	22,821	18,392	9,095	9,297	10,713	6,116	4,597	10,294	5,868
2008 Ave.	22,905	18,623	9,201	9,422	10,853	6,173	4,680	10,403	5,902
2007 Oct.	22,844	18,460	9,126	9,334	10,741	6,121	4,620	10,320	5,870
Nov.	22,855	18,481	9,136	9,346	10,766	6,131	4,635	10,349	5,878
Dec.	22,867	18,503	9,145	9,357	10,795	6,145	4,649	10,381	5,896
2008 Jan.	22,875	18,522	9,154	9,368	10,802	6,150	4,652	10,391	5,899
Feb.	22,882	18,539	9,162	9,378	10,773	6,144	4,629	10,349	5,883
Mar.	22,886	18,557	9,169	9,388	10,797	6,162	4,635	10,380	5,907
Apr.	22,891	18,573	9,179	9,395	10,807	6,149	4,658	10,395	5,902
May	22,895	18,591	9,176	9,415	10,829	6,147	4,681	10,413	5,904
June	22,901	18,610	9,197	9,413	10,842	6,163	4,680	10,414	5,909
July	22,908	18,630	9,205	9,425	10,878	6,191	4,687	10,436	5,929
Aug.	22,912	18,651	9,216	9,435	10,916	6,206	4,710	10,464	5,945
Sept.	22,914	18,669	9,224	9,445	10,869	6,183	4,686	10,405	5,913
Oct.	22,923	18,690	9,234	9,456	10,901	6,194	4,707	10,424	5,907
Nov.	22,934	18,711	9,244	9,467	10,917	6,199	4,718	10,410	5,886
Dec.	22,943	18,732	9,254	9,478	10,903	6,187	4,716	10,354	5,847
2009 Jan.	22,952	18,754	9,264	9,491	10,881	6,178	4,703	10,303	5,814
Feb.	22,954	18,771	9,270	9,501	10,848	6,152	4,696	10,224	5,759
Mar.	22,963	18,789	9,278	9,511	10,850	6,150	4,701	10,220	5,752
Apr.	22,962	18,807	9,289	9,518	10,851	6,153	4,697	10,226	5,757
May	22,965	18,826	9,297	9,529	10,874	6,157	4,717	10,241	5,758

2. 較上年同期增減率(%)

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2007 Ave.	0.4	1.2	1.1	1.3	1.8	1.0	2.9	1.8	1.0
2008 Ave.	0.4	1.3	1.2	1.3	1.3	0.9	1.8	1.1	0.6
2007 Oct.	0.3	1.2	1.1	1.3	1.4	0.7	2.2	1.4	0.6
Nov.	0.3	1.2	1.1	1.3	1.4	0.8	2.2	1.4	0.5
Dec.	0.3	1.2	1.1	1.3	1.5	0.9	2.4	1.5	0.8
2008 Jan.	0.4	1.2	1.1	1.3	1.5	0.9	2.3	1.5	0.8
Feb.	0.4	1.3	1.1	1.4	1.2	0.8	1.7	1.0	0.5
Mar.	0.4	1.3	1.1	1.4	1.2	0.9	1.7	1.3	0.9
Apr.	0.4	1.3	1.2	1.4	1.4	0.9	2.1	1.5	0.9
May	0.4	1.3	1.1	1.5	1.5	0.9	2.2	1.5	0.9
June	0.4	1.3	1.2	1.3	1.5	1.0	2.1	1.5	1.0
July	0.4	1.3	1.2	1.3	1.2	0.8	1.7	1.1	0.6
Aug.	0.4	1.3	1.2	1.3	1.1	0.9	1.4	1.1	0.7
Sept.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.2	1.1	1.4	0.9	0.7
Oct.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.5	1.2	1.9	1.0	0.6
Nov.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.4	1.1	1.8	0.6	0.1
Dec.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.0	0.7	1.4	-0.3	-0.8
2009 Jan.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.7	0.5	1.1	-0.8	-1.4
Feb.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.7	0.1	1.4	-1.2	-2.1
Mar.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.5	-0.2	1.4	-1.5	-2.6
Apr.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.4	0.1	0.8	-1.6	-2.5
May	0.3	1.3	1.3	1.2	0.4	0.2	0.8	-1.7	-2.5

Source: Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, R.O.C., *Monthly Bulletin of Manpower Statistics, Taiwan Area, R.O.C.*

指標

Indicators

Number

單位：千人

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (%)			失業率 (%) Unemployed Rate (%)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				Labor Force Participation Rate (%)				
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female		計 Total	男 Male	女 Female		
4,426	419	248	171	7,679	58.25	67.24	49.44	3.91	96年 平均
4,501	450	271	179	7,770	58.28	67.09	49.67	4.14	97年 平均
4,450	421	251	170	7,719	58.19	67.07	49.50	3.92	96年 10月
4,471	417	253	164	7,715	58.25	67.11	49.60	3.87	11月
4,485	414	250	164	7,708	58.34	67.20	49.69	3.83	12月
4,492	411	251	159	7,720	58.32	67.19	49.65	3.80	97年 1月
4,466	424	261	163	7,766	58.11	67.06	49.37	3.94	2月
4,473	417	256	161	7,760	58.18	67.21	49.37	3.86	3月
4,494	412	248	164	7,766	58.19	67.00	49.58	3.81	4月
4,509	416	244	172	7,762	58.25	67.00	49.72	3.84	5月
4,505	428	254	174	7,768	58.26	67.01	49.71	3.95	6月
4,507	442	263	179	7,752	58.39	67.26	49.73	4.06	7月
4,519	452	261	191	7,735	58.53	67.34	49.93	4.14	8月
4,492	464	271	194	7,800	58.22	67.03	49.62	4.27	9月
4,517	476	287	189	7,790	58.32	67.08	49.77	4.37	10月
4,524	507	313	193	7,794	58.35	67.06	49.83	4.64	11月
4,508	549	341	208	7,829	58.20	66.86	49.75	5.03	12月
4,489	578	364	214	7,873	58.02	66.69	49.56	5.31	98年 1月
4,464	624	392	232	7,924	57.79	66.36	49.43	5.75	2月
4,468	630	397	233	7,938	57.75	66.28	49.43	5.81	3月
4,470	625	397	228	7,956	57.70	66.25	49.35	5.76	4月
4,484	633	399	234	7,952	57.76	66.23	49.50	5.82	5月

Change from Same Period of Previous Year (%)

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (百分點)			失業率 (百分點) Unemployed Rate (percentage point)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				Labor Force Participation Rate (percentage point)				
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female		計 Total	男 Male	女 Female		
2.9	1.9	1.2	3.2	0.5	0.33	-0.11	0.76	0.00	96年 平均
1.7	7.4	9.3	4.7	1.2	0.03	-0.15	0.23	0.23	97年 平均
2.3	1.9	4.1	-0.6	1.0	0.08	-0.26	0.43	0.02	96年 10月
2.5	1.7	7.7	-6.3	1.0	0.10	-0.21	0.43	0.01	11月
2.5	2.2	4.2	-1.2	0.8	0.18	-0.13	0.50	0.02	12月
2.4	2.0	3.7	-1.9	0.9	0.15	-0.14	0.46	0.01	97年 1月
1.8	5.5	8.3	1.2	1.3	-0.03	-0.22	0.18	0.16	2月
1.9	-0.7	1.6	-4.2	1.3	-0.02	-0.16	0.15	-0.08	3月
2.2	1.0	1.6	0.0	1.0	0.10	-0.16	0.37	-0.02	4月
2.3	0.7	0.4	1.2	1.0	0.11	-0.12	0.37	-0.03	5月
2.1	1.2	1.2	1.2	1.0	0.12	-0.10	0.34	-0.01	6月
1.8	2.1	4.4	-1.1	1.4	-0.06	-0.28	0.16	0.03	7月
1.5	2.3	4.8	-1.0	1.5	-0.08	-0.20	0.06	0.05	8月
1.2	8.2	10.6	5.4	1.3	-0.02	-0.07	0.04	0.28	9月
1.5	13.1	14.3	11.2	0.9	0.13	0.01	0.27	0.45	10月
1.2	21.6	23.7	17.7	1.0	0.10	-0.05	0.23	0.77	11月
0.5	32.6	36.4	26.8	1.6	-0.14	-0.34	0.06	1.20	12月
-0.1	40.6	45.0	34.6	2.0	-0.30	-0.50	-0.09	1.51	98年 1月
-0.04	47.2	50.2	42.3	2.0	-0.32	-0.70	0.06	1.81	2月
-0.1	51.1	55.1	44.7	2.3	-0.43	-0.93	0.06	1.95	3月
-0.5	51.7	60.1	39.0	2.4	-0.49	-0.75	-0.23	1.95	4月
-0.6	52.2	63.5	36.0	2.4	-0.49	-0.77	-0.22	1.98	5月

資料來源：行政院主計處編印中華民國台灣地區人力資源統計月報。

5. 國際收

Balance of

Unit: US\$million

ITEM	民國94年 2005	民國95年 2006	民國96年 2007	民國97年 2008
A. Current Account*	17,578	26,300	32,975	25,024
Goods: Exports f.o.b.	198,456	223,789	246,500	254,946
Goods: Imports f.o.b.	-179,000	-199,592	-216,055	-236,770
Balance on Goods	19,456	24,197	30,445	18,176
Services: Credit	25,827	29,272	31,307	33,873
Services: Debit	-32,480	-32,815	-35,102	-34,551
Balance on Goods and Services	12,803	20,654	26,650	17,498
Income: Credit	17,394	19,338	23,500	23,806
Income: Debit	-8,355	-9,757	-13,368	-13,299
Balance on Goods, Services and Income	21,842	30,235	36,782	28,005
Current Transfers: Credit	3,463	3,837	4,559	5,210
Current Transfers: Debit	-7,727	-7,772	-8,366	-8,191
B. Capital Account*	-117	-118	-96	-334
Capital Account: Credit	1	4	3	3
Capital Account: Debit	-118	-122	-99	-337
Total, Groups A plus B	17,461	26,182	32,879	24,690
C. Financial Account*	2,302	-19,595	-38,656	-1,779
Direct Investment Abroad	-6,028	-7,399	-11,107	-10,298
Direct Investment In Taiwan, R.O.C.	1,625	7,424	7,769	5,432
Portfolio Investment (Assets)	-33,902	-40,754	-44,993	3,613
Equity Securities	-12,464	-18,466	-35,696	180
Debt Securities	-21,438	-22,288	-9,297	3,433
Portfolio Investment (Liabilities)	31,045	21,814	4,904	-15,777
Equity Securities	34,826	22,662	5,599	-15,418
Debt Securities	-3,781	-848	-695	-359
Financial derivatives	-1,003	-965	-289	1,583
Financial derivatives assets	909	1,930	3,691	7,939
Financial derivatives liabilities	-1,912	-2,895	-3,980	-6,356
Other Investment (Assets)	-6,254	-1,266	-5,716	9,511
Monetary Authorities	--	--	--	--
General Government	--	-4	11	7
Banks	-9,421	-5,525	-9,027	-17,223
Other Sectors	3,167	4,263	3,300	26,727
Other Investment (Liabilities)	16,819	1,551	10,776	4,157
Monetary Authorities	9,250	-3,311	-7,300	-3,116
General Government	--	6	-6	--
Banks	5,352	1,993	15,309	787
Other Sectors	2,217	2,863	2,773	6,486
Total, Groups A through C	19,763	6,587	-5,777	22,911
D. Net Errors and Omissions	293	-501	1,757	3,363
Total, Groups A through D	20,056	6,086	-4,020	26,274
E. Reserves and Related Items	-20,056	-6,086	4,020	-26,274
Reserve Assets**	-20,056	-6,086	4,020	-26,274
Use of Fund Credit and Loans	--	--	--	--
Exceptional Financing	--	--	--	--

*Excludes components that have been classified in the categories of group E.

**Indicates reserve assets from July-Sep. 2004. Prior to July-Sep. 2004, it presents net reserve assets.

Source: The Central Bank of China, R.O.C., *Financial Statistics Monthly, Taiwan District, R.O.C.*

支平衡表

Payments

單位：百萬美元

民國97年04-06月 Apr.-Jun. 2008	民國97年07-09月 July-Sept. 2008	民國97年10-12月 Oct.-Dec. 2008	民國98年01-03月 Jan.-Mar. 2009	項目
6,744	1,867	7,553	12,991	A. 經常帳*
70,385	69,645	51,015	40,490	商品出口(f.o.b.)
-64,412	-68,027	-44,624	-31,449	商品進口(f.o.b.)
5,973	1,618	6,391	9,041	商品貿易淨額
8,812	8,261	7,934	6,865	服務：收入
-8,981	-9,045	-7,584	-6,267	服務：支出
5,804	834	6,741	9,639	商品與勞務收支淨額
5,579	6,056	4,576	5,100	所得：收入
-3,936	-4,356	-3,055	-1,204	所得：支出
7,447	2,534	8,262	13,535	商品、勞務與所得收支淨額
1,335	1,351	1,239	1,046	經常移轉：收入
-2,038	-2,018	-1,948	-1,590	經常移轉：支出
-20	-32	-11	-24	B. 資本帳*
--	--	3	--	資本帳：收入
-20	-32	-14	-24	資本帳：支出
6,724	1,835	7,542	12,967	合計，A 加 B
993	-6,250	2,869	-1,699	C. 金融帳*
-2,623	-2,174	-2,331	-980	對外直接投資
1,107	989	2,739	263	外資來台直接投資
-7,210	4,170	12,715	-2,263	證券投資(資產)
-7,334	2,415	4,870	-3,934	股權證券
124	1,755	7,845	1,671	債權證券
-3,609	-15,227	-6,254	-1,017	證券投資(負債)
-2,834	-10,489	-4,624	-317	股權證券
-775	-4,738	-1,630	-700	債權證券
-66	123	701	105	衍生性金融商品
1,491	1,569	2,678	1,579	衍生性金融商品(資產)
-1,557	-1,446	-1,977	-1,474	衍生性金融商品(負債)
6,425	761	6,271	7,351	其他投資(資產)
--	--	--	--	貨幣當局
5	1	4	1	政府
4,745	-5,476	-8,185	-4,056	銀行
1,675	6,236	14,452	11,406	其他部門
6,969	5,108	-10,972	-5,158	其他投資(負債)
816	-387	-1,073	--	貨幣當局
--	--	--	--	政府
5,124	4,209	-11,375	-7,280	銀行
1,029	1,286	1,476	2,122	其他部門
7,717	-4,415	10,411	11,268	合計，A 至 C
-3,127	1,817	2,549	1,621	D. 誤差與遺漏淨額
4,590	-2,598	12,960	12,889	合計，A 至 D
-4,590	2,598	-12,960	-12,889	E. 準備與相關項目
-4,590	2,598	-12,960	-12,889	準備資產**
--	--	--	--	基金信用的使用及自基金的借款
--	--	--	--	特殊融資

* 剔除已列入項目E之範圍。

**2004年第3季前為淨準備資產，2004年第3季起為準備資產。

資料來源：中央銀行編印中華民國台灣地區金融統計月報。

8. 核准華僑及外

Approved Private Foreign and

Unit:US\$1,000

時期 PERIOD	合計 Total		華僑 OVERSEAS CHINESE							
			小計 Subtotal		香港 Hong Kong		菲律賓 Philippines		其他地區 Others	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
1952-2008	24,155	102,320,494	2,957	4,727,947	1,359	1,063,465	195	1,131,194	1,403	2,533,288
1996	500	2,460,836	52	170,451	32	34,848	0	116,504	20	19,099
1997	683	4,266,629	44	387,463	22	73,521	1	260,832	21	53,110
1998	1,140	3,738,758	81	184,721	4	18,763	2	70,389	75	95,569
1999	1,089	4,231,404	36	132,380	6	85,986	3	5,690	27	40,704
2000	1,410	7,607,755	40	50,383	5	27,322	0	236	35	22,825
2001	1,178	5,128,518	33	47,223	4	17,943	0	357	29	28,924
2002	1,142	3,271,749	25	44,958	3	1,418	2	406	20	43,134
2003	1,078	3,575,674	22	14,917	4	3,685	0	70	18	11,161
2004	1,149	3,952,148	19	13,739	5	2,595	1	363	13	10,782
2005	1,131	4,228,068	12	10,318	0	653	1	277	11	9,388
2006	1,846	13,969,247	30	45,264	0	4,637	4	5,016	26	35,611
2007	2,267	15,361,173	29	20,949	1	679	1	1,115	27	19,154
2008	1,845	8,237,114	52	717,096	3	9,230	1	13,189	48	694,678
2007 Apr.	152	155,486	3	1,408	0	0	0	0	3	1,408
May	212	1,819,449	1	1,507	0	0	0	585	1	922
June	179	710,718	4	258	0	16	0	54	4	188
July	224	2,980,426	1	1,571	0	15	0	141	1	1,416
Aug.	184	2,151,297	5	5,736	1	543	0	0	4	5,193
Sept.	193	834,662	1	1,831	0	55	0	0	1	1,776
Oct.	208	2,772,071	3	2,387	0	6	0	8	3	2,373
Nov.	219	1,204,848	1	286	0	0	0	204	1	82
Dec.	230	1,223,647	2	2,348	0	0	0	27	2	2,321
2008 Jan.	184	533,618	2	2,249	0	0	0	0	2	2,249
Feb.	104	228,634	1	11,710	0	0	0	0	1	11,710
Mar.	170	426,638	11	4,487	1	252	1	490	9	3,745
Apr.	168	1,010,515	1	133,969	0	0	0	0	1	133,969
May	202	837,599	2	14,436	0	0	0	0	2	14,436
June	159	679,090	2	224,063	0	3,786	0	0	2	220,277
July	168	479,166	11	153,195	0	297	0	0	11	152,899
Aug.	168	786,619	6	83,949	0	701	0	12,512	6	70,736
Sept.	156	284,195	6	29,201	2	3,744	0	31	4	25,425
Oct.	126	1,707,069	6	12,540	0	400	0	24	6	12,116
Nov.	131	714,662	1	6,096	0	50	0	35	1	6,011
Dec.	109	549,308	3	41,201	0	0	0	96	3	41,105
2009 Jan.	72	145,015	2	18,773	0	0	0	0	2	18,773
Feb.	156	484,490	3	731	0	1	0	120	3	610
Mar.	118	441,344	2	1,523	1	603	0	0	1	920
Apr.	175	437,020	4	19,128	0	0	0	0	4	19,128
May	86	165,351	1	53,469	0	0	0	0	1	53,469

Source: Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, R.O.C., Statistics on Overseas Chinese & Foreign Investment, Outward Investment, Indirect Mainland Investment, R.O.C.

國人投資地區別

Overseas Chinese Investment by Area

單位：千美元

外國人 PRIVATE FOREIGN										時期 PERIOD
小計 Subtotal		美國 U.S.A.		日本 Japan		歐洲地區 Europe		其他地區 Others		
件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	
21,198	97,592,547	3,463	19,907,807	5,592	15,584,262	2,265	25,991,031	9,878	36,109,446	41 - 97年
448	2,290,385	63	474,016	171	545,344	55	199,961	159	1,071,064	85年
639	3,879,166	104	454,319	166	851,139	80	405,812	289	2,167,896	86年
1,059	3,554,037	208	867,198	228	535,371	131	367,416	492	1,784,052	87年
1,053	4,099,024	207	1,114,693	230	508,434	109	460,175	507	2,015,722	88年
1,370	7,557,372	206	1,315,518	312	730,325	130	1,213,388	722	4,298,141	89年
1,145	5,081,295	147	915,597	241	684,724	129	1,184,003	628	2,296,970	90年
1,117	3,226,791	152	573,646	211	608,106	120	612,317	634	1,432,722	91年
1,056	3,560,757	153	678,091	203	725,689	90	643,932	610	1,513,045	92年
1,130	3,938,408	157	352,312	227	826,517	118	964,618	628	1,794,962	93年
1,119	4,217,750	133	799,230	213	723,164	122	684,833	651	2,010,522	94年
1,816	13,923,983	266	857,378	307	1,587,874	199	7,509,586	1,044	3,969,145	95年
2,238	15,340,224	293	3,138,438	356	996,553	236	7,096,351	1,353	4,108,882	96年
1,793	7,520,019	262	2,521,906	292	401,481	194	1,942,244	1,045	2,654,388	97年
149	154,077	19	13,426	31	28,560	17	28,044	82	84,047	96年 4月
211	1,817,942	26	349,896	27	492,636	23	76,242	135	899,168	5月
175	710,460	26	36,347	23	35,805	13	470,084	113	168,224	6月
223	2,978,855	39	587,882	37	33,342	20	2,054,954	127	302,677	7月
179	2,145,561	20	78,038	27	36,734	17	1,797,136	115	233,654	8月
192	832,831	27	454,914	29	29,281	22	40,940	114	307,696	9月
205	2,769,684	19	1,265,964	29	21,356	20	955,814	137	526,550	10月
218	1,204,556	27	184,283	41	20,188	20	437,709	130	562,376	11月
228	1,221,299	33	81,074	26	158,387	29	652,657	140	329,180	12月
182	531,369	18	40,019	21	16,554	18	128,147	125	346,649	97年 1月
103	216,924	14	14,767	22	15,055	10	13,969	57	173,133	2月
159	422,152	24	12,831	26	16,425	17	28,189	92	364,707	3月
167	876,546	38	40,305	23	87,072	25	677,172	81	71,997	4月
200	823,163	29	401,760	35	19,237	25	95,431	111	306,736	5月
157	455,027	19	211,733	22	19,592	23	99,514	93	124,188	6月
157	325,971	22	118,203	19	34,540	14	62,409	102	110,819	7月
162	702,670	24	119,263	31	43,734	12	213,166	95	326,507	8月
150	254,994	24	10,128	28	10,509	12	72,565	86	161,792	9月
120	1,694,529	21	1,411,971	22	9,494	13	96,678	64	176,386	10月
130	708,566	14	88,527	27	57,433	11	359,754	78	202,854	11月
106	508,107	15	52,400	16	71,837	14	95,249	61	288,621	12月
70	126,242	12	19,455	8	5,589	12	26,303	38	74,895	98年 1月
153	483,758	15	3,422	25	31,909	16	355,237	97	93,191	2月
116	439,820	8	33,651	27	34,884	5	4,816	76	366,470	3月
171	417,892	19	10,325	31	12,522	15	156,768	106	238,277	4月
85	111,882	8	4,946	13	5,750	4	54,628	60	46,558	5月

資料來源：經濟部投資審議委員會編印中華民國華僑及外國人投資、對外投資、對大陸間接投資統計月報。

9. 核備對外、核准大陸投資分業統計表

Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry

Unit: US\$1,000

單位：千美元

業別 INDUSTRIES	對外投資 Outward Investment				對大陸投資 Indirect Mainland Investment			
	民國41年-97年 (1952 - 2008)		民國98年1~5月 (Jan.~May 2009)		民國80年-97年 (1991 - 2008)		民國98年1~5月 (Jan.~May 2009)	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
合計 Total	12,351	59,768,030	96	943,148	37,181	75,560,456	130	1,549,809
食品、飲料及菸草製造業 Food, Beverages, and Tobacco Manufacturing	145	524,046	0	2,260	2,553	2,398,906	6	93,444
紡織、成衣及服飾品製造業 Textiles Mills, Wearing Apparel and Clothing Accessories Manufacturing	417	2,606,106	3	30,849	2,364	2,651,246	3	44,412
化學材料及化學製品製造業 Chemical material and Chemical Products Manufacturing	559	1,490,592	0	16,998	1,967	4,263,852	3	76,646
塑膠及橡膠製品製造業 Plastic and Rubber Products Manufacturing	207	1,607,338	1	3,150	2,625	4,881,996	3	53,044
非金屬礦物製品製造業 Non-Metal Mineral Products Manufacturing	189	772,376	2	2501	1,518	3,166,135	0	10,450
基本金屬工業及金屬製品製造業 Basic Metal Industries and Fabricated Metal Products Manufacturing	176	1,355,758	4	73,996	3,100	6,743,628	8	67,849
機械設備製造修配業 Machinery and Equipment Manufacturing and Repairing	166	411,144	4	14,687	1,891	3,191,552	8	121,933
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	1,582	6,660,191	4	61,657	2,215	12,412,582	36	356,931
電腦、通信及視聽電子產品製造業 Computer, Communications, and Audio and Video Electronic Products Manufacturing	1,307	2,845,570	5	29,890	2,630	11,869,563	1	230,136
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	255	729,074	1	21,447	2,923	7,092,267	5	127,512
批發及零售業 Wholesale & Retail	1,863	4,567,217	29	110,411	2,049	2,587,218	18	129,840
運輸及倉儲業 Transportation and Storage	111	1,731,304	1	37,894	203	538,202	5	10,624
資訊及通訊傳播業 Information and Communication	1,442	1,819,111	4	50,773	791	1,016,764	6	26,894
金融、保險業及不動產 Financial, Insurance and Real Estate	2,066	27,515,784	19	417,796	295	1,116,910	1	8,421
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	196	189,564	4	12,368	536	603,774	2	1,797
其他 Others	1,670	4,942,856	15	56,472	9,521	11,025,863	25	189,877

Source: See Table 8.

資料來源：同表8。

徵稿啓事

Call for Submissions

《台灣經濟論衡》月刊歡迎有關經建議題與專論之投稿，稿件須經本刊評審程序處理。邀稿條件如下：

1. 本刊徵求論文稿件，亦接受海外英文投稿，內容應力求精簡，長度以一萬字為宜，至多不超過一萬五千字，超出一萬字以上則以半價計酬。本刊對於來稿有刪改權，如須退稿或不願刪改請註明。如有違反著作權法，本刊恕不負責。
2. 來稿須以電腦打字，論文稿件則必須將文章之中、英文摘要及全文，以電子郵件傳送至左右設計股份有限公司《台灣經濟論衡》編輯部收，E-mail信箱為：angela@randl.com.tw。
3. 稿件一經審核通過並刊登使用，按下列標準支給稿費。
 - (1) 撰稿費：每千字750元，英文論文稿件每千字1,200元。
 - (2) 圖片使用費：每張500元。
 - (3) 譯稿或彙編稿件費：每千字550元。

Taiwan Economic Forum welcomes the submission of manuscripts, in Chinese or English, on all economics-related subjects. Manuscripts must pass the journal's review procedure, and the conditions for submission are as follows:

1. Submissions should be concise in content, ideally containing 10,000 words and no more than 15,000 words. Words in excess of 10,000 will be remunerated at half rate. The journal reserves the right to make deletions and changes to manuscripts. The author should clearly state if he requires the manuscript's return or is unwilling for its content to be altered. The journal will not be responsible for any breach of copyright law in a submitted manuscript.
2. Manuscripts must be typed on a computer and sent by e-mail to RIGHT and LEFT Design Co., Ltd, at angela@randl.com.tw. Submitted papers must include Chinese and English abstracts together with the full text.
3. For manuscripts that pass review and are published in the journal, payment shall be made as follows:
 - (1) Original manuscripts: NT\$750 per thousand characters for Chinese and NT\$1,200 per thousand words for English.
 - (2) Use of photographs: NT\$500 each.
 - (3) Translations or compilations: NT\$550 per thousand characters.



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)



GPN:2009200148
全年12冊 NT\$ 800元